

# ECHINGER FORUM

UNABHÄNGIGE ZEITUNG

für Deutenhausen, Dietersheim, Eching,  
Günzenhausen, Hollern und Ottenburg





# Hofmetzgerei Pförrer **FREISING**

Inh. Thomas Märkl

„Fleisch- und Wurstwaren aus eigener Schlachtung und von regionalen Bauernhöfen aus dem Freisinger Umland“

## Produktion aus Meisterhänden

Für uns ist Service, Frische und Qualität der Produkte besonders wichtig. Wir legen daher grössten Wert auf Auswahl, regionale Herkunft, sowie fachgerechter und bester Verarbeitung unserer Schlachttiere.

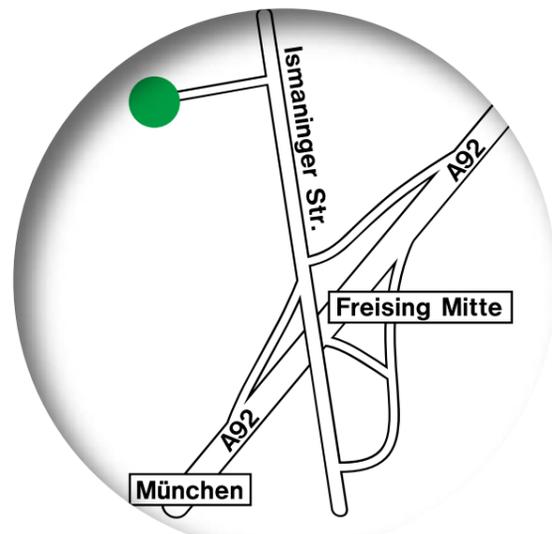


**MICHELIN**  
✿✿



In unserer Metzgerei gibt es täglich frische Küche. Neben Fleisch- und Wurstwaren können Sie auch verzehrfertige Gerichte "to go" kaufen - zubereitet von **unserem Sterne Koch Diethard Urbansky.**

**Hofmetzgerei Pförrer**  
Ismaninger Str. 90a  
85356 Freising  
Tel. 08161/84877  
[www.hofmetzgerei-pförrer.de](http://www.hofmetzgerei-pförrer.de)



Klaus Bachhuber | Echinger Forum e.V.

## Liebe Leserinnen und Leser!

Seit Monaten haben wir uns auf die erste Ausgabe des „neuen“ Echinger Forums vorbereitet, darauf hingearbeitet und, ja, auch etwas hingefiebert, wie's denn wird, wie's denn ankommt. Tja, und jetzt halten Sie schon die zweite Ausgabe in Händen, an der dritten wird gearbeitet... Schon ist's Alltag.

Bekanntlich ist nach der altbayerischen Devise „ned gschimpft glibt gnua“. Über Resonanz auf die erste „neue“ Ausgabe haben wir uns sehr gefreut. Alle Ihre Anregungen nehmen wir sehr ernst.

Ein erster Aufreger nach Ausgabe 03/2022 war beispielsweise, dass in den Vereinsrubriken keine Vereins-Logos mehr erscheinen. Schon bisher sind bei den meisten Vereinen keine Logos erschieben, weil sie keine liefern konnten oder wollten. Nun haben wir das vereinheitlicht und für eine klarere Seitenansicht auf die Logos komplett verzichtet.

Neu ist zum Beispiel auch, dass wir Berichte, die von Vereinen, Institutionen oder dem Rathaus nicht mehr

namentlich zeichnen. Damit ist gesagt, welche Herkunft der Bericht hat, und das sollte für die Einordnung genügen.

Namentlich zeichnen weiter die Autoren unseres Zeitungskreises, die für Sie Veranstaltungen in Eching besuchen und dann ehrenamtlich darüber berichten, oder die Themen nachgehen und bearbeiten, die Ihnen oder uns aufgefallen sind.

Nach den Pandemie-Monaten werden die Ausgaben erfreulicherweise auch wieder dicker. In dieser lesen Sie, wie der Alltag auch im Ortsgeschehen wieder Fahrt aufnimmt: Osterfeuer, Maibäume, Vereinsversammlungen; alles reichlich. Schön, dass hier wieder Alltag ist.

Wir hoffen, dass Sie sich schon an Ihr neues Echinger Forum gewöhnt haben, freuen uns weiter über Feedback und über Ihre Anregungen, Themen oder auch Bilder - wie in dieser Ausgabe auf Seite 41.

Vielen Dank dafür!

Herzlich Ihr

**Klaus Bachhuber**

## INHALTSVERZEICHNIS

Bürgermeister-Brief **S. 4** | Amtliche Bekanntmachungen **S. 5** | Eching aktuell **S. 8** | Impressum **S. 9** | Gemeinderat **S. 13** | Schulen, Kindertagesstätten **S. 15** | MehrGenerationenHaus/ASZ **S. 16** | Kirchen **S. 17** | Gemeindebücherei **S. 18** | Musikschule **S. 18** | Kultur **S. 19** | Volkshochschule **S. 22** | Vereine **S. 22** | Parteien **S. 28** | Dietersheim **S. 31** | Günzenhausen **S. 34** | Vermischtes **S. 37** | Termine **S. 37** | Notdienste **S. 42** | Xare Ohnehirnbeiß **S. 43**



Sebastian Thaler | Bürgermeister

Gemeinde Eching, Bürgerplatz 1, 85386 Eching, Telefon: 089 / 319000-0, Telefax: 089 / 319000-1099, E-Mail: [gemeinde@eching.de](mailto:gemeinde@eching.de)

Öffnungszeiten für Rathaus und Bürgerbüro:

Montag	08.00 – 12.00 Uhr
Dienstag	08.00 – 12.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	08.00 – 12.00 Uhr und 15:00 Uhr - 18:00 Uhr
Freitag	08.00 – 12.00 Uhr

Bitte beachten Sie: Aufgrund des aktuellen Infektionsgeschehens ist beim Besuch des Echinger Rathauses während der o. a. Öffnungszeiten z. Zt. keine Terminvereinbarung erforderlich; ausgenommen davon bleibt der Standesamtsbereich. **Aktuell ist beim Betreten des Rathauses eine FFP2-Maske zu tragen; weitere Beschränkungen sind derzeit nicht geplant, können sich auf Grund der Veränderungen im Infektionsgeschehen aber ergeben.**

**Bürgersprechstunden**

Trotz der aktuellen Einschränkungen hält Bgm. Thaler am Angebot der wöchentlichen Bürgersprechstunde am Dienstag zwischen 17:00 Uhr und 18:00 Uhr fest. Allerdings findet diese auch weiterhin bevorzugt als Videokonferenz bzw. telefonisch statt. Herr Thaler freut sich auf die Diskussion mit Ihnen rund um die verschiedenen Themen unserer Gemeinde. Bitte melden Sie sich mit Nennung des Themas bis spätestens Freitag der Vorwoche unter [gemeinde@eching.de](mailto:gemeinde@eching.de) oder 089 / 319 000 6102 an.

**Steuertermine 2022**

01.07.2022 jährliche Zahlung Grundsteuer und Müllgebühren

**Öffnungszeiten Wertstoffhof**

Montag	geschlossen
Dienstag	15:00 - 18:30 Uhr
Mittwoch	15:00 - 18:30 Uhr
Donnerstag	geschlossen
Freitag	13:00 - 18:30 Uhr
Samstag	09:00 - 14:00 Uhr

Außerhalb dieser Öffnungszeiten ist das Gelände verschlossen. Wird vor dem Eingangstor Müll abgestellt, so muss der Verursacher mit einer Anzeige und einer empfindlichen Geldbuße rechnen.

Ein wichtiger Hinweis: Die Nutzung des Wertstoffhofs ist seit 04.04.2022 auch wieder ohne Maske zulässig. Allerdings werden allgemeine Schutz- und Hygienemaßnahmen auf freiwilliger Basis weiterhin empfohlen, insbesondere die Wahrung des Mindestabstands und das Tragen medizinischer Gesichtsmasken.

**Müllverschiebungen**

Auf Grund des Feiertags Christi Himmelfahrt verschieben sich die planmäßigen Leerungen vom 26.05. auf den 27.05. und die Leerungen vom 27.05. auf den 28.05.2022.

Auf Grund des Pfingstmontags verschieben sich die planmäßigen Leerungen in der Pfingstwoche, also vom 06.06. bis 10.06., alle um einen Tag nach hinten.

Auf Grund des Feiertags Fronleichnam verschieben sich die planmäßigen Leerungen vom 16.06. auf den 17.06. und die Leerungen vom 17.06. auf den 18.06.2022.

**Wichtiger Hinweis zu den verschiedenen Müllabfuhrterminen:**

Unter [heinz-entsorgung.de](http://heinz-entsorgung.de) können Sie Ihre Gemeinde und Ihre Straße eingeben; Sie erhalten dann die verschiedenen Abfuhrtermine für Ihre Straße als Liste oder können Sie als Kalender (PDF-Datei) herunterladen.

**Kostenlose Sammlung von Hartkunststoffen**

Seit Jahren wird an allen Wertstoffhöfen im Landkreis Freising die kostenlose Annahme von Nicht-Verpackungs-Kunststoffen aus Polyethylen (PE) und Polypropylen (PP) angeboten. Der Landkreis sammelt diese Abfälle, um sie wirtschaftlich und ökologisch sinnvoll wiederzuverwerten. Beispiele für Haushaltgegenstände aus PE- und PP-Kunststoffen sind Schüsseln, Waschkörbe, Eimer, Regentonnen, Kanister, Gießkannen, Gartenmöbel und Kinderspielzeug. Behältnisse müssen restentleert und frei von Fremdanhaftungen sein.

Die Kennzeichnungen auf den Kunststoffartikeln „PE-HD“, „PE-LD“ und „PP“ dienen hierbei zur Orientierung. Von der Sammlung ausgeschlossen

sind Artikel aus PVC, Gummi, Acryl und Weichkunststoffe, wie z. B. Folien, Siloplanen, Planschbecken, Schlauchboote oder Zelte.

Aufkleber auf den Containern und kostenlos in den Wertstoffhöfen aufliegende Merkblätter geben detailliert Auskunft. Nähere Einzelheiten können Sie auch im Internet unter [kreis-freising.de](http://kreis-freising.de) finden.

**Die „Rote Tonne“**

In den Wertstoffhöfen im Landkreis Freising werden auch Druckerpatronen, Tonerkartuschen und Tintenpatronen aus Druckern, Faxgeräten und Kopierern sowie digitale Datenträger (CDs, DVDs und Disketten) gesammelt und der Wiederverwertung zugeführt. Gemeinsam mit einem Recyclingpartner stellt die Kommunale Abfallwirtschaft des Landratsamts Freising die Rote Tonne für die Sammlung von leeren Tonerkartuschen und Drucker- und Tintenpatronen auf. Neben Druckermodulen können in den roten Wertstoffsammelbehältern auch digitale Datenträger wie CDs, DVDs und Disketten entsorgt werden (bitte ohne Schutzhüllen, da deren Recycling derzeit nicht möglich ist).

**Problemmüllsammlungen 2022**

Im Landkreis Freising können während des Jahres kostenlos Problemabfälle aus Haushaltungen bei den Problemmüllaktionen in den Gemeinden abgegeben werden, wobei es jedem Bürger gestattet ist, in jeder Gemeinde seinen Problemmüll abzuliefern. Problemabfälle sind Abfälle, die in besonderem Maße gesundheits- oder umweltgefährdend sein können und deshalb nicht in die Mülltonne dürfen: Beizen, Lösungsmittel, Batterien, Säuren, Laugen, ölhaltige Produkte, Unkraut- und Schädlingsbekämpfungsmittel, Gifte, Chemikalien und ähnliche Abfälle.

Altöl ist an der Verkaufsstelle zurückzugeben; es besteht eine Rücknahmepflicht des Handels. Ebenso sind Feuerlöscher über den Fachhandel zu entsorgen.

Dispersions- u. Wandfarben bitte eintrocknen lassen und über die Restmülltonne entsorgen, ebenso eingetrocknete Farb- u. Lackreste. Diese Abfälle werden bei den Problemmüllaktionen nicht mehr angenommen.

**Nächste Termine in Eching:**

07.06.2022 von 11.30 Uhr bis 13.00 Uhr  
16.07.2022 von 11.30 Uhr bis 13.00 Uhr, jeweils Wertstoffhof, Dietersheimer Straße 17

**Weitere Termine im Umkreis:**

Hallbergmoos	07.06.2022	von 08.00 Uhr bis 09.30 Uhr
	Wertstoffhof, Am Ludwigskanal 4	
Neufahrn	07.06.2022	von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr
	16.07.2022	von 9.00 Uhr bis 10.30 Uhr
	jew. Wertstoffhof, Christl-Cranz-Straße 20	

**Fundsachen (bis einschließlich 03.05.2022)**

- Fahrräder in verschiedenen Farben
- Scooter-Roller, Skateboard, Fahrradtasche
- Schmuck: Ring, Brosche, Fitness-Tracker, Armband
- div. Haustürschlüssel, div. andere Schlüssel, Autoschlüssel
- Geldbeutel, EC-Karte, VisaCard,
- Lesebrillen, Sonnenbrillen
- Smartphones und Zubehör
- Bluetooth Kopfhörer; USB-Stick
- Hund, Katze, Wasserschildkröte, Vogel
- Rucksack; Tasche incl. Kleidung
- Spanngurte

**Meldungen aus dem Standesamt**

Eheschließungen

04.04.2022, Waheedullah Qeyamzada und Rachel Cecill Meinel, Eching-Ost

07.04.2022, Daniel Bindemann und Michaela Fischer, Günzenhausen

22.04.2022, Thomas Dobmaier und Brigitte Christine Grosch, Eching

22.04.2022, Benedikt Riepertinger und Astrid Weber, Dietersheim

22.04.2022, Bruno Dominelli und Angelina Felicia Lazzaro, Eching

29.04.2022, Konrad Josef Gradl und Marianne Obermeir, Eching

Sterbefälle

21.04.2022, Pfeifer, Ferenc, 85386 Eching

21.04.2022, Schima, Heinrich, 85386 Günzenhausen

**Bürgerhaushalt 2022**

Liebe Echinger!

Nachdem der 2018 in unserer Gemeinde neu eingeführte Bürgerhaushalt in den letzten beiden Jahren aufgrund der Pandemie ausgesetzt wurde, sind dieses Jahr wieder alle Bürgerinnen und Bürger unserer Gemeinde aufgerufen, Ihre Ideen zur Verbesserung und Verschönerung unserer Gemeinde einzubringen. Aufgrund der großen Resonanz und der vielen wertvollen Vorschläge in den vergangenen Jahren, wurde das Budget für dieses Jahr auf 100.000 EUR verdoppelt. Diese Erhöhung ermöglicht es uns, noch mehr bzw. auch größere Bürgerwünsche zu erfüllen.

Bisher umgesetzte Projekte des Bürgerhaushalts 2018 und 2019 sind u. a.:

- Fitness-Parcours mit verschiedenen Trainingsgeräten im Freizeitgelände „Dr.-Enßlin-Park“
- Umkleidekabine am Echinger See
- Streuobstwiese mit ca. 30 Obstbäumen am Nordostufer des Hollerner Sees
- Ausweitung der Blühwiesen im Gemeindegebiet
- Gestaltung der Bahnstreckensunterführung mit Graffiti im Stil einer Unterwasserwelt
- Modernisierung Buswartehäuschen in Günzenhausen
- Hundekotbeutelspender an ca. 20 Standorten
- Schubkarren auf den Friedhöfen

Wozu brauchen wir einen Bürgerhaushalt?

Der Bürgerhaushalt als partizipativer Haushalt ist eine direkte Art kommunaler Bürgerbeteiligung und soll das Interesse der Bürgerinnen und Bürger an der Haushaltsgestaltung der Gemeinde wecken. Dieser Beteiligungshaushalt ermöglicht eine aktive Mitwirkung und trägt dazu bei, dass einzelne Projekte, die den

Echinger besonders am Herzen liegen, zeitnah realisiert werden. Der Bürgerhaushalt soll einerseits die Haushaltstransparenz der Gemeinde verstärken und andererseits Anreiz für ein verstärktes bürgerschaftliches Engagement sein.

Welche Projekte werden gefördert?

Förderfähige Maßnahmen sollen der Allgemeinheit oder weiten Gruppen der Bevölkerung zugutekommen und nicht nur dem Nutzen einzelner Personen, Vereine und Organisationen dienen. Ihre Vorschläge können Sie bis einschließlich 31. Juli 2022 im Rathaus oder per Mail an [buergerhaushalt@eching.de](mailto:buergerhaushalt@eching.de) einreichen. Weitere Informationen sowie das Vorschlagsformular finden Sie im Innenteil dieses Heftes sowie auf der gemeindlichen Homepage: [eching.de/buergerhaushalt](http://eching.de/buergerhaushalt)

Alle realisierbaren und finanzierbaren Ideen werden ab August der Öffentlichkeit vorgestellt und können dann von den Bürgerinnen und Bürgern bis Ende September öffentlich diskutiert werden. Diskussionsbeiträge können per Post oder per E-Mail eingereicht werden. Diese werden in der Gemeinde vorgeprüft und in die Diskussion des jeweiligen Projektes mit eingebracht. Die Ideen werden dann im Rahmen der Bürgerversammlung im Oktober 2022 vorgestellt und können in diesem Rahmen diskutiert und kommentiert werden. Die finale Entscheidung über die zu realisierenden Projekte trifft der Gemeinderat. Die Umsetzung soll, soweit es Jahreszeit und Witterung zulassen, noch in 2022, sonst in 2023 erfolgen.

Machen Sie mit und tragen Sie zur Verbesserung und Verschönerung Ihrer Gemeinde bei! Ich freue mich auf Ihre kreativen Vorschläge!

*Herzlichst  
Ihr Sebastian Thaler*

## Echinger Landschaftspflege- und Bauservice GmbH



Echinger Landschaftspflege- und Bauservice GmbH  
Waagstr. 10 | 85386 Eching | Tel. 0 89/3193173 | Fax 0 89/3195531

### Innungs-Meisterbetrieb

## ELEKTRO WAGNER

- Elektro-Installation für Neubau - Altbau - Umbau
- Antennen-Satanlagen
- Elektro-Speicherheizungen
- EDV-Netzwerkverkabelungen
- Reparaturen
- Beleuchtungstechnik
- Baustromanlagen



[www.elektroanlagen-wagner.de](http://www.elektroanlagen-wagner.de)

### Hifi | TV | Video | Telefon *Mein Technik-Profi*

## VERKAUF | REPARATUR | SERVICE

## M. Illenseher

Seit über 35 Jahren Ihr Meisterbetrieb in Eching

Wir reparieren Ihre defekten Geräte – schnell, sicher und zuverlässig

Wir beraten Sie umfassend und kompetent zum Thema Unterhaltungselektronik und Telekommunikation

[www.iq-illenseher.de](http://www.iq-illenseher.de) Roßbergerstraße 1A | 85386 Eching  
089/3195956 | [info@iq-illenseher.de](mailto:info@iq-illenseher.de)

RAUM-COLOR | Ringstraße 3 | 85386 Eching | Tel. 08133 99 68 110

## RAUM-COLOR

Malerarbeiten im Innenbereich Qualität seit 1992

Wandanstriche, Lackierarbeiten oder Instandhaltung von Fenstern. Auch für alle klassischen Malerarbeiten kommen bei uns ausschließlich hochwertige Materialien zum Einsatz.

[www.raum-color.de](http://www.raum-color.de)

MIT VIEL LIEBE UND SORGFALT.

### AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

#### Energieberatungen vor Ort durch den VerbraucherService Bayern im KDFB e.V.

Der nächste Termin im Bürgerhaus Eching (Seminarraum 2, 14:00 Uhr – 18:00 Uhr) ist am 12.07.2022 vorgesehen; in Neufahrn (Rathaus; ab 14:00 Uhr) findet der nächste Termin am 14.06.2022 statt.

Bitte bei Frau Britz (Gde. Eching, 089 / 319 000 3301), Frau Herrmann (Gde. Eching, 089 / 319 000 3303) oder beim Verbraucherservice Bayern direkt (0800 / 809 802 400) anmelden. Dauer: ca. 30 Minuten; Gebühr: Keine). Weitere Infos zum Thema finden Sie unter [verbraucherservice-bayern.de/themen/energie/energieberatung/](http://verbraucherservice-bayern.de/themen/energie/energieberatung/)

#### Anstehende Straßenreinigungen in Eching

In der Woche vom 11. bis zum 15. Juli (28. Kalenderwoche) findet die nächste turnusmäßige Straßenkehrung 2022 in Eching statt.

Die Anlieger werden gebeten, in dieser Woche die Gehwege zu säubern, damit die Straßenkehrmaschine auch diesen Schmutz mit aufnehmen kann. An die Kraftfahrzeugbesitzer geht die Bitte, an den Tagen der Straßenreinigung die Autos nicht am Straßenrand abzustellen. Insbesondere Zweitwagen sollten nach Möglichkeit auf den privaten Stellplätzen abgestellt werden. In einigen Straßen wird die Gemeinde kurz vor den Straßenkehrungen „Halteverbote“ anordnen.

Das Interesse an einer sauberen Gemeinde sollte den Anliegern bzw. den Besitzern von Kraftfahrzeugen diese Mühe wert sein, an diesen Tagen ihre Fahrzeuge nicht auf der Straße abzustellen.

Die nächste turnusmäßige Straßenkehrung ist für die Woche vom 29.08. bis 02.09.2022 vorgesehen.

#### Der Blutspendedienst des BRK informiert

Spenderservice: Alle Blutspendetermine und weiterführenden Informationen für Spender und an der Blutspende Interessierte, beispielsweise zum kostenlosen Gesundheitscheck, sind unter der kostenlosen Hotline des Blutspendedienstes 0800 / 11 949 11 zwischen 7.30 Uhr und 18.00 Uhr oder unter [www.blutspendedienst.com](http://www.blutspendedienst.com) im Internet abrufbar.

Der nächste Termin in Eching: Montag, 30.05.2022, 15:30 – 20:00 Uhr, Bürgerhaus, Roßberger Str. 6, 85386 Eching

Die nächsten Termine im näheren Umkreis:  
Ismaning: Freitag, 03.06.2022, 14:00 – 20:00 Uhr  
Bürgersaal, Erich-Zeitler-Straße 2, 85737 Ismaning

### KLIMATIPP DES MONATS

#### Düngen mit Eierschalen

Düngemittel sind derzeit zwar nicht so rar wie Speiseöl, doch auch sie werden teuer. Gerade jetzt, wo im Garten und auf dem Balkon die Pflanzen dringend Nahrung brauchen.

Mit Eierschalen kann man hier Abhilfe schaffen. Als Faustregel für einen guten Flüssigdünger gilt hier: Ein Liter lauwarmes Wasser und die zerstoßenen Schalen von drei Eiern. Dabei ist es egal, ob es sich um die Schalen von gekochten oder rohen Eiern handelt.

Die zerkleinerten Schalen werden in einer Flasche mit dem warmen Wasser übergossen und dann mindestens drei Tage stehen gelassen. Danach können damit kalkliebende Blumen, Stauden und Gemüsepflanzen gegossen werden. Auch Orchideen lieben diesen Dünger. Ein Dünger, der keine zusätzlichen Kosten verursacht. Allerdings sollten Sie darauf gefasst sein, dass der Dünger beim Öffnen der Flasche etwas streng riecht. (Tipp vom Klimabeirat der Gemeinde)

### Bürgerhaushalt 2022

Im Haushalt 2022 wurden in der Gemeinde Eching wieder Mittel für einen Bürgerhaushalt bereitgestellt; insgesamt stehen dafür in diesem Jahr 100.000 € zur Verfügung.

Was ist ein Bürgerhaushalt? Was will die Gemeinde damit erreichen?

Der Bürgerhaushalt soll das Interesse der Bürger an der Haushaltsgestaltung der Gemeinde wecken und den Bürgerinnen und Bürgern eine aktive Mitwirkung an der Gestaltung des Haushalts ermöglichen bzw. vertiefen und andererseits ganz konkret dazu beitragen, dass einzelne Projekte, an deren Verwirklichung den Bürgen besonders liegt, zeitnah

realisiert werden können.

Generell soll der Bürgerhaushalt Anreiz für ein verstärktes bürgerschaftliches Engagement sein. Die bereitgestellten Haushaltsmittel sollen vorrangig für Investitionsmaßnahmen bereitgestellt werden; soweit sich aus den über den Bürgerhaushalt realisierten Maßnahmen Folgekosten ergeben, werden diese Folgekosten außerhalb des Bürgerhaushalts über die zugehörigen Haushaltsstellen im Verwaltungshaushalt abgewickelt werden.

Wie soll der Bürgerhaushalt 2022 in unserer Gemeinde ablaufen?

1. Vorstellung des Bürgerhaushalts in der Öffentlichkeit
2. Ideensammlung
3. Vorberatung in der Verwaltung
4. Vorstellung der Ideen in der Öffentlichkeit / öffentliche Diskussion
5. Besprechung und Bewertung der Ideen durch die Echinger Bürgerinnen und Bürger im Rahmen der Bürgerversammlungen 2022
6. Abschließende Beratung im Gemeinderat
7. Umsetzung

Wer kann sich am Bürgerhaushalt 2022 beteiligen?

Vorschlagsberechtigt sind ausdrücklich nur Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Eching; die Anzahl der Vorschläge je Bürger ist auf maximal drei Vorschläge begrenzt. Vorschläge können eingebracht werden an [Buergerhaushalt@eching.de](mailto:Buergerhaushalt@eching.de), dazu steht auf [eching.de](http://eching.de) -> Bürgerhaushalt ein Formular für Vorschläge bereit.

Was kann ich im Rahmen des Bürgerhaushalts 2022 vorschlagen? Was geht nicht?

Generell sollen die bereitgestellten Haushaltsmittel vorrangig für Investitionsmaßnahmen genutzt werden. Nicht förderfähig im Rahmen des Bürgerhaushalts sind: Zuwendungen an einzelne Personen, Vereine und Organisation, Fahrzeuge aller Art, Waffen aller Art, Kunstwerke u. ä., Sach- und Betriebsausgaben aller Art

Nicht förderfähig im Rahmen des Bürgerhaushalts sind zudem alle Maßnahmen aus dem Bereich gemeindlicher Pflichtausgaben, Maßnahmen, deren Umsetzung bereits an anderer Stelle im Haushalt vorgesehen ist, oder Vorschläge, deren Umsetzung nicht in der Zuständigkeit der Gemeinde Eching liegt.

Als „zu teuer“ wird ein einzelner Vorschlag dann gesehen, wenn die Umsetzung des Vorschlags mehr als 75 % des gesamten Bürgerhaushalts des Jahres, also 2022 mehr als 75.000 €, beanspruchen würde.

Wer entscheidet?

Ab Ende Juli werden alle realisierbaren Ideen der Öffentlichkeit vorgestellt und können dann von den Bürgerinnen und Bürgern der Gemeinde Eching öffentlich und auf der Homepage der Gemeinde diskutiert werden. Abschließend werden die Ideen dann im Rahmen der Bürgerversammlung 2022 nochmals vorgestellt und können in diesem Rahmen auch nochmals umfassend diskutiert und dann auch von den anwesenden Echinger Bürgerinnen und Bürger mittels Klebepunkten bewertet werden.

Das Ergebnis dieser Abstimmungen und der Diskussionsbeiträge wird dann für den Gemeinderat aufbereitet und dort voraussichtlich am 25.10.2022 beraten. Der Gemeinderat entscheidet dann abschließend, welche Projekte aus dem Bürgerhaushalt 2022 realisiert werden sollen. Wichtig: Vorschläge, die in den letzten Jahren nicht zum Zuge kamen, können natürlich auch dieses Jahr wieder eingebracht werden!

Die Umsetzung soll, soweit es Jahreszeit und Witterung zulassen, noch in 2022 beginnen und in 2023 weitergeführt werden.

### Ein Streifzug durch den Haushalt 2022

<b>Einnahmen:</b>	<b>58.483.786 €</b>
Steuern und allgem. Zuweisungen	28.840.000 €
Grundsteuer A + B	2.055.000 €
Gewerbesteuer	11.500.000 €
Steuerbeteiligungen	13.500.000 €
Hundesteuer	25.000 €
Zuweisungen (durch Bund/Land...)	1.760.000 €
<b>Aus Verwaltung und Betrieb</b>	<b>8.909.289 €</b>
Benutzungsgebühren (Kindertagesstätten, Musikschule, Feuerwehr...)	1.020.511 €

### AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Verwaltungsgebühren (Reisepass, Gebühren...)	171.120 €
Einnahmen aus Verkauf	240.150 €
Mieten, Pachten, Erbpachten	1.473.994 €
sonstige Verwaltungs- und Betriebseinnahmen	449.369 €
Erstattungen (Gastschulbeiträge, Wahlen...)	180.675 €
Innere Verrechnungen	1.917.760 €
Zuweisungen und Zuschüsse ( für Kindergärten, Schülerbeförderung, Beratungsstelle...)	3.455.710 €
<b>Sonstige Finanzeinnahmen</b>	<b>4.234.609 €</b>
Zinsen, Gewinnanteile	46.750 €
Konzessionsabgaben	456.600 €
weitere Finanzeinnahmen (Verzinsung v. Steuernachforderungen, Säumniszuschläge...)	115.300 €
kalkulatorische Einnahmen (Abschreibungen, Verzinsung des Anlagekapitals)	2.579.845 €
Zuführung vom Vermögenshaushalt	1.036.114 €
<b>Einnahmen des Vermögenshaushaltes</b>	<b>16.499.888 €</b>
Entnahme aus Rücklagen	3.118.243 €
Rückflüsse von Darlehen	19.845 €
Veräußerungen von Grundstücken	8.913.300 €
Erschließungs- und Straßenausbaubeiträge	3.680.000 €
Investitionszuweisungen (für Straßenbauten, Kindertagesstätten, Schulen, Feuerwehren...)	768.500 €
<b>Ausgaben:</b>	<b>58.483.786 €</b>
<b>Personalausgaben</b>	<b>11.636.180 €</b>
Dienstbezüge, Sozialversicherungsbeiträge...	11.586.180 €
Deckungsreserve für Personalkosten	50.000 €
<b>Sächlicher Verwaltungs- und Betriebsaufwand</b>	<b>12.432.391 €</b>
Unterhalt von Gebäuden	1.973.050 €
Arbeitsgeräte und Gebrauchsgegenstände	328.020 €
Mieten, Pachten	196.430 €
Bewirtschaftung v. Grundstücken u. Gebäuden	1.075.209 €
Fahrzeugkosten inkl. Versicherungen	125.850 €
Besondere Aufwendungen für Bedienstete (Fortbildungen, Arbeitskleidung Feuerwehren...)	301.525 €
Sonstige Verwaltungs- und Betriebsausgaben (Kultur, Schulfahrten, Lehrmittel...)	2.093.944 €
Steuern, Versicherungen und Schadensfälle	664.841 €
sonstige Geschäftsausgaben (Sachverständigen-, Planungskosten, Bürobedarf, Mitgliedsbeiträge...)	989.277 €
Erstattungen an Bund, Land und Gemeinden (für Schulklassen, Verkehrsüberwachung...)	186.640 €
Innere Verrechnungen	1.917.760 €
Kalkulatorische Kosten (Abschreibungen, Verzinsung des Anlagekapitals)	2.579.845 €
<b>Zuweisungen und Zuschüsse</b>	<b>4.847.827 €</b>
Zuschüsse (für Kindergärten nach BayKiBiG, ASZ, Tagesmutterprojekt, Feuerwehren, Vereine...)	4.662.027 €
Sonstige Zuweisungen und Zuschüsse	185.800 €
<b>sonstige Finanzausgaben</b>	<b>13.067.500 €</b>
Zinsen	180.500 €
Gewerbesteuerumlage	1.200.000 €
Kreisumlage	11.535.000 €
Sonstige Finanzausgaben (Verzinsung von Steuererstattungen, Deckungsreserve)	152.000 €
<b>Ausgaben des Vermögenshaushaltes</b>	<b>16.499.888 €</b>
Zuführung zum Verwaltungshaushalt	1.036.114 €
Zuführung zu den Rücklagen	16.000 €
Erwerb von Grundstücken, Erschließungsbeiträge	3.267.000 €
Erwerb von beweglichen Sachen des Anlagevermögens (IT, Dig. Schule, Zubehör Feuerwehren...)	1.551.600 €
Hochbaumaßnahmen	4.670.000 €
Tiefbaumaßnahmen	3.618.500 €
Betriebstechnische Anlagen (Straßenbeleuchtung, Heizungsanlagen, Brandmeldeanlagen...)	1.212.400 €
Tilgung von Krediten	1.031.605 €
Zuweisungen und Zuschüsse (für Kindergärten, Kirchen, Vereine, Tierheim...)	96.669 €

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

**Größere Investitionen 16.595.607 €**  
(nicht vollständig und je nach Planungsstand geschätzt)

	Gesamtvolumen	davon in 2022 (inkl. Haushaltsreste)	davon in Folgejahren	bereits ausgegeben
<b>Projekte über mehrere Jahre *</b>		<b>11.165.938 €</b>		
Rathausgeneralsanierung	15.000.000 €	1.087.535 €	- €	13.912.465 €
Feuerwehrhaus Günzenhausen Neubau (ohne Bürgersaal)	3.600.000 €	1.706.675 €	1.785.000 €	108.325 €
Feuerwehrhaus Dietersheim	620.000 €	455.000 €	109.000 €	56.000 €
Schulen (Digitale Schule, Breitbandausbau)	875.000 €	749.535 €	6.000 €	119.465 €
Kindergärten Eching West und Dietersheim	14.413.000 €	360.000 €	14.053.000 €	- €
Tennishalle incl. Gymnastikraum und Wohnungen (Schadensersatz erhalten in Höhe von € 3.705.000 und für Abbruchkosten € 350.000)	5.505.000 €	2.010.000 €	28.500 €	3.466.500 €
Umgestaltung Bürgerplatz	670.000 €	20.000 €	650.000 €	- €
Parkanlagen und öffentliche Grünflächen (Hartplatz, Stockbahn Günzenhausen)	390.000 €	235.000 €	142.500 €	12.500 €
Kleingartenwesen	680.000 €	130.000 €	550.000 €	- €
Straßen (neue Straße zwischen Freisinger Straße-West und Fraunhofer Straße)	3.415.000 €	1.069.777 €	1.356.000 €	989.223 €
Neubaugebiete (Erschließung, Grunderwerb, ...)	19.372.000 €	1.962.416 €	9.075.000 €	8.334.584 €
Wohnungsbau der Gemeinde	23.605.000 €	1.380.000 €	20.755.000 €	1.470.000 €
<b>Projekte in 2022 *</b>		<b>5.429.669 €</b>		
Bürgerhaushalt		100.000 €		
Feuerwehren (Fahrzeuge, Ausstattung, IT)		350.000 €		
Schulen (Schulserver, Ausstattung EDV-Fachraum)		112.000 €		
Bauhof (Fahrzeuge, ...)		524.000 €		
ASZ (Erneuerung Brandmeldeanlage und Steuerungs-/Regelungstechnik Heizung, Renovierung Fassade und Fenster)		835.000 €		
Straßen (Sanierung Straßenbestand)		1.770.000 €		
Straßen (Straße an der Feuerwehr Günzenhausen)		682.000 €		
Straßenbeleuchtung (Umrüstung auf LED-Technik)		510.000 €		
Ladestationen E-Mobilität		250.000 €		
Gebäude Huberwirt (Planung, Ausschreibung)		200.000 €		
Investitionskostenzuschüsse an Vereine, kirchliche Einrichtungen, ...		96.669 €		

\* Investitionszuwendungen vom Bund und Freistaat sind in diesen Zahlen noch nicht abgebildet

## ECHING AKTUELL



### ENDLICH WIEDER OSTERFEUER

Zum „Ostermobrenna“ am Karsamstag, den 16. April, hatte der Burschenverein Eching eingeladen. Zwei Jahre lang war es am Karsamstag auf der Wiese an der Garchingener Straße dunkel geblieben. Doch in diesem Jahr waren schon am Vormittag immer wieder Traktoren zu sehen, die mit Anhängern, mit Holz voll beladen, in Richtung Feuerplatz unterwegs waren. Eching, die geeignetes Brennmaterial zum Osterfeuer beisteuern wollten, konnten dieses vor Ort abgeben oder vom Burschenverein abholen lassen.

Bereits ab 18 Uhr strömten die Eching zum Feuerplatz. Für das leib-

liche Wohl war gesorgt und vor der Grillstation bildete sich bald eine sehr lange Schlange. Als dann in der Dämmerung das Feuer entfacht wurde, um den Winter ein für alle Mal zu vertreiben, wurde es auch den immer zahlreicher werdenden Besuchern gut warm.

Kinder hatten ihren Spaß dabei, ganz mutig an den großen brennenden Holzstoß zu laufen und kleine Holzstücke ins Feuer zu werfen. Die Erwachsenen hatten es sich auf Decken, Bierbänken und mitgebrachten Stühlen gemütlich gemacht oder standen in Gruppen um das lodernde Feuer. Es hatte den Anschein, als würden es alle genießen, ohne Maske und Abstandsregeln einfach nur zusammen zu sein.

**Bericht und Foto: Gisela Duong**

## ECHING AKTUELL

### FÖRDERUNG FÜR MEHRWEGGESCHIRR

Die Wirtschaftsförderung und das Klimaschutzmanagement der Gemeinde Eching unterstützen Mehrwegsysteme der örtlichen Gastronomen, so der Beschluss des Echinger Gemeinderats vom 26.04.2022. Hintergrund ist, dass ab 2023 bundesweit die Vorgabe besteht, dass Gastronomen neben dem viel verwendeten und müllproduzierenden Einweggeschirr auch Mehrweggeschirr anbieten müssen.

Fragt ein Kunde nach Mehrweggeschirr, sind Gastronomen verpflichtet, dies ebenfalls anzubieten. Die Gemeinde möchte schon in diesem Jahr die Chance nutzen und die Gastronomen beim Umstieg entlasten. Das fördert nicht nur den Austausch untereinander, sondern trägt auch zum Klimaschutz bei. Sobald sich mindestens drei Restaurants, Cafés oder Imbisse zusammenschließen und sich für ein System entscheiden, erhalten diese einen einmaligen Zuschuss von 200 €.

Der Antrag auf Förderung kann vom 1. Mai bis 30. November 2022 bei der Gemeinde Eching gestellt werden. Das Antragsformular erhalten Sie auf der Webseite der Gemeinde sowie im Rathaus. Ein Informationsschreiben wurde an alle ortsansässigen Gastronomiebetriebe versendet.

Für weitere Informationen und Fragen können Sie sich an Frau Herrmann (klimaschutz@eching.de; 089 319 000 3303) oder Frau Stadler (wirtschaftsfoerderung@eching.de; 089 319 000 6701) wenden.

(Bericht der Gemeinde)

### IMPRESSUM

**Herausgeber: ECHINGER FORUM E.V.**

Dagmar Zillgitt (Vorsitzende), Nelkenstr. 37, 85386 Eching, Tel. 089 / 80044024, dagmar.zillgitt@echinger-forum.de, echinger-forum.de

**Redaktionsleitung: Klaus Bachhuber**

redaktion@echinger-forum.de

**Ehrenamtlicher Zeitungskreis:**

Karl-Heinz Damnik, Gisela Duong, Gert Fiedler, Christiane Glaeser, Andrea Mayerhofer, Josef Moos, Heinz Müller-Saala, Irene Nadler, Dagmar Zillgitt, Günter Zillgitt

**Austräger-Organisation: Andrea Mayerhofer**

Tel. 089 / 3193765, andrea.mayerhofer@echinger-forum.de

**Druck und Verlag: ECHINGER FORUM VERLAG GMBH**

Dagmar Zillgitt (Geschäftsführerin), Nelkenstr. 37, 85386 Eching, Tel. 089 / 31858825, info@echinger-forum-verlag.de, echinger-forum-verlag.de

**Anzeigenannahme: ECHINGER FORUM VERLAG GMBH**

Dagmar Zillgitt und Christiane Glaeser, Tel. 089 / 31858825, info@echinger-forum-verlag.de

**ISSN-Print 2197-5302**

Auflage 5300 Exemplare

Verteilung an alle Haushalte im Gemeindebereich und in ausgewählten Geschäften wie Banken, Friseure, Bäckereien, Lotto- und Schreibwarengeschäfte etc. und im Rathaus Eching.

Für Inhalt und sprachliche Form (Orthographie, Grammatik, Zeichensetzung) übernimmt weder der Herausgeber noch die Redaktion die Verantwortung. Die Meinungen in den Artikeln der Parteien und den Leserbriefen entsprechen nicht zwingend der Meinung der Redaktion. Termine nach Angaben der jew. Veranstalter ohne Gewähr.

Die Mitarbeit im Echinger Forum e.V. ist ehrenamtlich. Öffentliches Treffen des Zeitungskreises ist immer am ersten Mittwoch im Monat um 19 Uhr im ASZ.

**Nächste Ausgabe: 2022/06**  
**Redaktionsschluss: 07.06.2022**  
**Anzeigenschluss: 10.06.2022**  
**Erscheinungstermin: 24.06.2022**

## FRISCHE hat einen Namen

[www.forellenhof-nadler.de](http://www.forellenhof-nadler.de)

Forellenhof Nadler  
Anton Kurz  
Am Forellenhof 1  
85386 Eching b. Freising  
Tel. 08133 / 64 67

**Öffnungszeiten**  
Mittw. 8.00 - 12.00 Uhr  
Do./Fr. 8.00 - 12.00 Uhr  
13.30 - 17.00 Uhr  
Samstag: 8.00 - 12.00 Uhr

**Forellenhof Nadler**  
Fischzucht & Feinkost aus Eching

## Wohn- und Gartenaccessoires • Folienballons

**ARTE & MOBILE**  
Petra Huber  
Sternstr. 4  
85386 Günzenhausen  
[www.arteundmobile.de](http://www.arteundmobile.de)  
Tel. 08133 / 2818

**Öffnungszeiten:**  
jeden DO und FR von 10 - 18 Uhr,  
Mai und Juni zusätzlich  
SA von 10 - 15 Uhr!

**www.loibl-bau.de**

**...VON DER PLANUNG BIS ZUM BEZUG**

**LOIBL BAU GMBH**

- **Terminsicherheit**
- **Festpreisgarantie**
- **Alles aus einer Hand**
- **Schlüsselfertige Erstellung**
- **Über 50 Jahre Erfahrung**
- **Massivbauweise**

**Bauträger:**  
Danziger Straße 15  
85386 Eching  
Tel: 089 / 3191909  
Fax: 089 / 3195559  
info@loibl-bau.de

**Bauunternehmen:**  
Heidersberger Weg 14  
84106 Leibersdorf  
Tel: 08754 / 354  
Fax: 08754 / 1370  
info@loibl-bau.de

**Jürgen Obermaier** Installateur- und Heizungsbaumeister

**HEIZUNG**  
**SANITÄR**  
**SOLAR**

NOTDIENST  
0178-4980534

Jürgen Obermaier | Untere Hauptstr. 13 | 85376 Massenhausen  
Tel: 08165 / 6471334 | Fax: 08165 / 6476555 | Mobil: 0178 / 4980534  
info@heizung-sanitaer-obermaier.de | www.heizung-sanitaer-obermaier.de

**Stellenausschreibung**

Der Verein **KIND IM FOKUS e.V.** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt **Kinderpfleger|innen / pädagogische Fachkräfte / Erzieher|innen oder Quereinsteiger|innen unbefristet als mobile Ersatzbetreuungs-Tagesmutter (m/w/d)** in Teilzeit mit 15 Wochenstunden oder als **Tagesmütter (m/w/d) in Vollzeit auf selbständiger Basis**

**Was Sie mitbringen sollen:** Flexibel, teamfähig, belastbar, selbständig, einfühlsam, engagiert und ein großes Herz für Kinder

**Wir haben Ihr Interesse geweckt?** Ihre Bewerbung senden Sie bitte per E-Mail an: [info@kind-im-fokus.de](mailto:info@kind-im-fokus.de)

Weitere Fragen beantwortet Ihnen gerne Frau Feichtner, Tel. 0160 92587034

Besuchen Sie uns auch im Internet: [www.kind-im-fokus.de](http://www.kind-im-fokus.de)

**HOTEL HÖCKMAYR ECHING**  
Obere Hauptstraße 2a | T. 089 / 622 45 100  
JUBILÄEN | GEBURTSTAGE | MEETINGS

**Tiefgarage mit 22 KW Ladepunkt für E-Autos**  
Fragen Sie nach unseren günstigen Übernachtungs-Arrangements und auch nach den Weekendpauschalen!

[www.hotel-hoeckmayr.de](http://www.hotel-hoeckmayr.de)

**ECHING AKTUELL**

**ANZEIGE DER GEMEINDE ECHING GEGEN UNBEKANNT**



Die Gemeinde Eching erstattet Anzeige gegen Unbekannt wegen Beschädigung eines neu gepflanzten Baumes. In der verlängerten Hirtenstraße wurde ein frisch gepflanzter Baum vorsätzlich schwer beschädigt, indem er fachmännisch angesägt wurde. Dieser Vorgang zerstört die Wachstums- bzw. Zuwachsschicht, mit der Folge, dass der Baum abstirbt.

Der entstandene Schaden beläuft sich auf insgesamt ca 1000 €. Die Beschädigung wurde am 14.04.2022 festgestellt.

(Bericht und Foto: Gemeinde)

**JUGENDWEIHE IN BAYERN**

Am 07. Mai 2022 feierten 113 Jugendweihlinge gemeinsam mit ihren Familien und Freunden ihre Aufnahme in den Kreis der Erwachsenen mit der Initiative Bayern des „Jugendweihe Deutschland e. V.“, bei der die Festreden wie in vorangegangenen Jahren auch von namhaften Persönlichkeiten aus Politik, Kultur und Medien, wie z. B. der Landtagsabgeordnete Diana Stachowitz, der Schriftstellerin Iny Lorentz oder Klaus Wenzel, dem Ehrenpräsidenten des Bayerischen Lehrer- und Lehrerinnenverbandes, gehalten wurden.

Die Jugendweihe ist nicht – wie oft fälschlicherweise angenommen – ein Relikt aus der ehemaligen DDR. Bereits 1852 wurde sie durch den Theologen Eduard Baltzer als ein Übergangsritual vom Kind zum Erwachsenen geschaffen für Jugendliche mit weltlich humanistischer Basis, als Alternative zur katholischen Firmung und evangelischen Konfirmation sozusagen.

In Eching fand bereits zum 9. Mal die Jugendweihe-Feier statt, ein gelungener Höhepunkt nach einem weiteren teils mit starken Einschränkungen begleiteten Jahr mit interessanten Vorbereitungsveranstaltungen. So trafen sich die Jugendlichen im April zu einem ausgiebigen ökologischen Waldspaziergang in der Aubinger Lohe, wo die Sensibilität mit der Natur geschärft worden ist. Auch das halbtägige Seminar in der Gedenkstätte KZ Dachau konnte dank ausreichend freiwilliger Helfer in drei Gruppen in Präsenz durchgeführt werden und war für alle Teilnehmer beeindruckend und sehr bewegend.

Bei dem Vortrag „Medienkompetenz“, der online stattfand, klärte Cem Karakaya, Experte für Internetkriminalität und Medienkompetenz, die Jugendlichen über den sorgfältigen Umgang mit den gängigen Medien auf. Immer wieder eine lehrreiche und zugleich unterhaltsame Veranstaltung ist der Knigge-Kurs, der in Oberschleißheim stattfand; er ist bei den Jugendlichen wie bei den Eltern gleichermaßen gefragt und daher stets ausgebucht. Ein Tag im Bayerischen Landtag, der Besuch des „Museums



**ECHING AKTUELL**

fünf Kontinente“ sowie vergnügliche Stunden im Airhop rundeten diese abwechslungsreichen Veranstaltungen ab.

All diese Veranstaltungen dienten neben der Wissensvermittlung auch dem Kennenlernen der bis dahin meist unbekanntem Jugendlichen untereinander. Es folgen noch ein Pfingstcamp in der Dahlemer Heide in Sachsen und die mehrtägige Abschlussfahrt in die französische Hauptstadt mit einem Besuch im Disneyland Paris.

Vor allem durch die zahlreichen freiwilligen ehrenamtlichen Helfer, die vor allem aus der Elternschaft der Jugendweiheteilnehmer und jungen ehemaligen Jugendweihlingen kommen, kann die Initiative Bayern des „Jugendweihe Deutschland e. V.“ stets all diese Kurse und Veranstaltungen für alle interessierten Teilnehmer durchführen.

In beinahe 10 Jahren ist das Interesse der Jugendweihe stetig gewachsen, von in den Anfängen gerade einmal 16 jungen Jugendweihlingen ist die Zahl inzwischen um ein Vielfaches gestiegen auf 113 im Jugendweihjahr 2021/2022. Als Jugendweihelfer freuen wir uns immer über Interessierte; Kontakt über [jugendweihe-bayern.de](http://jugendweihe-bayern.de).

(Bericht des Vereins)

**TAUSCHE FESCHES DIRNDL GEGEN SCHICKE JEANS – KLEIDERTAUSCH IM ASZ**

Lust auf etwas Neues? Aber warum immer gleich neu kaufen? Auch wenn der eigene Kleiderschrank mal wieder an die Grenzen seines Fassungsvermögens kommt, heißt es aussortieren: Der Pullover, im Affekt erworben, passt nicht, falsche Farbe, Kleid zu eng, die Hose zu kurz, die Kids „drausgewachsen“.

Kleidung im Kleidercontainer zu versenken, ist gerade unter dem Aspekt Fairtrade und Hilfe für Schwellenländer keine Option. Wie gut, dass es eine Alternative gibt: Tauschen! Das ist nicht nur nachhaltig, sondern macht sogar Spaß. Davon konnten sich auch ca. 25 – 30 Echinginnen und Echingen überzeugen, die dem Aufruf der Fairtrade-Steuerungsgruppe gefolgt waren, mit einer Kleidertauschbörse ein Zeichen gegen den überbordenden Konsum und Wegwerfwahn zu setzen.

Sie brachten ihre guterhaltene Kinder- und Erwachsenenbekleidung ins ASZ. Sorgsam wurden die Kleidungsstücke auf Tischen und Ständern im großen Saal drapiert. Anschließend konnten die Besucher nach Herzenslust stöbern und ihre neuen Lieblingsteile kostenlos mit nach Hause nehmen.



**AUFSTELLEN DES ECHINGER MAIBAUMES**

Ein bisschen wärmer hätt's schon sein können am 1. Mai. Dennoch hat's sehr viele Echingen ins Freie getrieben, nach Corona. Und die knackigen Burschen, manchmal auch angejahrte, haben den Baum pünktlich aufgestellt.

Knappe 30 Meter hoch ist er nun und ca zweieinhalb Tonnen schwer, von der Freiwilligen Feuerwehr gesponsert und aus dem Sünzhausener Forst. Das Fest auf dem Bürgerhausplatz war ein ebensolcher voller Erfolg.

**Bericht und Foto: Gert Fiedler**



**FH** *Hildebrandt*  
**MALER – FACHBETRIEB**

Fassadengestaltung | Innenraumdesign | Altbausanierung

Wir bringen Farbe in Ihr Leben. **Lehrling ab September gesucht!**

Wir schaffen Wohn(t)räume

Darum ist der Malerfachbetrieb Hildebrandt in vielen Bereichen versiert und qualifiziert. Kunden ausführlich und individuell zu beraten sowie handwerkliche Qualität in einem fairen Preis-Leistungs-Verhältnis zu bieten, ist unser Grundsatz.

Amselweg 1d | 85386 Eching/Dietersheim | T: 089. 319 11 13 | 0173. 98 58 88 7  
[www.hildebrandt-malerfachbetrieb.de](http://www.hildebrandt-malerfachbetrieb.de)

**HASCHKE IMMOBILIEN**

- Verkauf Ihrer Wohnung | Hauses | Grundstücks
- Bewertung Ihrer Immobilie
- Vermietungen

**Ihr Immobilien Makler in Eching**

089 / 319 11 45 Klaus Haschke Hausverwaltungen  
Eching | Umlandstraße 12 | [info@Haschke.com](mailto:info@Haschke.com)

**AKTUELL Apartments**  
2+3 – ZI Wohnungen und Häuser in Eching | Neufahrn | Umgebung zum Kauf gesucht!

**HAUS (RH, REH, DHH)**  
von vorgemerkten Kunden dringend zu kaufen gesucht!  
**BAUGRUND dringend gesucht**

**Steiger**

**KOSTENLOSE ALTPAPIERTONNE für Haushalte in Eching**

seit **1962**

Georg Steiger GmbH  
Freisinger Straße 3 b  
85386 Eching  
T 08165/908 780-0  
F 08165/908 780-29  
[info@steiger-entsorgung.de](mailto:info@steiger-entsorgung.de)  
[www.steiger-entsorgung.de](http://www.steiger-entsorgung.de)

Entsorgungsfachbetrieb  
552 K/W/AMG  
DEKRA  
Eisenmetall, Metallwaren  
Papier- und Kunststoff-Verpackungen

**ECHING AKTUELL**

Dazu gab es noch Selbstgebackenes auf die Hand. Man hatte sogar an Piktogramme und ukrainische Übersetzung für die Kleidertische gedacht, in der Hoffnung, dass die derzeit in Eching ansässigen Flüchtlinge ebenfalls den Weg ins ASZ finden. Um es kurz zu sagen: Daran muss man noch ein wenig arbeiten. Allzu viele waren es leider nicht.

Übriggebliebene Kleidungsstücke wurden übrigens nicht entsorgt, sondern an soziale Einrichtungen weitergegeben. Der Anfang ist gemacht. Weitere Kleidertauschtermine sind geplant.  
(Bericht und Foto der Steuerungsgruppe)

**MIT DEM FAHRRAD ZU STREUOBSTWIESEN UND HOFLÄDEN**

Zu dieser speziellen Radltour hatte der Klimabeirat der Gemeinde in Zusammenarbeit mit dem ADFC interessierte Bürger\*innen eingeladen. Die Tour startete am Bürgerhaus und führte zunächst zu den verschiedenen Streuobstwiesen.

Hier gab es Informationen über diese wichtigen Grünflächen der Gemeinde. Neu war für viele Teilnehmer, dass hier nicht nur Äpfel geerntet werden können. Die Vielfalt überraschte, sind doch neben verschiedenen Apfelsorten auch Kirschen, Pflaumen, Mirabellen, Reineclauden, Birnen und Zwetschgen im Angebot.

Niko Walter, der in Gut Hollern in seinem Hofladen hauptsächlich die Eier seiner 4500 freilaufenden Hühner verkauft und neuerdings auch 12 Galloway-Rinder plus inzwischen 2 Kälbchen hält, beantwortete geduldig die zahlreichen Fragen der interessierten Besucher\*innen.

Die nächste Station, der Pfabhof der Familie Kurz am Grundfeldweg hoch über Günzenhausen, hatte zwar wegen einer privaten Feier geschlossen, war aber für viele der Teilnehmenden eine neue Adresse. Sie deckten ihren Bedarf bisher über den SB-Automat des Pfabhofs neben dem Hubwirt.

Neu ist der Hofladen der Familie Riedmeir in Deutenhausen. Hier wurden die Radler\*innen mit einer leckeren Stärkung empfangen; selbstverständlich aus eigener Produktion. Dazu gab es jede Menge interessante Informationen über die Produkte, die größtenteils aus eigener Herstellung stammen, und über die Motivation der Familie, auf Direktvermarktung umzustellen und auf regionale und saisonale Produkte zu setzen.

Gut gestärkt machten sich die Radelnden auf den Heimweg. Alle bestätigten, dass es nicht nur Spaß gemacht hat, die Tour zu fahren, sondern dass es viel Neues zu entdecken gab.

Wer mehr über die Hofläden in der Gemeinde erfahren möchte, kann sich bald im Echinger Forum informieren. Dort werden in einer Hofladen-Serie alle Hofläden der Gemeinde ausführlich vorgestellt. (Bericht der Gemeinde)

**DIGITALES ENTWICKLUNGSKONZEPT: DIE NORDALLIANZ SUCHT NEUE IMPULSE UND IDEEN**

Die NordAllianz macht sich auf in eine digitale Zukunft. Hierzu erarbeiten die Kommunen der NordAllianz bis Ende 2022 ein Integriertes Digitales Entwicklungskonzept (IDEK), gefördert vom Bayerischen Bauministerium. Eine Smart City oder Smart Region setzt sich zum Ziel, die Lebensqualität und Standortattraktivität zu erhöhen und dabei gleichzeitig den Ressourcenverbrauch zu minimieren. Dabei sind Digitalisierung und Technologien kein Selbstzweck, sondern Instrumente zur Erreichung dieser Ziele. Sie eröffnen den Bürgerinnen und Bürgern ebenso neue Möglichkeiten für die Mitgestaltung und Teilhabe am Ortsgeschehen und für den Austausch untereinander.

Die neue Digitalstrategie der NordAllianz soll neue maßgeschneiderte Lösungen aufzeigen, um die Ziele im Sinne der Smart Region NordAllianz zu erreichen. In den Prozess der Erarbeitung werden neben den Verwaltungen auch regionale Unternehmen und Einrichtungen und vor allem auch Bürgerinnen und Bürger eingebunden.

Digitale Technologien und Anwendungen bieten neue Lösungswege insbesondere in den Bereichen Mobilität und Wohnen - dies sind beides Bereiche, die für die nachhaltige Entwicklung der Region NordAllianz stark prägend sind. Durch neue Apps und Anwendungen lassen sich viele neue Projekte realisieren, wie beispielsweise etwa eine Mitfahr-App, ein Co-Workingspace oder ein Rufbus on demand, der per App oder Anruf bestellt werden kann.

**ECHING AKTUELL**

Die neue Strategie hat das Ziel, solche konkreten Projektbeispiele zu sammeln, die sich in der Region gut realisieren lassen könnten und für die Bürgerinnen und Bürger einen Mehrwert schaffen würden. Alle Bürger\*innen, regionale Unternehmen, Berufspendler\*innen und alle andere lokalen Akteure sind herzlich dazu eingeladen, Ihre Meinung und Ideen in das Konzept einzubringen.

Die Umfrage dazu findet sich auf der Projekt-Website unter dem Link: [idek.nordallianz.de](http://idek.nordallianz.de).  
(Bericht der NordAllianz)

**PRÄMIE FÜR DEN TAUSCH DER ÄLTESTEN KÜHLSCHRÄNKE**

Lohnt sich der Austausch Ihres alten Kühlschranks?

Um unsere Lebensmittel länger frisch und haltbar zu lagern, nutzen wir schon seit dem Jahr 1929 Kühlschränke in Europa, die aus Strom Kälte erzeugen. Der Nutzen von unseren Kühlschränken ist damit so groß, dass sie kaum noch aus unserem Alltag wegzudenken sind und damit auch rund um die Uhr und 365 Tage im Jahr in unserem Haushalt arbeiten und Strom verbrauchen. Besonders alte Kühlschränke sind sehr ineffizient und verbrauchen wesentlich mehr Strom als ihre neue Variante.

Mit einem neuen, energieeffizienten Kühlschrank lassen sich im Vergleich zu einem 10 bis 15 Jahre alten Gerät pro Jahr circa 60-80 % an Energie und Kosten sparen. Zusätzlich hat das Öko-Institut ermittelt, dass der geringere Stromverbrauch der neuen Kühlschränke den Ressourcenverbrauch für die Produktion des neuen Kühlschranks nach etwa fünf Jahren wieder ausgeglichen hat. Der Neukauf eines energieeffizienten Modells würde sich daher innerhalb kürzester Zeit durch die Stromkosteneinsparung refinanzieren.

Da ein Kühlschrank der Energieklasse A, B oder C nicht nur Strom und Geld, sondern auch eine beachtliche Menge CO2 einspart, unterstützt die Gemeinde Eching die Besitzer\*innen der ältesten Kühlschränke beim Kauf eines neuen Modells im Austausch gegen die alten Stromfresser.

Unsere Aktion ist im Mai gestartet und endet am 31.12.2022. Zugelassen sind nur funktionstüchtige, in Betrieb befindliche Serienmodelle, also keine Selbstbauten o. ä. Wir suchen nach den drei ältesten Kühlschränken in der Gemeinde Eching, die mindestens 15 Jahre alt sind. Gewinner\*innen sind die Personen im Gemeindegebiet, die das älteste Gerät besitzen, unabhängig davon, ob es ein Kühlschrank, eine Gefriertruhe oder eine Kühl-Gefrier-Kombination ist.

Entscheidend für die Bewertung des Alters ist das Herstellungsjahr. Werden mehrere Kühlschränke mit dem gleichen Alter eingereicht, entscheidet das Los über den Gewinner. Als Nachweis für das Alter können eine Betriebsanleitung oder ein Foto der Angaben auf dem Typenschild (Hersteller, Baujahr, Typ) eingereicht werden. Der Gewinner der Prämie für einen neuen Kühlschrank muss sein Altgerät ordnungsgemäß entsorgen.

Die Prämien sind:  
1. Platz: 500 € für ein A-, B- oder C-Gerät  
2. Platz: 400 € für ein A-, B- oder C-Gerät  
3. Platz: 300 € für ein A-, B- oder C-Gerät

Voraussetzung für die Zuteilung der Prämie ist der Entsorgungsnachweis des Altgeräts und der Kaufbeleg des neuen Geräts der Energieeffizienzklasse A, B oder C. Die Gewinner werden schriftlich benachrichtigt. Ausgezahlt wird nur der Kaufbetrag des neuen Geräts. Wenn der Kaufbetrag den Maximalwert des gewonnenen Preises übersteigt, wird nur der jeweilige Maximalwert ausbezahlt.

Senden Sie Ihre Kontaktdaten (Name, Anschrift, Telefonnummer) und weitere Informationen zu Ihrem alten Gerät (Marke, Gerätetyp, Seriennummer und Foto des Typenschildes) und neuen Gerät (Kaufbeleg) mit dem Stichwort „Kühlschranksaustausch“ bis 31.12.2022 per E-Mail an [klimaschutz@eching.de](mailto:klimaschutz@eching.de) oder per Post an Gemeinde Eching, Klimaschutzmanagement, Bürgerplatz 1, 85386 Eching.

Der Starttag zum Kauf eines neuen Geräts ist der 25.05.2022, vor diesem Datum gekaufte Geräte erhalten keinen Zuschuss. Der Gewinn muss spätestens sechs Monate nach dem 31.12.2022 (Ende der Aktion) abgefragt werden. Weitere Informationen, was Sie bei einer Neuanschaffung beachten sollten, sowie Stromspartipps finden Sie auf der Gemeinde-Homepage unter der Rubrik „Klimaschutz“. Weitere Informationen: Lena Herrmann, Klimaschutzmanagement Gemeinde Eching, Tel. 089-319 000 3303, [lena.herrmann@eching.de](mailto:lena.herrmann@eching.de).  
(Bericht der Gemeinde)

**AUS DEM GEMEINDERAT**

**32. Sitzung des Gemeinderates am 26.04.2022 im Bürgerhaus Eching**

TOP 32.2. Wahl des Zweiten Bürgermeisters/der Zweiten Bürgermeisterin und Top 32.3. Vereidigung

Zur Wahl standen zwei Kandidaten: Josef Riemensberger (CSU) und Axel Reiß (Bündnis 90/Die Grünen). Bei 19 abgegebenen Stimmen in geheimer Wahl wurde GR Reiß zum Zweiten Bürgermeister gewählt mit 10 gültigen Stimmen. Anschließend wurde er von Bürgermeister Sebastian Thaler in seinem Amt vereidigt..



TOP 32.4. Antrag der FDP auf Veröffentlichung einer Haushalts-Zusammenfassung in Printmedien

Die FDP Eching will eine Zusammenfassung vom Haushalt der Gemeinde in Regionalzeitungen und Printmedien veröffentlichen. Der „Streifzug durch den Haushalt der Gemeinde Eching“ steht bereits zum Download auf der Gemeindehomepage bereit: Gemeinde Eching -> Gemeinde/Politik -> Zahlen und Fakten -> Kommunaler Haushaltsplan/Streifzug durch den Haushalt der Gemeinde 2022. Künftig sollen die Zahlen regelmäßig auch an den Presseverteiler geschickt werden. Auf Vorschlag von GR Hahner wird der Auszug aus dem Haushaltsplan im Schaukasten auf dem Bürgerplatz ausgehängt. Weitere Anzeigenschaltungen entfallen. (Beschluss einstimmig)

TOP 32.5. Antrag der SPD: Benennung des Freizeitgeländes als „Dr.-Enßlin-Park“ und der Zufahrtsstraße zur Tennishalle als „Am-Dr.-Enßlin-Park“

Der langjährige Bürgermeister und Ehrenbürger der Gemeinde, Dr. Joachim Enßlin, habe die Gemeinde geprägt wie kein anderer, so die SPD. Deshalb soll das Freizeitgelände, welches ihm besonders am Herzen gelegen habe, und die Zufahrtsstraße zum Tennisgelände nach ihm benannt werden. Die Grünen zogen ihren Antrag in diesem Sonderfall zurück, die Straße paritätisch nach einer weiblichen Tennisspielerin zu benennen. (Beschluss einstimmig)

TOP 32.6. Neubau einer Wohnanlage mit 10 Wohneinheiten, Heidestr. in Eching

GR Bartl monierte den Bau als zu massiv an der Stelle. Die Abstandsflächen seien viel zu gering. GR Eckert mahnte die fehlenden Fahrradstellplätze an. Der Vorbescheid wurde genehmigt. (Beschluss 12:8)

TOP 32.7. Übersicht über Klimaschutzmaßnahmen im integrierten Klimaschutzkonzept

Die vom Klimabeirat und der Gemeindeverwaltung entwickelten Klimaschutzmaßnahmen wurden von Klimamanagerin Lena Herrmann vorgestellt. Sie zeigte in ihrem Zwischenbericht die praktischen Möglichkeiten auf, um kurz- (bis drei Jahre), mittel- (drei bis sieben Jahre) und langfristig (mehr als sieben Jahre) den Energieverbrauch zu senken und Treibhaus-

gas-Emissionen einzusparen. Im Haushalt 2023 sollen für die Umsetzung kurzfristiger Maßnahmen und Förderprogramme 70.000 EUR eingeplant werden. Allerdings sollen die geplanten Maßnahmen und Kosten genauer aufgeschlüsselt werden. (Beschluss: einstimmig)

TOP 32.8. Förderprogramm für ein Mehrweggeschirrsystem in Eching

Um Einweggeschirr bzw. Plastikmüll zu vermeiden, soll die Verwendung von Mehrweggeschirr bei der örtlichen Gastronomie gefördert werden. Der Gemeinderat stimmte für eine Förderprämie von 200 EUR pro Gastronomiebetrieb zur Teilnahme an einem einheitlichen Mehrwegsystem. (Beschluss 11:9)

TOP 32.9. Beitritt zur Initiative „Lebenswerte Städte und angemessene Geschwindigkeiten“

Die Gemeinden sollen künftig selber darüber entscheiden können, welche Geschwindigkeiten innerörtlich angemessen sind. Jüngstes Beispiel ist die entgegen dem Willen der Gemeinde erlassene Anordnung des Landratsamtes auf Anhebung der Durchfahrtschwindigkeit von 30 auf 50 km/h auf der Eching Straße in Dietersheim. Die Gemeinde tritt der Initiative bei. (Beschluss 11:9)

TOP 32.19. Alleinerbschaft der Gemeinde, Nachlass Hr. Landmann

Das Erbe ist derzeit noch in der Testamentsvollstreckung. Alle Unterlagen liegen vor. Es wird eine Arbeitsgruppe gebildet zur Einsicht in Testament und Vermögensaufstellung unter der Leitung von GR Eckert, mit den Vorsitzenden aller Fraktionen. (Beschluss einstimmig)

TOP 32.10. Bekanntgaben und Anfragen

a) Jeder, der am 1. Januar 2022 (Stichtag) Eigentümerin oder Eigentümer eines Grundstückes war, muss wegen der Grundsteuerreform im Zeitraum vom 1. Juli bis zum 31. Oktober 2022 eine Grundsteuererklärung abgeben. Zuständig sind die Finanzämter.

b) Die derzeit in der Gemeinde ansässigen ukrainischen Flüchtlinge sind nach §6, Absatz 3, der geltenden Satzung für die Erhebung der Hundesteuer von der Zahlung befreit.

c) Mietverträge für die Unterbringung von ukrainischen Flüchtlingen werden über das Landratsamt abgewickelt. Die Begutachtung des zu vermietenden Wohnraums erfolgt durch Mitarbeiter des Bauamt.

d) Im Schaukasten der Gemeinde am Bürgerplatz werden Informationen für Flüchtlinge und Helferkreise ausgehängt.

e) Bewerbungen im Einheimischenmodell wurden neu bewertet. Bescheide werden demnächst versandt.

f) Es soll nach pandemiebedingter Pause wieder einen Bürgerhaushalt geben. Termin für die Auftaktveranstaltung wird bekanntgegeben.

g) GR Eckert gab einen Zwischenbericht zu den laufenden Untersuchungen gegen den Bürgermeister. Zum Seevorfall: Die verklagten Anwälte hätten bisher nicht geantwortet. Zivilrechtlich sei der Bürgermeister zur Rückzahlung der Kosten gegenüber der Gemeinde verantwortlich. Nach Ansicht der Kommunalaufsicht handele es sich aber um ein verwaltungsrechtliches Verfahren, da der Gemeinderatsbeschluss zur Übernahme der Prozesskosten aufgehoben werden müsse. Die Rechtsschutzversicherung wird demnach diese Kosten nicht übernehmen, da sie nur bei einem zivilrechtlichen Verfahren zahlt. Ein erster Beschlussvorschlag der Rechtsaufsicht soll im Mai erfolgen.

Zu den Aufträgen an den Schwager: Die Kommunalaufsicht hat den Fall an die Landesadvokatur übergeben, die den Fall im Rahmen eines Disziplinarverfahrens prüft. **Bericht: Christiane Glaeser**

### 20. Sitzung des Bau-, Planungs- und Umweltausschusses am Dienstag, 03.05.2022, im Rathaus

TOP 20.2.1. Bauvoranfrage Erweiterung Tiefkühl-Lager, Dieselstr. Eching  
Ein bereits bestehendes Lagergebäude soll erweitert werden. Das führt zu einer sehr hohen Versiegelung der Gesamtfläche. Der Bauausschuss genehmigte das Vorhaben unter der Bedingung, dass kompensatorisch eine Dachbegrünung der Hallen, bzw. eine energetische Nutzung der Dachflächen durch eine Photovoltaikanlage vorzusehen ist. (Beschluss einstimmig)

20.4. 34. Flächennutzungsplanänderung und Bebauungsplan Nr. 32b „Kleingartenanlage Eching, Bauabschnitt III“-Abwägung der in der

frühzeitigen Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung vorgebrachten Bedenken und Anregungen

Die Fachstellen des Landratsamtes Freising haben keine Einwände gegen das Projekt vorgebracht. Die Kreisarchäologie hat innerhalb des fraglichen Gebietes vier Stellen mit vermutlichen Bodendenkmälern definiert. Im Bebauungsplan wird eine denkmalschonende Ausführung der Gartenlauben und Gestaltung der Gartenparzellen verankert, in dem die Gartenhäuschen ausschließlich mit sogenannten Punktfundamenten errichtet werden dürfen und Zisternen und Teiche nicht zugelassen sind. Voraussichtliche Kosten für Erschließung betragen ca. 700.000 EUR, die zu 75 % von der Gemeinde und ca. 25 % durch den Kleingartenverein erbracht werden. (Beschluss einstimmig)

20.5. Bürgersaal Günzenhausen, Bericht über Gespräche mit Schallschutzbüro, Vereinsmitgliedern und dem Landratsamt, weiteres Vorgehen

Die Vertreter der Günzenhausener Vereine halten auch nach einer Beratung durch ein Schallschutzbüro weiter an der Planung eines Bürgersaales in Ortsmitte fest. Um die rechtlichen Voraussetzungen dafür zu erfüllen, müsste die Gemeinde einen Bebauungsplan erlassen, der das Gebiet um den geplanten Bürgersaal als sogenanntes Dorfgebiet ausweist. Damit dürften die Lärmwerte um 10 dB höher sein als in einem reinen Wohngebiet. Das Landratsamt hat in einer ersten Stellungnahme bereits Bedenken angemeldet, weil dies einen starken Eingriff in die Rechte der Grundstückseigentümer bedeutet. Unabhängig davon könnten grundsätzlich nur max. 10 große Lärmereignisse pro Jahr im Saal genehmigt werden. Die Lage des Parkplatzes ist problematisch. Bevor weitere Planungen erfolgen, sollen die betroffenen Anwohner dazu befragt werden. (Beschluss einstimmig)

20.6. Errichtung eines Feuerwehrhauses und Sportanlagen in Günzenhausen: Vergabe Erdarbeiten

Derzeit steht die Genehmigung des Staatlichen Bauamtes für die Planung der Entwässerung noch aus. Dadurch verzögert sich die Vergabe der Erdarbeiten für Feuerwehrhaus, Entwässerungsgraben und Sportgebiet. Kostensteigerungen sind zu erwarten. Sollten diese mehr als 20 % betragen, muss das Projekt dem Bauausschuss erneut vorgelegt werden. Auch könnten womöglich die Bindefristen der Auftragnehmer nicht eingehalten werden. Der Bauausschuss stimmte trotz des Risikos der Verschiebung der Ausschreibungsfrist und dadurch eventueller Kostensteigerungen für die Vergabe des Auftrages an die Firma Richard Schulz Tiefbau in Neuburg an der Donau nach Vorliegen der Baugenehmigung. (Beschluss einstimmig)

20.7. Bekanntgaben und Anfragen

a) Der Heideflächenverein hat den Mitgliedsbeitrag wegen gestiegener Pflegekosten von 0,65 EUR auf insgesamt 1,20 EUR pro Einwohner für die Mitgliedskommunen erhöht.

b) Eching ist in die Landesarbeitsgemeinschaft Mittlere Isar aufgenommen und kann somit teilhaben an Förderprojekten, z. B. für die Radwegplanung

c) Im Rahmen des ISEK – Integriertes städtebauliches Entwicklungskonzept - hat die Regierung von Oberbayern für die Sanierung des Huberwirtes Fördermittel zugesagt.

d) Die Nutzung einer Brecheranlage für den geplanten Kiesabbau in Eching Nähe A9, Flur-Nr. 546 und 547, wurde vom Landratsamt aus naturschutzrechtlichen Gründen abgelehnt.

e) Kostenaufstellungen

Sanierung Blaue Brücke: geplant 600.000, tatsächlich 554.000 EUR

Sanierung Rathaus: geplant 13,1 Mio. EUR mit Änderungen insgesamt 13,93 Mio. EUR. Kosten inklusive aller Außenanlagen plus Änderungen insgesamt 15,5 Mio. EUR. Die Mehrkosten resultieren aus zusätzlichen Kühlanlagen und IT-Ausstattungen, elektronischer Schließanlage, Kosten für den Bauhof, Baustrom etc. sowie Außenanlagen und Bodenaushubentsorgung.

f) GR Hahner berichtet von der Anfrage des Vereins „Kind im Fokus“, eine gemeindeeigene Wohnung im neuen Geschosswohnungsbau an der Böhmerwaldstraße für die Einrichtung einer Kinderbetreuung zu nutzen. Dadurch würde aber die öffentliche Förderung für den Mietwohnungsbau entfallen und somit aus rechtlichen Gründen nicht möglich.

**Bericht: Christiane Glaeser**



### 30 JAHRE TAGESMÜTTERPROJEKT „KIND IM FOKUS“

In sehr stilvollem Rahmen feierte „Kind im Fokus“, früher bekannt als „Tagesmütterprojekt Eching“ unter dem Dach der Nachbarschaftshilfe Eching, Ende April sein 30jähriges Bestehen. Gleichzeitig wurde die Gründerin und langjährige Vorsitzende, Frau Lioba Moos, in den verdienten Ruhestand verabschiedet und zum Ehrenmitglied ernannt.

Frau Petra Feichtner, ihre Nachfolgerin im Vorstand, sowie Frau Edith Buntrock, 2. Vorsitzende, führten souverän moderierend durch den Festabend im Restaurant Olymp, der um Mitternacht noch nicht zu Ende war. Die zahlreichen, neben den aktiven Tagesmüttern mit Partnern eingeladenen Verantwortlichen aus Gemeinde und Landratsamt bewiesen, die Bedeutung und die Arbeit dieses Vereins für die Kleinkinderbetreuung in Eching wird sehr hoch eingeschätzt und gewürdigt.

So lobte Bürgermeister Sebastian Thaler die immer sehr gute und vertrauensvolle Zusammenarbeit des Vorstands mit Gemeindeverwaltung und Bürgermeister und wies darauf hin, dass die von den Tagesmüttern zurzeit über 50 betreuten Kinder gut fünf zusätzliche Gruppen notwendig machen würden, müsste sie die Gemeinde in ihrer Kinderkrippe betreuen. Die Gemeinde Eching kann auf den hohen Betreuungsgrad für Kleinkinder stolz sein - und spart gleichzeitig enorme Haushaltsmittel ein. Sie ist zwar für die Vorhaltung von Betreuungseinrichtungen zuständig, werden Kleinkinder aber von Tagesmüttern betreut, hat sie keinen Einfluss auf deren Entlohnung. Diese ist eher dürftig, wie auch die soziale Ausgestaltung der Arbeitsbedingungen. Trotzdem gelang es Frau Moos, im Laufe der letzten 30 Jahre immer wieder Tagesmütter für diese überaus wertvolle pädagogische Aufgabe zu gewinnen und über deren gesamte Einsatzzeit für „Kind im Fokus“ zu betreuen. Auch entstanden in dieser Zeit drei Großtagespflegen in angemieteten Räumen, in denen immer mindestens zwei Tagesmütter die kleinen Zwerge betreuen und ins Leben begleiten.

Diese für die frühkindliche Entwicklung elementare Aufgabe lobte auch Frau Strasser vom Amt für Jugend und Familie im Landratsamt Freising. Sie stellte ausführlich die Geschichte der Kinderbetreuung bei Tagesmüttern in Eching vor, hob besonders das harmonische Verhältnis zwischen der Aufsichtsbehörde und dem Trägerverein hervor, konnte aber zur Verbesserung der Entlohnung und der Arbeitsbedingungen nichts zusagen, denn die ist in Gesetzen und Verordnungen geregelt und ist schon lange nicht mehr zeitgemäß, wie bei vielen sozialen Berufen auch. Umso höher ist das Engagement der Tagesmütter zu würdigen und ihnen zu danken, wie das auch Frau Moos in ihrer bewegenden abschließenden Dankesrede würdigte.

Der Trägerverein „Kind im Fokus“ ging ja als Tagesmütterprojekt aus einer Initiative in der Nachbarschaftshilfe Eching hervor. Deren Vorsitzende, Christine Moos, ließ die Vorgeschichte nochmals Revue passieren, insbe-

sondere die Mitwirkung von Frau Angelika Rauschmayr, die die Gründung wie die ersten Jahre des Vereins an verantwortlicher Stelle begleitete. Ein Höhepunkt des Abends war zweifellos die Ehrung von Frau Lioba Moos zur Ehrenvorsitzenden, die die Tagesmütter mit einer Runde ganz persönlicher und individueller Glückwünsche gestalteten.

In Eching hat Musik einen hohen Stellenwert, das nahmen die Tagesmütter auf und organisierten für ihre neue Ehrenvorsitzende eine Einlage mit klassischer Musik, zu Gehör gebracht von Lehrerinnen an der Musikschule: Yuki-Kowana, Violine, und Heike Storm, Akkordeon. Mit drei Stücken von Niccolò Paganini, Astor Piazzolla und Georges Gershwin fand die Feier ihren würdigen Abschluss. **Bericht und Foto: Josef Moos**

### ÖSTERLICHES ELTERNCAFE 2022 IM KINDERGARTEN ST. ANDREAS

Heuer wurde in der Woche vor den Osterferien eine alte Tradition im „Haus für Kinder Sankt Andreas“ wiederbelebt: Das gemeinsame Elterncafé in den Kindergartengruppen. Aufgeteilt nach den Gruppen und verteilt auf zwei Tage, kamen die Eltern und Kinder für ein gemütliches Ratschen bei Kuchen und Kaffee zusammen.

Den Anfang machten am Montag die Käfer- und Schneckenrunde. Da Petrus noch nicht wohlmeinend war, traf sich jede Gruppe in ihrem Trakt und Gruppenraum. Am Mittwoch dann bei den „Igel“ und „Mäusen“ zeigte sich der Himmel in strahlendem weiß und blau, so dass die Biertische im Garten ihren Platz fanden.

Bevor sich Jung und Alt am, von den Eltern gespendeten, Kuchen laben konnten, hatten die Kinder immer eine Überraschung vorbereitet: Es wurde gemeinsam gesungen und getanzt. Und dann hatte jedes Kind auch noch eine schöne Osterüberraschung gebastelt. So verging die Zeit wie im Fluge und am Ende waren alle froh und glücklich, dass so eine Veranstaltung wieder möglich ist. (Bericht und Foto: Elternbeirat)



## SCHULEN, KINDERTAGESSTÄTTEN, JUGENDZENTRUM



### BESUCH DER FEUERWEHR ECHING IN DER INTEGRATIVEN KiTa „BUNTE ARCHE“

Am Freitag, den 08.04.2022, rückte die Freiwillige Feuerwehr Eching mit einem Lösch- und einem Drehleiterfahrzeug in der KiTa „Bunte Arche“ an. Trotz Regenwetter waren alle Kinder ab dem ersten Moment gebannt Zuhörer und stellten den Feuerwehrmännern viele Fragen.

Jedes Kind durfte im Löschfahrzeug Probe-sitzen, einen kleinen Feuerwehrhelm aufsetzen und die Ausrüstung bestaunen. Natürlich wurde noch die Drehleiter ausgefahren und das Martinshorn mit Blaulicht eingeschaltet. Nachdem alle noch mit einem kleinen Schlauch Wasser spritzen durften, fühlten sich selbst der/die Kleinste wie ein/e echte/r Feuerwehrmann/-frau.

Vielleicht sieht man das ein oder andere Kind in ein paar Jahren bei der Jugendfeuerwehr? Unsere Kinder waren jedenfalls „Feuer und Flamme“ für dieses Ehrenamt. Vielen Dank an die Feuerwehrmänner der Freiwilligen Feuerwehr Eching für dieses tolle Erlebnis.

(Bericht und Foto der KiTa)

## ALTEN-SERVICE-ZENTRUM/MEHRGENERATIONENHAUS

### ZEITENWECHSEL IM ASZ

Nun also war's soweit, der Ruhestand in greifbarer Nähe, zwei Urgesteine verabschiedeten sich. Frau Siglinde Lebich, Geschäftsführerin des ASZ, und Herr Klaus-Dieter Walter, ihr Stellvertreter, luden zu einer kleinen Abschiedsparty ins ASZ.

Gertrud Wucherpfennig, die Vorsitzende des Vereins „Älter werden in Eching“ hielt die Laudatio gewohnt launig um drei Uhr nachmittags. Vorstandmitglieder, Ehrenbürger und Ehrenvorsitzende, die Hautevolee des ASZ, des Vereins und Hausbewohner und, natürlich, die Nachfolger im Amt waren anwesend und erfreuten sich am folgenden Gedicht der Ehrenbürgerin Frau Sabine Palitzsch.

Zunächst musste festgestellt werden, dass die zu verabschiedende Sigline Lebich das ASZ von 1989 bis 2022 als Geschäftsführerin durch geschäftliche Stürme geleitet hat, und dass Schwerpunkt von Herrn Walter das Mehrgenerationenhaus war.

Interessantes aus der Geschichte in Wort und Bild zeigte das große Interesse in der Anfangszeit des ASZ in Eching. Ein Bauernhof musste abgetragen werden, das neue Gebäude wurde zentrumsnah errichtet und (fast) alle Sozialministerinnen gaben dem ASZ die Ehre. Insbesondere Barbara Stamm tat sich hervor, vor allem, weil sie die Schlüssel übergab. Und quasi jede Sozialministerin war Gast im Hause, unsere Institution war also nicht nur in Eching bekannt.

Man wünschte Frau Lebich, dass sie nach einer solch langen Dienstzeit loslassen könne und dennoch nicht in den Liegestuhl der Nichtinteressen und des Nichtstuns verfallen möge. Geschenke wurde auch überreicht, ein Abonnement der SZ und ein „Wimmelbuch“-Gutschein für eine Reise.

Der Ehrenvorsitzende Dr. Lösch ergriff das Wort und es wurde politisch. Doch zunächst ein persönlicher Dank von Dr. Lösch an die ehemalige Geschäftsführerin, die „immer Kurs gehalten“ und das ASZ/MGH nicht nur in Bayern bekannt gemacht habe. Zeitweise wurde ja das gesamte ASZ-Konzept von der Kommunalpolitik in

Zweifel gezogen, aber es konnte sich gegen alle Widerstände behaupten, zum Glück für das gesamte Konzept. Dieses war ja wirklich einmalig und noch heute bekommt das ASZ Besuch aus allen Herren Länder, insbesondere aus asiatischen, aber auch aus europäischen. Australien war übrigens auch dabei. Gute Wünsche für die Zukunft der Protagonisten und des Hauses beschlossen die Worte des ehemaligen Bürgermeisters.

Frau Lebich wies in ihrer Antwort auf verschiedene Punkte hin, die sie als wegweisend beschrieb. Der verstorbene Bürgermeister „Jockl“ Ensslin und die sozialdemokratischen Damen Echings hatten die Grundidee. In jener Zeit, 1989, war es eigentlich undenkbar, dass außer Caritas oder Diakonie ein Verein der Träger einer derartigen sozialen Einrichtung sein konnte.

Die Errichtung des Bauwerks ASZ war zeitaufwendig und von Kostensteigerungen begleitet, adäquates Personal zu finden, war schon zu Beginn



**Aktuelle und ehemalige ASZ-Mitarbeiter bei der Verabschiedung: (hinten, von links) Carmen Weiß, Iris Westermeier, Siglinde Lebich, Klaus-Dieter Walter, (vorne) Julia König, Barbara Hammrich, Ursula Mansfeld, Gisela Rode-Schemel.** Foto: Gert Fiedler

## ALTEN-SERVICE-ZENTRUM/MEHRGENERATIONENHAUS

nur mit großen Schwierigkeiten zu meistern. Dennoch habe die Politik zu wenig dagegen unternommen und bis heute habe sich nichts an der grundsätzlichen Personalnot in der Pflege geändert, so Lebich. Was im übrigen auch zur Aufgabe der Sozialstation führte.

„Ich wünsche mir eine rasche Grundsatzkorrektur der politischen Entscheidungen im Pflegepersonalbereich, mehr Wertschätzung und auskömmliche Bezahlung der Pflegepersonen.“ Klare Worte an die Verantwortlichen der bayerischen und die der Bundespolitik.

Der gute Gedanke einer Kurzzeitpflege innerhalb des Quartierkonzepts war dann politisch nicht mehr gewollt und deshalb scheiterte leider auch dieses Projekt. Und nicht nur dieses Problem bescherte Frau Lebich schlaflose Nächte, auch die Auflösung der Sozialstation scheiterte letztlich am Personal.

Das absolute Highlight ihrer beruflichen Karriere aber, schilderte Lebich, sei ihr Vortrag an der Vier-Sterne-Universität Aalto in Helsinki gewesen zur Vorstellung des Echinger Konzepts. Mit bayerischem Englisch meisterte sie diese Hürde aber souverän.

Zum Ausklang sang der Chor „Silberklang“ zwei Lieder und anschließend ließen Wegbegleiter und Freunde der beiden mit „Neueinsteigern“ und Hausbewohnern die Verabschiedung ausklingen. (Bericht des Vereins)

## KATHOLISCHE KIRCHE

### Neu: Kinderchor - Komm mit! Sing mit!

Unser Kirchenmusiker Mario Krieg-Jurczyk hat am 26.1. mit einem ersten Treffen des Kinderchores begonnen. Gerne können jederzeit weitere Kinder dazukommen. Treffen ist jeden Mittwoch (außer Schulfreien) um 16.00 Uhr im Pfarrsaal.

### Für die Urlaubsplanung zum Vormerken: Mini-Zeltlager vom 14. - 20.8.2022

Bitte gleich für die Familienurlaubsplanung vormerken: Das nächste Zeltlager für Kinder ab der Erstkommunion und Jugendliche findet vom 14. bis 20.8.2022 statt. Es geht nach Erding zum Zeltplatz Notzinger Weiher.

### Wir beten den Rosenkranz...

... jeden Montag (außer an Feiertagen) um 14.00 Uhr in Neu-Andreas. ... jeden Mittwoch (außer an Feiertagen) eine Stunde vor dem abendlichen Gottesdienst. Ort und Zeit bitte dem Gottesdienstanzeiger entnehmen.

... am Samstag eine Dreiviertelstunde vor der Vorabendmesse.

### Meditation

Meditation ist ein sehr guter Weg, in Kontakt mit sich selbst zu kommen, den Wünschen, Gefühlen und dem Körper nachzuspüren. Wir finden Entspannung und inneren Frieden. Die Meditation findet sonntags von 19.30 bis 20.30 Uhr online über Skype statt. Interessent/inn/en wenden sich an Gerhard Hroß, 01 79/ 2 00 71 20. Ein Einstieg oder ein Ausprobieren ist jederzeit möglich.

### Liebe Gemeinde, liebe Musikfreunde,

die lange Zeit mit dem Corona-Virus war auch eine musikalisch entbehrensreiche Zeit. An größere Besetzungen war nicht zu denken, Chöre durften nur unter strengen Auflagen proben. Nun sind wir glücklich, die staatlichen Erleichterungen umsetzen zu dürfen und mit den Krönungsmesse von W.A. Mozart am Ostermontag einen ersten Silberstreifen am Virushimmel zu setzen.

Aufmerksam möchten wir darüber hinaus vor allem auf den neu gegründeten Kinderchor machen. Die 12 jungen Sängerinnen und Sänger werden schwerpunktmäßig bei Familiengottesdiensten zu hören sein.

Im Laufe des Jahres wird es Gelegenheit zu einem „Sing-mit-Chor“ geben. Dabei soll es vor allem um leichte, auch einstimmige und bekannte Lieder gehen, die mit Bläsern, Pauken und Orgel musiziert werden und mit einer Probe unmittelbar vor dem Gottesdienst für jeden Interessierten gut machbar sind.

Nach der wunderbaren Erfahrung des Ostermontags freuen wir uns schon auf die Spatenmesse von W. A. Mozart, die am Kirchweihsonntag mit Chor und Orchester zu hören sein wird.

Auf die kommenden musikalischen Ereignisse freut sich  
Ihr Kirchenmusiker Mario Krieg-Jurczyk

AEG SIEMENS BORA FRANKO PRIVILEG nobilia SELECTION NO.1

JEDE KÜCHE INDIVIDUELL PLANBAR!

3229,- Aktionspreis!

MIT SÄGENHAFTEN

**36%**

VORTEILS-RABATT

Auf Wunsch

**KÜCHEN FINANZIERUNG**

zu top Konditionen über unsere Hausbank

**KÜCHEN KURZFRISTIG LIEFERBAR!**

**0%** FINANZKAUF **KüchenMarkt** ...schnell gut gespart!

**85386 Eching - Ost**  
**Gewerbegebiet Freisinger Str.1**  
 Tel.: 08165/64 76 0 - [eching@kuechen-markt.de](mailto:eching@kuechen-markt.de)

Weitere KüchenMarkt Filialen in Landshut-Nord, Unterhaching und Wolfratshausen  
 \*alle Infos und Aktionen unter [www.kuechen-markt.de](http://www.kuechen-markt.de)

# MFA gesucht!

"Freundliche/r und engagierte/r  
**Medizinische Fachangestellte/r**  
 (Teilzeit/Vollzeit/Minijob) **ab sofort**  
 für Allgemeinarztpraxis mit breitem  
 Spektrum gesucht.

**Aussagekräftige Bewerbungen bitte an:  
 Praxis Dr. Annette Ecker  
 Marktplatz 13a, 85375 Neufahrn**

## HASCHKE

### HAUSVERWALTUNGEN

- Nebenkosten Abrechnung
- Werterhalt
- Ansprechpartner für ihre Mieter

- Reparaturen
- Schriftverkehr

Wenn sie darüber nachdenken, Ihre Verwaltungspflichten an einen Profi zu übergeben, sprechen Sie mit uns darüber.

089 / 319 11 47 Walter Haschke Hausverwaltungen  
 Eching | Obere - Hauptstraße 2 | [info@haschke.com](mailto:info@haschke.com)

## KATHOLISCHE KIRCHE

### NEUER PFARRGEMEINDERAT VORGESTELLT – ALTER PGR VERABSCHIEDET

Am weißen Sonntag, dem 24. April 2022, stellte nach dem Gottesdienst Pfarrer Guggenbiller den Kirchenbesuchern den neuen Pfarrgemeinderat vor, der für die nächsten vier Jahre im Amt sein wird. Vor kurzem war die konstituierende Sitzung und dort wählten die neuen PGR-Mitglieder ihre Funktionsträger.

Zum ersten Mal hat in Eching eine Frau den Vorsitz. Andrea Linke wurde zur 1. Vorsitzenden gewählt, ihr Stellvertreter ist Danil Somsikov, Schriftführerin ist Claudia Gröger. Die weiteren Ämter haben Christoph Schwarz als Vertreter für den Dekanatsrat, Elisabeth Blank für das Kreisbildungswerk und Thomas Dobmaier in der Kirchenverwaltung übernommen. Monika Oberauer, die Stimmenkönigin bei der Pfarrgemeinderatswahl 2022, wird weiterhin als Mesnerin in Dietersheim und Eching mitarbeiten. Das achte Mitglied im Rat kommt aus der Pfarrjugend und wird dazugewählt.

Andrea Linke gab einen kurzen Überblick über die kommenden Aufgaben. Es werden neue Formate für das Gemeindeleben gesucht, das gewohnte Programm soll überdacht und wenn möglich mit eingebunden werden. Damit das möglich gemacht werden kann, bat sie um viel Unterstützung und zahlreiche helfende Hände aus der Pfarrgemeinde.

Bei der Verabschiedung der alten Pfarrgemeinderatsmitglieder gab es ein großes, herzliches Dankeschön für Helga Ebenhö. 44 Jahre hat sie in diesem Gremium mitgearbeitet, mehr als ihr halbes Leben, wie Pfarrer Guggenbiller bei der Übergabe der Dankesurkunde sagte. Die neuen Pfarrgemeinderäte übergaben dann an die ausgeschiedenen PGR-Mitglieder kleine Blumengebinde. Leider konnten nicht alle PGR-Mitglieder anwesend sein.

**Bericht: Irene Nadler**



**Der alte und neue Pfarrgemeinderat: (von links) Monika Oberauer, Kathrin Breitenbach, Danil Somsikov, Andrea Linke, Franziska Huber, Ingeborg Heidler, Pfarrer Guggenbiller, Irene Nadler, Elisabeth Blank, Helga Ebenhö, Claudia Gröger, Christoph Schwarz.**

## GEMEINDEBÜCHEREI

Buchausstellung zum Thema Energiewende & Klimaschutz  
Die Bücherei beteiligt sich im Rahmen der Echingener Energiewochen im Mai mit einer Buchausstellung zum Thema Energiewende & Klimaschutz. Dafür wurden viele interessante Sachbücher neu angeschafft. Außerdem wird ein Energiequiz angeboten.

Neu: Brockhaus Online-Nachschlagewerke für Büchereinutzer  
Die Brockhaus-Enzyklopädie und das Brockhaus-Jugendlexikon sind online in der Gemeindebücherei Eching verfügbar. Damit erhalten Sie Zugriff auf den umfassendsten redaktionell betreuten lexikalischen Bestand im deutschsprachigen Raum. Alle Informationen sind zu 100 % zitierfähig und somit auch für Schüler geeignet zur Vorbereitung von Referaten.

### SILKE SCHLICHTMANN ZU BESUCH IN DER GEMEINDEBÜCHEREI ECHING

Die Kinderbuchautorin Silke Schlichtmann aus München-Pasing war Anfang Mai 2022 zu Gast in der Gemeindebücherei Eching und begeisterte Schulkinder der 2. und 3. Jahrgangsstufe mit ihrer Lesung. Die Veranstaltung wurde von der Gemeindebücherei Eching für die Danziger Schule organisiert und konnte nach anfänglicher Verschiebung wegen Corona an einem Ersatztermin wie geplant in der Bücherei stattfinden. Gefördert wurde sie vom Programm „Neustart Kultur in Bayern“ und vom Friedrich-Bödecker-Kreis.

Die Autorin präsentierte ihre Mattis-Reihe, erzählte und las abwechslungsreich, lebendig und witzig aus dem ersten Band „Mattis und das klebende Klassenzimmer“ vor. Die wunderbaren Illustrationen von Maja Bohn zum Buch zeigte sie zwischendurch zur Auflockerung, ließ die Kinder nacherzählen und vertiefte so gemeinsam mit ihnen die Geschichte.

Dabei wurde auch viel gelacht über die lustige Geschichte: Der Drittklässler Mattis möchte eigentlich nur seinen Mitschülern helfen, Gutes tun und richtet unbeabsichtigt großes Chaos in der Klasse an. Dabei fühlt er sich mit seinen guten Absichten nicht richtig verstanden von den Eltern und Lehrern, ein Gefühl, das vielen Kinder vertraut sein dürfte.

Silke Schlichtmann ist es ein Anliegen, wie sie erläuterte, dass Kindern von Erwachsenen besser zugehört wird. Inhaltlich überzeugend - denn oft erleben Kinder eben, dass sie missverstanden werden - und sprachlich konsequent aus Mattis' Sicht erzählt, konnten sich die Kinder sicherlich gut mit der Geschichte, von der es noch drei Fortsetzungsbände gibt, identifizieren.

Am Ende kam sogar die Gitarre der Autorin zum Einsatz: Sie sang gemeinsam mit den Kindern das von ihr selbst komponierte Mattis-Lied. Ein wunderbarer Abschluss der gelungenen Lesung.

Bei der anschließenden Fragerunde durften die Kinder zum Thema „Wie entstehen Bücher“ und dem Beruf des Kinderbuchautors Fragen stellen. Das schönste Kompliment kam dabei von einem Mädchen: „Das, was du machst, will ich auch mal machen!“ (Bericht der Bücherei)

## MUSIKSCHULE

### ANGEBOT DER MUSIKSCHULE ECHING

Die große Nachfrage am Tag der offenen Tür im April haben Lehrerschaft und Leitung der Musikschule motiviert, das Programm für Sommer und Herbst zu aktivieren und sogar noch auszuweiten. Ganz neu ist das Angebot für Musikmäuse, für Babys ab 6 Monate, und natürlich ihre Eltern. Es ist nie zu früh, Kinder an die Musik heranzuführen, ihre positiven Wirkungen auf Psyche und Wohlbefinden füllen Regalmeter in Bibliotheken.

Intensiviert wird auch das Angebot der musikalischen Früherziehung

## MUSIKSCHULE



(MFE) in Kitas und Grundschulen, damit kommt die Musikschule Eching zu den Kindern und begleitet sie spielerisch in vertrauter Umgebung in die Welt der Musik. Diese schon seit Jahrzehnten angebotene Früherziehung hat bei vielen Kindern erst den Wunsch geweckt, ein Instrument spielen zu lernen. In dieser Reihe stehen die verschiedenen Arbeitsgemeinschaften in den Grundschulen, die ganz offen nach den Wünschen der Kinder gestaltet werden können.

Wieder im Angebot des Instrumentalunterrichts sind Hackbrett, ganz neu ein Ukulele-Workshop im Frühjahr und ein Trommel-Perkussions-Workshop im Sommer. Damit kommt die Musikschule Eching den Wünschen von Interessenten entgegen und bedient die zeitaktuelle Nachfrage nach neuen Instrumenten und anderen Formen des musikalischen Ausdrucks. Natürlich ist der schon klassische Unterricht an den unterschiedlichsten Streich- und Blasmusikinstrumenten im Angebot, ob Holz, Blech, Bläser oder Streicher, es können nahezu alle Wünsche musikalischer Ausdrucksformen bedient werden.

Und weil Musik nicht nur mit Instrumenten erzeugt werden, sondern auch in Chören und Tanzworkshops intensiv gepflegt werden kann, finden Interessierte auch dazu zahlreiche Angebote. Weil nicht alle in der Musikwelt so unbefangene agieren können wie Kinder, weist die Musikschule ausdrücklich darauf hin, dass sich das Angebot bis auf wenige Ausnahmen natürlich auch an Erwachsene richtet, ohne jede Altersgrenze. Musikschüler im Rentenalter sind keine Exoten in der Unteren Hauptstraße.

Bleiben Fragen auf der Webseite (musikschule-eching.de) noch offen, dann beraten Mitarbeiter und Schulleitung der Musikschule gerne auch individuell.

**Bericht und Foto: Josef Moos**

## KULTUR

### NEUSTART NACH 822 TAGEN DES MUSIKVEREINS ST. ANDREAS ECHING

Der Musikverein St. Andreas Eching steht für Freude an der Musik, erstklassigen Musikunterricht und beste Unterhaltung. Dieses Motto des Vereins stand groß über dem Frühjahrskonzert am 23. April. Zwei Jahre hatten die Echingener Musikjünger keinen Auftritt mehr, haderten mit Corona und der Unmöglichkeit, ihr Können zu Gehör zu bringen.

Nun aber war das Bürgerhaus voll. Viele kamen mit Masken, manche vertrauten auf die Regeln der bayerischen Staatsregierung, die meisten nahmen die Masken am Platz ab. Eine lockere Stimmung machte sich breit und eine gespannte Erwartungshaltung war spürbar.

Das musikalische Thema des Abends war „Around the World“. Demzufolge luden im Vorfeld auch Plakate in ukrainischer Schrift Flüchtlinge aus dem Kriegsland ein, kostenfrei an diesem Konzert teilzunehmen. Der Verein hatte eingeladen.

Ihr professioneller Partner  
gleich in Ihrer Nähe

25-jährige Erfahrung  
und regionale Marktkenntnis  
Verkauf / Vermietung

und Sie sparen  
Zeit und Geld

**Bestpreisgarantie!**

kompetent · diskret · seriös

**k** [www.kufner-immobilien.de](http://www.kufner-immobilien.de)  
Marktplatz 4F · 85375 Neufahrn  
Telefon 08165/909 600

**ivd**  
IMMOBILIEN-  
VERBAND  
DEUTSCHLAND

*Ich kauf bei meinem Metzger*

**Metzgerei - Imbiss  
Malik**

Ihre Metzgerei in Eching

- Eigene Herstellung
- Plattenservice
- Partyservice

Magere Schweineschnitzel	100 gr.	1,09 €
Cordon Bleu Schinken/käsefüllung	100 gr.	1,29 €
Lammkochsalami eig. Herstellung	100 gr.	1,49 €
Putenwurstaufschnitt 2-fach	100 gr.	1,29 €
Emmentaler 45%i.Tr./D/Schnittk.	100 gr.	1,39 €

Wir suchen:  
Für sofort od. später Verkäufer m/w/d auf 450,- € Basis mit flexibler od. fester Zeiteinteilung. Vorkenntnisse erwünscht, aber keine Bedingung.  
Für den September suchen wir noch Azubis m/w/d für Verkauf oder Produktion- Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung-

Öffnungszeiten:  
Mo. 7:30 - 13:00 Uhr  
Die. - Fr. 7:30 - 18:00 Uhr  
Sa. 7:30 - 12:30 Uhr

Obere Hauptstr. 2 | 85386 Eching | Tel. 089/362 310

Das Anfängerblasorchester unter der Leitung von Melanie Simon machte den Anfang, jugendlicher Esprit breitete sich aus, mit Lampenfieber aufgeladene Jungmusiker mit Vorfreude auf Kommendes stürmten die Bühne. Es klappte gut.

Nach dem Applaus stellte Benedikt Migge das Jugendblasorchester vor. Mit welchem Engagement diese Youngster ihrem Hobby frönen, ließ sich an Silvia Wallner festmachen. Saß sie doch trotz gerissener Achillessehne mit gestütztem Bein im Orchester und trug ihren Teil zu den Musikstücken bei. „Around The Word“ von M. Schwarz war das erste Stück, „Alpine Inspiration“ von M. Scharnagel das zweite.

Hier sei kurz erwähnt, dass Notenpatenschaften wichtig sind, billig sind Noten für ein gesamtes Orchester nämlich nicht.

In diesem Fall wurden die Sponsoren Barbara und Dr. Thomas Fischer genannt. Hoherfreulich auch die persönliche Vorstellung von zwei Jungmitgliedern des Musikvereins, Laura Handschuh und Johannes Darnhofer. Durften sie doch erstmalig den begeisterten Applaus des Publikums genießen. Die Reise um die Welt begab sich nun nach Dakota, USA, um gleich anschließend eine Reise zum Mond (Apollo 11) mitzumachen. Selbst kurze Funksprüche wurden Teil des Stücks von M. Schwarz.

Der Wertungsrichter des Blasmusikverbandes Oberbayern, Sepp Kronwittner, erklärte coram publico die Jugendarbeit des Musikvereins für sehr vorbildlich und das Jugendblasorchester als „sehr gut“, beim sinfonischen Blasorchester unter der Leitung von Rick Peperkamp ging er sogar in den Bereich „ausgezeichnet“ das nicht sehr häufig vergeben wird.

Das sinfonische Blasorchester begeisterte das Publikum mit Stücken von Jacob de Haan, „Oregon“, und Francesco Cesarini mit den „Images Of A City“. Sehr bekannt das folgende Stück „In a Persian Market“ von William Ketébej.

Zum Abschluss des erfolgreichen Konzerts gab es natürlich eine Zugabe. Rick Peperkamp, 33, der Dirigent, verwies auf den derzeitigen Krieg in der Ukraine und begrüßte und verabschiedete anwesende Ukrainer mit ihrer Nationalhymne. Das Publikum durfte sich auch noch eine zweite Zugabe erklimmen. Schön war's. **Bericht: Gert Fiedler, Foto: Verein**

## MUSIK AM NACHMITTAG: DIE ZAUBERFLÖTE

Zum zweiten Mal konnte das KulturForum Eching die „Internationale Stiftung zur Förderung von Kultur und Zivilisation“ in das Bürgerhaus Eching holen. Eine kleine Besetzung aus vier Streichern und fünf Schauspielern bot den älteren Mitbürgern im gut besetzten Bürgerhaus große Oper, die Zauberflöte, ein Singspiel von Wolfgang Amadeus Mozart, erstmals aufgeführt 1791 in Wien.

Es war „im Taschenbuchformat“ angekündigt, was sich aber nur auf die Bühnenausstattung, die Größe des Orchesters und die Zahl der Mitwirkenden bezog, nicht auf die Qualität der Aufführung. Die Zauberflöte ist das letzte Werk des großen Komponisten Mozart, er starb ja im selben Jahr mit erst 35 Jahren. Es heißt, dieses Werk zählt weltweit zu den am meisten gespielten Opern und zahlreiche Arien sind ja auch sehr populär geworden, auch bei eher opernfernen Menschen.

So ist nicht nur die Figur des Papageno sehr bekannt, sondern auch die Handlung, eine für viele Romane, Theaterstücke, Opern und Singspiele vor wie nach der Zauberflöte klassische. Ein junger Prinz, hier ist es



Tamino, soll im Auftrag der Königin deren Tochter Pamina suchen und aus den Händen des Fürsten Sarastro befreien, zum Schloss zurückbringen, auf dass diese den für sie bestimmten Prinzen heirate. Zwei Instrumente sollen die Aktion bei der Suche und Befreiung mit wundersamen Kräften unterstützen, eine Zauberflöte für Tamino, ein Glockenspiel für Pagageno. Die Handlung folgt den Erwartungen des zeitgenössischen Wiener Premierenpublikums, wenn auch die vielen Prüfungen der Treue wie der Aufrichtigkeit der Akteure die Handlung an manchen Stellen für unkundige Zuhörer ausufernd lassen könnte. Bei der Aufführung in Eching, und das ist die Regel bei „Musik am Nachmittag“, führte der musikalische Leiter und Moderator Johannes Erkes souverän durch die beiden Akte mit ihren gut 15 Bildern. Er erläuterte vor den einzelnen Bildern kurz die Handlung und stellte die darin wirkenden Personen vor.

Sehr erfreulich war auch, für die vertieft Interessierten ein Programmheft mit den handelnden Personen, den Arien, Bildern und einer kurzen Vita der Künstler anzubieten, neben Kaffee und Kuchen in der Pause. So erfüllt diese Reihe nicht nur ihren Anspruch, zu unterhalten und älteren Mitbürgern einen Nachmittag Kurzweil zu bieten, der Stifter Ernst Fischer verfolgt mit seiner Stiftung aus dem Jahr 1995 auch höhere, gar politische Ziele.

Der § 14 Absatz 2 des Grundgesetzes fordert ja, „Eigentum verpflichtet, sein Gebrauch soll zugleich dem Wohl der Allgemeinheit dienen“. Die vielfältigen Aktivitäten der Stiftung, so „Musikworkshops für Kinder“, „Musik für Schüler“, „Musik auf Rädern“ und „Mozart für Jedermann“ erfüllen den Wunsch des Stifters, „musizieren statt konsumieren“. Und wie kann das Wohl der Allgemeinheit besser bedient werden als durch Musik.

Die Vorstellung in Eching war hier die zweite, in den letzten 14 Jahren fanden aber bereits 365 Vorstellungen statt, von „Don Giovanni“ über „Carmen“ bis zur „Entführung aus dem Serail“. Man darf erwarten, dass sich



Anzeige:

## IM BESTEN ALTER HAT MAN OFT DIE BESTEN IDEEN - ALLIANZ BEST AGER - ALTERNATIVE ZU TEILVERKAUF, NIESSBRAUCH UND LEIBRENTE

Nur, weil das Ende des Berufslebens in Sicht oder schon erreicht ist, heißt das nicht, dass man nur noch die Füße hochlegen will. Viele Menschen entfalten gerade ab 60 noch einmal neue Ideen und Energien – und die kosten eventuell einen größeren Geldbetrag.

### Immobilie beleihen im Alter

In den eigenen vier Wänden bleiben, für die nächste Generation das Haus erhalten oder die Pflege bezahlen – das sind Ziele, die mit einer Allianz BestAger Finanzierung erreicht werden können. Die Finanzierung ist für Personen ab 60 Jahren konzipiert bei zweckfreier Verwendung des Darlehensbetrags. So kann das Geld auch für das tägliche Leben eingesetzt werden.

„Es handelt sich bei der BestAger Finanzierung um ein Immobiliendarlehen der Allianz, das ab einem Alter von 60 Jahren auf eine selbstgenutzte und lastenfreie Immobilie aufgenommen werden kann. Eine maximale Altersbeschränkung gibt es dabei nicht“, Eigentümer profitieren von den derzeitigen Objektwerten und können Haus oder Wohnung an die nächste Generation weitergeben. Mit dem Kapital aus dem Darlehen kann man sein Lebensumfeld angenehmer gestalten.

### Vorteil:

Der oder die Darlehensnehmer müssen zu Lebzeiten nur die niedrigen Zinsraten bezahlen. Ein Tilgungsanteil in der monatlichen Rate ist nicht zwingend erforderlich!

### Rückzahlung

Die Immobilie kann bis zu 40% des Marktwerts beleihen und über den Darlehensbetrag zweckfrei verfügt werden. Voraussetzung ist ein Einkommen aus dem zumindest die Zinsen monatlich bezahlt werden können. Die Finanzierung muss nicht zu Lebzeiten zurückgeführt werden. „Im Erbfall haben die Hinterbliebenen die Wahl, ob sie die Finanzierung selbst weiterführen oder den Kredit ablösen (zum Beispiel aus dem Erlös durch Verkauf). Zum Schutz vor weiterhin steigenden Zinsen bietet die Allianz lange Zinsbindungszeiten bis zu 20, 25 oder bis zu 35 Jahren.

### Modernisierung

„Darüber hinaus kann es sich auch lohnen, in Renovierungs- und Modernisierungsmaßnahmen sowie in die energetische Sanierung zu investieren. Wärmedämmung, eine neue Heizung oder eine Solaranlage können dazu beitragen den CO2-Ausstoß und die Energiekosten zu verringern“. Solche Investition steigern den Wert der Immobilie, senken die Energiekosten, tragen zum Klimaschutz bei und ermöglichen ein angenehmeres Leben in den eigenen vier Wänden.

## Darlehen für altersgerechten Umbau

Eigentümer von Häusern oder Wohnungen haben sich mit viel Einsatz ein Zuhause geschaffen. Das möchten sie noch lange genießen. Für eigene Vorhaben und für mehr finanzielle Freiheit im Alter sind oft die Mittel nicht vorhanden. Das meiste Geld steckt im Haus. Mit der Allianz BestAger Finanzierung kann ein Teil dieses Kapitals in Form eines Darlehens genutzt werden – und das Eigentum an der Immobilie bleibt bestehen. Diese kann später vererbt werden.

Die BestAger Finanzierung für Menschen ab 60 Jahren – ohne maximale Altersbeschränkung – bietet eine zinsgünstige, und sofern gewünscht, tilgungsfreie Finanzierung. „Das heißt, der Immobilieneigentümer kann entscheiden, ob er das Darlehen zurückzahlt, oder ob das seine Erben tun“.

Es gibt zudem ein kostenfreies Rückzahlungsrecht bei Tod eines Darlehensnehmers.

### Verwendung

Die Verwendung des Kapitals bestimmt der Kunden ganz nach den persönlichen Wünschen.

### Fortführen des Darlehens durch Hinterbliebene möglich

Verstirbt zum Beispiel einer der Ehepartner, so kann der Hinterbliebene Darlehensnehmer das Darlehen fortführen. Eine weitere Variante ist, dass die Erben das Darlehen vorzeitig zurückzahlen, und zwar entschädigungslos, also ohne weitere Gebühren oder Aufschläge. Kinder oder sonstige Erben können sich dank dieser Lösung in Ruhe überlegen, ob sie die Immobilie entweder selbst übernehmen oder verkaufen wollen.

Alle, die über 60 sind – bei Paaren reicht es, wenn das einer von beiden ist –, können über diese Möglichkeit verfügen. Nach oben gibt es keine Altersgrenze und keine Fragen zum Gesundheitszustand werden nicht gestellt.

Allianz Best Ager –Features-		
Das Beste	Sie bleiben Eigentümer Ihrer Immobilie	<input checked="" type="checkbox"/>
Eintrittsalter	60+	<input checked="" type="checkbox"/>
Erforderliche Rente aus der gRV	700 Euro Rente monatlich je DN bei verheirateten	<input checked="" type="checkbox"/>
	1.000 Euro Rente monatlich bei ledigen	<input checked="" type="checkbox"/>
Darlehen	Bis 40% Ihres Immobilienwertes	<input checked="" type="checkbox"/>
Zinsfestschreibung	Bis 35 Jahre auf heutigem niedrig Zinsniveau	<input checked="" type="checkbox"/>
Tilgung	Keine Rückzahlung zu Ihren Lebzeiten nötig	<input checked="" type="checkbox"/>
Bei Tod	Vererbung des Darlehensvertrages an die Erben zu den heutigen Konditionen	<input checked="" type="checkbox"/>



**DIE ALLIANZ BESTAGER FINANZIERUNG:**

# Finanzielle Spielräume im Alter.

„Und Ihre Immobilie gehört weiterhin Ihnen.“





**Plattig & Winklmaier**

Vertretungen der Allianz  
Heidestr. 2  
85386 Eching  
☎ 0 89.3 27 29 82 0  
marcus.plattig@allianz.de

[WWW.ALLIANZ-PLATTIG-WINKLMAIR.DE](http://WWW.ALLIANZ-PLATTIG-WINKLMAIR.DE)



**WEIN UND MORE**  
WEINHANDEL

**ANTON ENDRESZ**

WEIN UND MORE WEINLAGER  
Frühlingstraße 16  
85386 Eching  
T: 089 - 31902811  
M: 0179 - 3259780

Öffnungszeiten  
Fr. 14 - 18 Uhr  
Sa. 9 - 13 Uhr  
info@wein-und-more.de

www.wein-und-more.de

# BÖHM & COLLEGEN

## RECHTSANWÄLTE FACHANWALT



**RECHTSANWALT**  
**BERTRAM BÖHM**  
EHE- U. FAMILIENRECHT  
HANDELS- U. GESELLSCHAFTSRECHT  
ARBEITSRECHT, STRAFRECHT  
PATENT- UND MARKENRECHT



**RECHTSANWALT**  
**JOHANNES GRAF ESTERHÁZY**  
UNTERNEHMENSZUSAMMEN-  
SCHLÜSSE UND -NACHFOLGE  
VERKEHRSRECHT, VERSICHERUNGSRECHT  
ERBRECHT, MIETRECHT



**RECHTSANWALT**  
**DR. MAXIMILIAN DACHAUER**  
ERBRECHT, STIFTUNGSRECHT  
STEUERRECHT

BÖHM & COLLEGEN  
UNTERE HAUPTSTRASSE 2  
85386 ECHING

TEL. 089 / 327 147 13  
FAX 089 / 327 147 14

WEB:  
WWW.BOEHM-COLLEGEN.DE  
E-MAIL:  
BOEHM-COLLEGEN@T-ONLINE.DE

Seminarangebote Familien- u. Organisationsaufstellung  
weitere Info unter [www.boehm-familienaufstellungen.de](http://www.boehm-familienaufstellungen.de)

Bußgeldrechner für Abstandsverstöße, Geschwindigkeitsübertretungen, Promille-  
rechner, Bremswegrechner, Kindergeldtabelle, Düsseldorfer Tabelle, Prozeßrechner,  
Erbrechtssteuerklassen und Freibeträge auf unserer Webseite  
[www.boehm-collegen.de](http://www.boehm-collegen.de) unter „RA-tools“ kostenfrei!



**SÄCKLEREI**  
**SCHLENKER**  
**EBENHÖF**

**Bahnhofstraße 17a**  
**85386 Eching**  
**Tel. 0151 / 21 73 56 67**

info@lederhosen-nach-maß.de  
www.lederhosen-nach-maß.de




facebook.com

## KULTUR

das KulturForum Eching mit Frau Dr. Sybille Schmidtchen auch zukünftig um Operaufführungen im Taschenbuchformat in Eching bemühen wird. Eine besondere Ehre wurde bei dieser Vorstellung den Organisatoren wie dem Publikum zuteil, der Stifter Ernst Fischer nahm an der Aufführung „Die Zauberflöte“ persönlich teil. Es heißt, er war wieder begeistert, von den Künstlern, dem Eching Publikum und seiner Idee dieser unkonventionellen Förderung von Musik für ein reifes Publikum.

Bericht und Foto: Josef Moos

## VOLKSHOCHSCHULE

### VERÄNDERUNG AN DER VHS ECHING

Das vhs-Team hat Verstärkung bekommen. Anfang Mai ist Daniela Kirschstein als Nachfolgerin der langjährigen Leiterin Doris Fähr von der Münchner Volkshochschule an die vhs Eching gewechselt. In München war sie zunächst im Bereich Deutsch als Fremdsprache tätig und hat anschließend neben gesellschaftspolitischen Projekten den münchener Jahresschwerpunkt „Connected. Leben in digitalen Welten“ betreut.

In Eching freut sie sich darauf, die Schwerpunkte und Kooperationen, zentral ist hier das Thema Klimaschutz und Nachhaltige Entwicklung, weiter zu vertiefen. Selbstverständlich werden auch digitale Bildung und Infrastruktur wichtige Themen bleiben. Das Wichtigste aber wird in den ersten Monaten sein, die Gemeinde und ihre Umgebung gut kennenzulernen und herauszufinden, was sich die Eching\*innen selbst von ihrer vhs wünschen. Die Türen der vhs stehen für Ideen und Besuche offen!

Veränderung – sei es in der aktuellen Position oder als komplette Neuorientierung – ist auch das Thema der Beraterin und Coachin Karin Budde. Im Juni bietet sie für die vhs Eching wieder verschiedene Webinare an für alle, die sich beruflich weiterentwickeln wollen oder aktuell Unterstützung im Berufsalltag suchen.

Spätestens die Erfahrungen der Corona-Pandemie haben gezeigt, dass gesellschaftliche, politische und kulturelle Teilhabe untrennbar an digitale Kompetenzen gebunden ist. Die Angebote der Reihe „Smart Surfer“ richten sich bewusst an „Späteinsteiger\*innen“ und geben einfach und verständlich praktische Tipps und Tricks, um sich souverän und selbstbestimmt in der digitalen Welt zu bewegen.

Im Kreativbereich wird im Juni ausgiebig getöpft, an der Drehscheibe, frei an eigenen Projekten oder auch gemeinsam mit der ganzen Familie - Kinder, Eltern, Großeltern, Verwandte und Freund\*innen, alle sind willkommen. Die Kurse finden in Kooperation mit der „Töpferwelt Handkraft“ in ihrer Fürholzner Werkstatt statt.

Für die Eching Mittelschüler\*innen stehen nach den Pfingstferien die Quali-Abschlussprüfungen an. Für einen perfekten Lern-Endspurt finden in den Ferien Mathe- und Englisch-Vorbereitungskurse statt, in denen noch einmal alle prüfungsrelevanten Themen wiederholt und individuell vertieft werden. Die Kurse finden in der Mittelschule Eching statt und stehen selbstverständlich auch Externen offen.

Im vhs-Familienzentrum in der Heidestraße 8 findet seit Ende März montags und donnerstags von 14 bis 17 Uhr ein offener Treff für ukrainische Geflüchtete statt. In Kooperation mit dem Helferkreis Eching ist hier für Erwachsene und Kinder ein Ort zum Austausch, Spielen und den ersten Begegnungen mit der deutschen Sprache entstanden.

Auf der Website der vhs Eching gibt es immer aktuell viele weitere Kurse und Veranstaltungen – Online und in Präsenz. Für alle Fragen steht das vhs Team sehr gerne zur Verfügung. Die Anmeldung ist online unter [vhs-eching.de](http://vhs-eching.de), per Email unter [office@vhs-eching.de](mailto:office@vhs-eching.de), telefonisch 089-3191815 und natürlich persönlich in der Geschäftsstelle möglich. (Bericht der vhs)

## VEREINE

Verein zur Verbesserung der Wohn- und Grundhochwasser-Verhältnisse im Gemeindebereich Eching e.V.

April 2022

Höchststand: 9. April: 3,03/462,04  
Tiefststand: 30. April: 3,22/461,95  
Größte Niederschlagsmenge am 1. April: 15 ltr.  
Niederschlagsmenge Monat April 2022: 64 ltr.. (Bericht des Vereins)

## VEREINE

Förderverein Musikschule:

### DER ALTE VORSTAND IST NICHT MEHR GANZ DER NEUE VORSTAND

Die auf den 26. April 2022 vorgezogene Jahreshauptversammlung des Fördervereins mit Neuwahlen wurde nötig, weil die im Oktober 2020 spontan und überraschend zur Wahl angetretene Schatzmeisterin aus persönlichen Gründen den Posten vorzeitig abgeben musste. Also sah sich der Restvorstand gezwungen, bei der ohnehin geplanten Mitgliederversammlung sogleich die Vorstandswahl mit auf die Tagesordnung zu setzen.

Werner Pichl (2. Vorsitzender), Sabine Reichhardt (Schriftführerin) und die 1. Vorsitzende (Dr. Sybille Schmidtchen), wurden einstimmig in ihren Ämtern bestätigt und als Schatzmeister wurde ebenso einstimmig das langjährige Mitglied Günter Dettloff freudig willkommen geheißen.

Zwei Corona-Jahre 2020 und 2021 sorgten für kurze Jahresberichte, gab es doch seit zwei Jahren keine Veranstaltungen mehr, bei denen der Verein hätte Geld generieren und seinem Motto „Erst geben, dann nehmen“ hätte treu bleiben können. Selbst das alljährliche Santa-Lucia-Singen bei Ikea musste ausfallen. Lediglich bei zwei Fensterkonzerten der Musikschule konnten ein paar Euro Hartgeld eingesammelt werden.

Aber trotzdem durfte sich der Verein in den Jahren 2020 und 2021 über ein beträchtliches Spendenaufkommen von insgesamt 5722 € freuen. Im Jahr 2020 konnten der Musikschule für eine Summe von 8486 € Wünsche erfüllt werden. Angeschafft wurden drei Quintfagotte, 2 Flöten und neun Instrumente in mehrfacher Ausführung für das Instrumentenkarussell, das Kindern die Gelegenheit bietet, eine Vielzahl von Instrumenten innerhalb eines Musikschuljahres zu erforschen und auszuprobieren, bevor sie sich für ein spezielles Instrument entscheiden. Angeschafft wurden drei Trompeten, zwei Posaunen und vier Akkordeons, alles Übungsinstrumente für ein lohnenswertes Angebot im Repertoire der Musikschule.

Und schon wieder präsentierte die Musikschule eine große Wunschliste über 6800 €, die von dem stellvertretenden Leiter der Musikschule, Thomas Innerebner, erläutert und von den anwesenden Mitgliedern einhellig gebilligt wurde. Sofort bestellt werden können zwei Camcorder mit allem möglichen Zubehör sowie eine Bass-Zauberharfe und eine weitere mobile Ballettstange.

In der Hoffnung auf einen dauerhaften Rückzug oder wenigstens eine Bändigung des Corona-Virus und somit auf die Durchführung musikalischer Veranstaltungen in diesem Jahr beschlossen die Anwesenden, zur Aufbesserung der Einnahmen sowohl beim Lehrerkonzert am 26.06. als auch beim Sommerkonzert am 22.07. die Gäste mit Getränken zu verwöhnen. Auch ein Förderverein-Flohmarkt wurde für den Herbst angedacht.

Die Feier zum 25jährigen Bestehen des Vereins wurde als besonderes Highlight in das Jubiläumsjahr der Gemeinde verlegt – zusammen mit einem bunten Programm der Musikschule und voraussichtlich in alter Gewohnheit als Weinfest im Herbst 2023. (Bericht des Vereins)

Fischereiverein

### FORTBILDUNG FÜR FISCHEREIAUFSEHER

In Bayern leisten etwa 4000 ehrenamtliche Fischereiaufseher einen wichtigen Beitrag zum Natur- und Tierschutz, indem sie die Einhaltung von Rechtsvorschriften, die das Fischereirecht, den Tierschutz, aber auch den Umwelt- und Naturschutz betreffen, überwachen.

Nach § 11 StGB sind Fischereiaufseher Amtsträger. Mit ihrer Bestätigung werden sie meist von der jeweils zuständigen Kreisverwaltungsbehörde dazu verpflichtet, regelmäßig an Fortbildungsveranstaltungen teilzunehmen. Das auf dem Lehrgang zum Fischereiaufseher vermittelte Wissen soll so aufrechterhalten werden. Mit einem Schreiben vom Bayerischen Staatsministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten wurden die Fischereiaufseher in Bayern jetzt aufgefordert, mit einer Übergangsfrist zum 01.02.2023 an einer neuen Fortbildung teilzunehmen.



Der Vorstand des Fördervereins: (v. li.) 2. Vorsitzender Werner Pichl, Schriftführerin Sabine Reichhardt, 1. Vorsitzende Dr. Sybille Schmidtchen und Schatzmeister Günter Dettloff. (Foto: Verein)

Der Grund hierfür ist die Novellierung des Bayerischen Fischereigesetzes, BayFiG, zum 01.08.2021. Mit der Änderung des Gesetzes werden Fischereiaufseher künftig von der Kreisverwaltungsbehörde bestellt und sind auch „Angehörige der Kreisverwaltungsbehörde im Außendienst“.

Eine weitere wichtige Änderung im Gesetz ist die Einführung des Opportunitätsprinzips. Fischereiaufseher können nun freier agieren und müssen nicht jede noch so kleine Ordnungswidrigkeit anzeigen. Durch den neu eingeräumten Ermessensspielraum wird dem Fischereiaufseher vom Gesetzgeber mehr Verantwortung bei der Beurteilung der Sachlage übertragen. Die Behörden werden damit entlastet.

Ebenfalls neu: Der Dienstaussweis in Papierform wird durch einen neuen Ausweis im Scheckkartenformat ersetzt. Fast alle Fischereiaufseher, die für den Fischereiverein Eching e. V. bestätigt sind, haben die Fortbildung bereits absolviert und sind damit auf dem neusten Stand.

Das gilt auch für Thomas Klein, der seine Prüfung zum Fischereiaufseher im April bestanden hat und, sobald die neuen Ausweise zur Verfügung stehen, für den Verein bestellt wird. Er ist Mitglied des erweiterten Vorstands im Fischereiverein Eching e. V. und wird die bisherige Gruppe an Aufsehern in Zukunft unterstützen. Zudem wird er Manfred Berthold, den 1. Gewässerwart, bei seinen Aufgaben unterstützen. T. Klein hat zusätzlich zum Kurs für Fischereiaufseher auch am Kurs „Gewässerwart, Teil 1“ teilgenommen. Die Teilnahme am Folgekurs „Gewässerwart, Teil 2“, der im Herbst stattfinden wird, ist ebenfalls geplant. Beide Kurse konnten nach vorheriger Anmeldung über den Landesfischereiverband Bayern e. V. zu einem großen Teil gefördert werden, was für den Verein eine erhebliche finanzielle Entlastung bedeutet. (Bericht und Foto des Vereins)





Praxis für Physiotherapie und  
Rehabilitation • Osteopathie  
Sportphysiotherapie  
**Jakob Setzwein B. Sc.**

- Krankengymnastik
- KG neurophysiologisch - Bobath
- Manuelle Therapie
- Osteopathie
- Krankengymnastik am Gerät
- Krankengymnastik auf neurophysiologischer Grundlage - PNF
- Schlingentischbehandlung, Extension
- Wärmepackung, Naturmoor, Fango, Rotlicht
- Elektrotherapie, Ultraschall
- Kälte-, Eisanwendung
- Massage
- Unterwassermassage, Stangerbad, Zellenbad
- Lymphdrainage
- Sportphysiotherapie DSB/BAL-Lizenz
- Sauerstofftherapie/-kur nach Prof. von Ardenne
- KG im Bewegungsbad 32° C
- Wirbelsäulenstabilisation
- Med. Trainingstherapie

im ASZ  
Bahnhofstr. 4  
85386 Eching

Telefon (089) 319 66 00  
Telefax (089) 37 00 06 16  
Termine nach Vereinbarung

## VEREINE

### Musikverein St. Andreas

#### EIN ORCHESTER GEHT AUF REISEN

Selten war ein Konzerttitel mit „Around the World“ so passend wie am 23. April (siehe auch Seite xx). Zum einen passend, weil jedes Programmstück einen eindeutigen Bezug zu den vielen musikalischen Stationen rund um die Welt hatte. Zum anderen passend, weil die Orchester des Musikvereins wieder einmal eine Reise organisieren mussten, die wie immer einen Tag vor dem Konzert beginnt.

Natürlich handelt es sich hier um keine Weltumrundung, aber sehr viele organisatorische Meilensteine sind dann doch notwendig, bis so ein Konzert vorbereitet ist. Die Holz- und Blechinstrumente bringen die Musiker natürlich selbst mit. Aber alle Notenständer mit dazugehörigen Behängen, die Noten selbst und das gesamte Schlagwerk ist vom Probenraum des Vereins im Dachgeschoss der Musikschule zum Echingen Bürgerhaus, dem Auftrittsort, zu transportieren.

Dazu trifft man sich am Vortag um 15 Uhr im Probenraum. Jetzt werden viele helfende Hände gebraucht, z. B. für die Notenbereitstellung der Aushilfen, die immer wieder einmal notwendig sind. Es gilt, den Probenraum für die Nachfeier mit Tischen und Bänke zu bestücken. Das gesamte benötigte Schlagwerk, Notenpulte usw. kommen in Transportbehälter.

Dieses Mal weigert sich das Xylophon nachhaltig, in der Transportkiste wie gewohnt Platz zu finden. Auch die nagelneuen, sündteuren Pauken wollen die Reise nur gut verpackt antreten. Unzählige Aufzugfahrten und Treppengänge sind notwendig, um das Equipment drei Stockwerke hinunter in das Erdgeschoss und von dort in den Crafter von „migge events“ zu transportieren.

Nur perfekt befestigt, um ja jeden Transportschaden zu vermeiden, geht es dann zum Bürgerhaus. Das Equipment muss nun vom Transporter abgeladen und durch das ganze Bürgerhaus bis zum Bürgerhausaufzug geschleppt werden. Wer den Miniaufzug im Bürgerhaus kennt, kennt somit auch das Nadelöhr. Mit allein einer Kesselpauke ist der Aufzug voll.

Leichtere und weniger sperrige Instrumente werden deshalb über die Außentreppe zur Galerie nach oben geschleppt, vorausgesetzt das Wetter lässt es zu. Wer glaubt, dass jetzt das Ziel erreicht ist, irrt. Denn nun muss noch alles auf Bühnenniveau über sehr schmale Bühnentreppen oder einfach per Hand hochgewuchtet werden.



Jetzt muss noch alles auf den richtigen Platz, einschließlich der Musikerbestuhlung nach Vorgaben der Sitzordnung für sinfonische Orchester. Fleißige Hände verteilen die Programmhefte incl. Flyer (Bild). Fehlt noch was? Ach ja, die edlen Notenbehänge mit dem MV-Wappen. Zeitgleich stellt der Techniker das Bühnenlicht ein. Auch die Tontechnik incl. Soundcheck wird für genau dieses Konzert vorbereitet.

Später, wenn die Zuhörer sich bereits auf dem Heimweg befinden, Dirigent und Musiker erschöpft, aber glücklich über das gelungene Konzert

## VEREINE

sind, dann wäre eine Nachfeier schön. Aber man ahnt es bereits: Unmittelbar nach dem Konzert startet der komplette Rücktransport vom Bürgerhaus zurück in den Probenraum der Musikschule. Nach anstrengenden Konzerten muss man manchmal die motivierten Freiwilligen dazu erst noch suchen.

Im Probenraum angekommen, folgen Notenrückgabe und gleichzeitig Ausgabe der Noten zur Vorbereitung für das „Latin Konzert“ am 9. Juli im Bürgerhaus. Erst jetzt ist Zeit für den Dank durch die Vorsitzende und eine verdiente Stärkung bei der Nachfeier und endlich das Reise-Ende des Musikvereins.  
(Bericht und Foto vom Verein)

### Männergesangverein

#### MÄNNERGESANGSVEREIN EHRT SEINE LANGJÄHRIGEN MITGLIEDER

Am Freitag, 06.05.22, trafen sich 30 Mitglieder des MGV Eching zu ihrer Jahreshauptversammlung im ASZ. Vorstand Gerhard Sonntag berichtete über das Jahr 2021. Durch Corona bestimmt, war das keine gute Zeit für einen Chor, der nur durch Chorproben in Präsenz effektiv arbeiten kann. Vorgesehene Auftritte mit anderen Chören wurden abgesagt. Eigene Veranstaltungen konnten nicht durchgeführt werden.

Nach den Sommerferien war wieder Probenzeit, zuerst im ASZ und ab September im Huberwirt. Die Abstandsregeln waren aber sehr hinderlich für ein effektives Singen.

Die Mitgliederzahl hat sich durch 3 Verstorbene verringert. 2 neue Sänger wurden durch persönliche Kontakte für den Chor gewonnen. Beide Sänger kommen aus Dietersheim. Das Personalproblem im Chor wird dadurch aber noch nicht gelöst. Vor allem werden Tenöre gesucht, die den ganz wichtigen 1. Tenor verstärken können. Derzeit ist diese Stimme mit nur einem Sänger besetzt. Vorstand Sonntag forderte die Anwesenden auf, bei der Werbung um Sänger verstärkt aktiv zu werden. Nur persönliche Ansprache ist von Erfolg gekrönt. Die 2 neuen Sänger wurden durch diese Art der Werbung gewonnen.

Der Kassenbericht von Kassier Claus-Peter Käsemann und der Prüfbericht zeigen einen soliden, aber „kleinen“ Haushalt. Die Arbeit des Vorstandes haben die Mitglieder mit der einstimmigen Entlastung gewürdigt.

Dieses Jahr war wieder eine Vorstandswahl fällig. Als Wahlleiter konnte der neu gewählte 2. Bürgermeister Axel Reiß gewonnen werden. Der 1. und 2. Vorstand mit Kassier und Schriftführer wurden einzeln einstimmig wieder gewählt. Ebenso können der Notenwart und die Kassenprüfer mit einem einstimmigen Votum die nächsten 2 Jahre die Vereinsarbeit weiter führen.

Der Verein wird im nächsten Jahr 2023 sein 100jähriges Bestehen feiern. Der 2. Vorstand Harry Huber informierte über den Stand der Organisation. Da die Gemeinde auch nächstes Jahr 1250 Jahre Eching feiern wird, ist eine entsprechende Planung schon frühzeitig notwendig.

Es wird das Palmsamstagsingen mit 6 Chören aus der Umgebung ein erster Höhepunkt am Jahresanfang sein. Im Rahmen des Gemeindefestes wird sich der Männerchor nach seinen Möglichkeiten einbringen. Nach den Sommerferien ist ein Festkonzert im Bürgersaal geplant.



Die Sänger sind motiviert und freuen sich auf die Arbeit an vorhandenem Liedgut und die neuen Lieder. 2022 werden auch noch Auftritte angestrebt. Auswärts in Kirchdorf und in Eching ein Adventskonzert sind fest vorgesehen. Die Sänger hoffen auf regen Zuspruch durch die Echingen Bürger.

Eine langjährige Tradition ist die Ehrung der langjährigen Mitglieder. Diese Ehrungen sind 2020 und 2021 ausgefallen. Die 5 Jubilare wurden für 10 Jahre mit einer Bronzenadel, 1 Jubilar für 20 Jahre mit einer Silbernadel und 1 Jubilar für 25 Jahre Vereinszugehörigkeit mit einer Goldnadel geehrt. Urkunden bekamen die Jubilare für 30, 40 und 50 Jahre Treue zum Verein. Für 50 Jahre gab es noch einen gravierten Bierkrug mit Zinndekel dazu. Ein Mitglied kann auf eine 60jährige Mitgliedschaft im Verein zurückblicken. Er bekam einen Gutschein. Der 1. und 2. Vorstand ließen es sich nicht nehmen, den Jubilaren ein Ständchen zu singen.

Mit der Vereinshymne „Harmonie hält uns zusammen“ wurde die Versammlung geschlossen. (Bericht und Foto des Vereins)

### KulturForum

#### DAS KULTURFORUM BESCHLIESST ZWEI PROJEKTIDEEN FÜR DIE JAHRE 2022 UND 2023

In einer Präsenzveranstaltung des KulturForums am 19. April 2022 besprachen die anwesenden Mitglieder die angedachten Projekte für 2022 und 2023. Erfreut wurde zu Beginn das neue Mitglied Patrizia Linner begrüßt. Hätten die Echingen Fachbetriebe wegen Auflösungsgedanken nicht schon die Kündigung eingereicht, wäre sie das 40. Mitglied gewesen. Der Verein ist seit der Gründung im Juni 2014 von elf Gründungsmitgliedern auf 39 Mitglieder angewachsen.

Allen einschränkenden Maßnahmen im zweiten Coronajahr 2021 zum Trotz organisierte der Verein ein paar kleinere Ereignisse: Das dreimonatige Kultur-Lockdown-Rätsel erschien parallel im Echingen Forum und der Online-Zeitung „echinger-zeitung.de“, die Pflanzung des geschenkten Walnussbäumchens am Echingen See, die Organisation der wegen des schlechten Wetters in die kath. Kirche verlegten Open-Air-Veranstaltung „Musik auf Rädern“ und als besondere Überraschung ein vorweihnachtliches Blaskonzert des Grassauer Bläserquartetts vor den Türen des ASZ.

Außerdem begleitete der Verein ganzjährig die eingefädelte Kooperation von Mittelschule, Musikschule und dem „Internationalen Verein zur Förderung von Kultur und Zivilisation“. Darüber hinaus freuten wir uns über die im Bürgerhaus organisierte Live-Stream-Inszenierung des Romans „Der Tunnel“ des lokalen Schriftstellers Bernhard Ganter, war doch der Kontakt mit dem Autor durch das KFE zustande gekommen.

Mit Blick auf die Jahre 2022 und 2023 beschlossen die Mitglieder schon im letzten Sommer, sich an den kleinen Kulturtagen im Juli dieses Jahres mit einem sogenannten FreiLuftLesen zu beteiligen. Dazu wird der Bürgerplatz am 16. Juli vormittags bis in den frühen Nachmittag verwandelt in einen Ort für Lese-, Literatur- und Buchbegeisterte. Zur Halbzeit ist eine musikalische Erbauung durch den Chor „Cantus Eho“ zusammen mit dem Jugendchor geplant. Wir werden noch genauer darüber berichten. Ein Kinderprogramm im Bürgerhaus kann Eltern mit Kleinkindern das Stöbern wenigstens zeitweise ein wenig erleichtern.

Für den Beitrag des KFE zur 1250-Jahr-Feier im nächsten Jahr hat der Verein einen historischen Rückblick im Fokus. Dazu können im Augenblick noch keine weiteren Informationen öffentlich gemacht werden, hängt die Realisierung noch von einigen wichtigen Entscheidungen und technischen Voraussetzungen ab. Allerdings ist eine Zusammenarbeit mit entsprechenden Fachleuten schon eingeleitet, so dass bei der Sitzung schon erste strategische Fragen mit einem der beiden Experten diskutiert wurden und eine engere Arbeitsgruppe gebildet werden konnte.

Zusätzlich unterstützt die 1. Vorsitzende, Frau Schmidtchen, im gemeindlichen Planungsausschuss die Koordination der Vereinsbeiträge im Rahmen der Feierlichkeiten.

(Bericht des Vereins)

TSV Eching:

## NEUBEGINN IN DER KREISLIGA

Echings Abstieg in die Kreisliga ist besiegelt. Der TSV konnte in der Rückrunde das Blatt leider nicht mehr wenden. Auf den Klassenerhalt lagen großen Hoffnungen, da waren sich Trainer Alex Günther und Co-Trainer Stefan Karl einig. Das Ziel war der Relegationsplatz, alles andere schien in weite Ferne gerückt. Doch leider reihten sich zu viele Niederlagen aneinander und bei nur einem Sieg und einem Remis war die Punkteausbeutung in der Rückrunde viel zu gering, um nur annähernd ans rettende Ufer zu gelangen.

So muss die 1. Mannschaft des TSV Eching die bittere Pille schlucken, im Jubiläumsjahr nach 45 Jahren wieder den Neuaufbau in der Kreisliga anzutreten. 1977 spielten die „Zebras“ zuletzt in der A-Klasse (heutige Kreisliga) und starteten damals mit dem Kulttrainer Toni Plattner einen Durchmarsch bis in die Bayernliga, das war seinerzeit die dritthöchste Liga in Deutschland.

Im Hintergrund laufen bereits die Planungen für die kommende Saison. Abteilungsleiter Fabian Goldstein, mit großer Unterstützung von Peter Hanrieder, verlängerte mit dem Trainerduo Alexander Günther und Stefan Karl, was für den Verein sehr erfreulich ist (wir berichteten). Zudem können bereits einige Neuzugänge präsentiert werden.

Der Echinger Daniel Hanrieder (18) kehrt zu seinen Wurzeln zurück: In der Saison 2018/19 wechselte der talentierte Torhüter ins Nachwuchsleistungszentrum der SpVgg Landshut und spielte dort in der Bayernliga und Bezirksoberrliga. Er bildet nun die wichtige Alternative zu Stammtorhüter Alessandro Kestler und konnte bereits bei der 2. Mannschaft erste Einsätze im Herrenbereich sammeln.

Eigengewächs Thomas Asvestas, ebenfalls erst 18 Jahre alt, gehört seit Beginn der Rückrunde zum festen Kader der 1. Herren. Der offensive Mittelfeldspieler verzeichnete bereits einige Einsatzminuten in der Bezirksliga Nord und erzielte zwei Tore. Das macht Lust auf mehr.

Finn Labeledzki (17) kam 2020 aus der A-Jugend des FC Neufahrn. Seit der Wintervorbereitung trainiert der großgewachsene Innenverteidiger im Team von Alexander Günther mit, ab der kommenden Saison darf er sich auch im Spielbetrieb zeigen.

Vom TSV Allershausen kommt der 23-jährige offensive Mittelfeldspieler Christopher Trautmann an die Dietersheimer Straße und soll ab Sommer bei den „Zebras“ seine Qualitäten ins Offensivspiel einbringen.



Neuzugänge beim TSV: (hinten v. l.) Peter Hanrieder, Co-Trainer Stefan Karl, Finn Labeledzki, Trainer Alexander Günther, Abteilungsleiter Fabian Goldstein, (vorne v. l.) Thomas Asvestas, Daniel Hanrieder und Marco Doms.

Last but not least freut sich der TSV sehr über die Rückkehr von Marco Doms. Der 27-jährige Mittelfeldspieler ist ebenfalls ein Eigengewächs und wechselte 2018 zum FC Neufahrn und spielte dort in der Kreisliga bzw. zuletzt in der Kreisklasse. Doms trainiert ebenfalls seit Winter mit und dürfte sogar noch in den letzten beiden Spielen mitwirken.

Verlassen werden die erste Mannschaft nach aktuellem Stand Innenverteidiger Luka Topic (zum SVN München) und das langjährige Eigengewächs Tim Rebenschütz (Ziel unbekannt). Den Dietersheimer, der seit 2006 die Fußballschuhe für den TSV schnürte, zieht es der Liebe wegen nach Otterfing. Er wird sich in der Nähe seines neuen Heimatortes einen neuen Verein suchen.

Gratulation dagegen an die 3. Herrenmannschaft des TSV Eching. Der Elf von Florian Erhard ist es im zweiten Jahr des Bestehens gelungen, souverän die Tabelle in der C-Klasse, Gruppe 4, anzuführen und den Meistertitel drei Spieltage vor Schluss einzufahren. Die 3. Mannschaft wird künftig in der B-Klasse Gr. Freising auflaufen.

Auch die 2. Mannschaft hat ihr Minimalziel erreicht und zwei Spieltage vor Ende den 2. Platz gesichert, der ein Finalspiel zur Relegation um den Aufstieg in die Kreisklasse beschert. Die Truppe um Marcus Heiß und Dominik Hiebl wird alles daran setzen, sich an diesen Strohalm zu klammern.

(Bericht des Vereins)



TSV Eching:

## 75. VEREINSJUBILÄUM: FESTWOCHELENDE VOM 15.07.-17.07.2022

Anlässlich des 75. Jubiläums in diesem Jahr richtet der TSV Eching vom 15. bis 17. Juli 2022 ein großes Festwochenende aus. Wir freuen uns schon heute, mit allen Echingern, allen Mitgliedern und Sponsoren dieses einmalige Event feiern zu dürfen.

Hier ein Überblick auf das Programm:

Freitag, 15.07.2022:  
16:00 Uhr: Festumzug vom Waaghäusl zum Festzelt am Sportgelände mit Freibier und Musik  
17:30 Uhr: Bieranstich im Festzelt und Beginn des D-Jugendturniers  
20:00 Uhr: Festabend mit Reden und Ehrungen, anschließend Barbetrieb

Samstag, 16.07.2022:  
09:00 Uhr: Beginn der Jugendturniere und -spiele  
15:00 Uhr: „Spiel der Legenden“: 1. Herren vs. All-Star-Team des TSV Eching  
19:00 Uhr: Auftritt von Gstanzlänger Erdäpfelkraut, anschließend Barbetrieb

Sonntag, 17.07.2022:  
08:30 Uhr: Weißwurstfrühschoppen und Begrüßung aller Vereine  
09:30 Uhr: Auszug zur Kirche  
10:00 Uhr: Gottesdienst in der Pfarrkirche  
11:00 Uhr Festumzug zum Festzelt am Sportgelände  
12:00 Uhr: Mittagstisch  
13:30 Uhr: Vorstellung der Chronik

Foto: Verein



Next Generation in Spergau:  
Luise Walcher,  
Neeltje Schulz,  
Alina Dillschnitter,  
Luca Malena  
Schnitzler,  
Anastasia Menzel,  
Malou Etscheid,  
Mia Wilms,  
Josué Jonathan  
Hauser,  
Svea Bleek, Athina  
Kloss,  
Anja Kuzmanovska,  
Anna Broska,  
Aurélia Berg.

Foto: Verein

SCE, Abteilung Tanzsport

## „NEXT GENERATION“ TRITT BEI WM IN SPANIEN AN

Bei dem diesjährigen „TAF German Qualifying Dance World Cup 2022“, der vom 29.04.-01.05.2022 in der Jahrhunderthalle in Spergau/Leuna stattfand, setzten die Mädels der Gruppe „Next Generation“ rund um Trainerin Natalya Menzel ihre Erfolgsgeschichte fort und erkämpften sich traumhafte Platzierungen.

Das harte Training der Tänzerinnen aus Eching, Neufahrn, Wuppertal, Köln und der Schweiz zahlte sich aus, denn sie konnten sich gegen eine sehr starke Konkurrenz durchsetzen und in den Kategorien Small-Group Junioren und Large-Group Junioren jeweils den 1. Platz gewinnen. Somit sind sie Deutsche Meister in mehreren Kategorien und sicherten sich die begehrten Tickets zur Weltmeisterschaft, den „2022 Dance World Finals“, die vom 24.06. bis 02.07.2022 in San Sebastian/Spanien stattfinden.

Bei der Qualifikation für den „Dance World Cup“, das sogenannte „German Qualifying“, traten zahlreiche Tänzerinnen und Tänzer aus ganz Deutschland gegeneinander an in den Kategorien Solo, Duo, Team, Groups, Large-Group in unterschiedlichen Tanzrichtungen. Die Startklassen sind vielfältig. Neben den meisten bekannten TAF-Disziplinen wie Modern

Dance, Hip-Hop und Show-Dance gibt es u. a. auch Jazz, Folklore sowie Song & Dance.

Wunderbare Einzelergebnisse gab es auch in den Kategorien Solo und Duo:  
Anastasia Menzel/Lea Sophie Muth, Duo Junioren Modern, 1. Platz,  
Anastasia Menzel, Solo Junioren Jazz, 1. Platz,  
Anja Kuzmanovska, Solo Junioren Modern, 1. Platz,  
Anna Broska/Tessa Oertel, Duo Kinder Modern, 1. Platz,  
um nur einige zu nennen.

Die Ausnahmetänzerinnen, die mit ihrer Gruppe zum SC Eching, Abteilung Tanzsport, gehören, sind nun voller Vorfreude, Deutschland bei der Weltmeisterschaft Ende Juni in Spanien vertreten zu dürfen. Positiv hervorzuheben ist, dass die Tänzerinnen konsequent schon seit Jahren von ihren jeweiligen Schulen (z. B. OMG in Neufahrn, Realschule und Mittelschule in Eching) bei den Turniervorbereitungen unterstützt und für die wichtigen auswärtigen Turniere vom Unterricht freigestellt werden.

Den begabten Tänzerinnen die Teilnahme an vielen nationalen, aber vor allem auch internationalen Turnieren wie Europa- und Welt-

meisterschaften zu ermöglichen, bedeutet für die Familien einen großen finanziellen Aufwand. Daher wurde eine Spendenaktion ins Leben gerufen, die diese Teilnahmen sichern soll. Jeder kleine Beitrag hilft, allen Mädels die WM-Teilnahme zu ermöglichen. Unter nebenstehendem QR-Code können Sie die Tänzerinnen unterstützen.

(Bericht des Vereins)



SCE, Abteilung Tennis

## BERICHT VON DER HÄSCHENOLYMPIADE

Zum ersten mal fand die Häschen-Olympiade bei der Tennisabteilung des SC Eching statt. Neun Kinder zwischen drei und acht Jahren sammelten und vertieften spielerisch mit großem Spaß in verschiedenen Disziplinen Koordination und Ballgefühl. Zwischen den Stationen erhielten die Kinder außerdem Tennisunterricht und schlugen ihre ersten Bälle übers Netz.

Beim gemeinsamen Mittagessen mit Schnitzel und Pommes in „Bibis Restaurant“ wurden die Urkunden und Preise übergeben und somit die zweistündige Häschen-Olympiade beendet. (Bericht und Foto vom Verein)



## UNSERE LEISTUNGSPALETTE:

- Maler- und Lackierfachbetrieb
- Individuelle Raumgestaltung
- Feine Mal- und Lackiertechniken
- Bodenbeläge- und Teppichverlegung
- Fassaden- und Spezialgerüstbau
- Umweltfreundliche Fassadenreinigungssysteme
- Betoninstandsetzung, Betonsanierung, Betonschutz
- Industrie/Bodenbeschichtungen
- Fachverarbeiter für Wärmedämm-Verbundsysteme
- Individuelle Farbtwürfe zur Fassadengestaltung



Am Winkel 11  
85376 Hetzenhausen  
Telefon: 08165/9 83 14  
Fax: 08165/9 83 16  
kassner@friedhelm-kassner.de  
www.friedhelm-kassner.de

# Meister Eder

## Heizung Sanitär Solar Service

- Umbau – Neubau
- Badumbauten komplett aus Meisterhand
- Heizkesselerneuerung mit Kaminsanierung
- Brennwerttechnik
- Rohrreinigung Tankreinigung Tankschutz



Marco Eder | 85386 Eching  
Telefon: 089/37 97 90 81  
Fax 089/37 97 90 82



- Reparatur aller Marken
- Kundendienst
- HU jeden Donnerstag
- Unfallinstandsetzung
- Scheiben-, Reifen-, Klimaservice
- Gebrauchtwagen



## PARTEIEN

### CSU

Liebe Echingerinnen und Echinger, der Klimaschutz ist eine der drängendsten Aufgaben unserer Zeit. Seit Beginn des Krieges in der Ukraine spüren wir aber auch, dass insbesondere die Abhängigkeit von fossilen Energieträgern wie ein Damoklesschwert über unseren Köpfen schwebt. Gas-Branchenverband, EU-Kommission und Bundesregierung betonen zwar, dass aufgrund der Reserven die Gasversorgung bei einem Lieferstopp Russlands nicht sofort ausbleiben wird, jedoch werden zusätzliche Gas-Käufe aus anderen Quellen bereits panisch vorbereitet.

Damit die Energiewende langfristig gelingen kann, werden weitere Alternativen zu fossilen Energieträgern benötigt. Bayern ist auf dem Gebiet der erneuerbaren Energien bei Photovoltaik, Bio- und Wasserkraftwerken Spitze, nur bei Windkraft sind aufgrund der Gegebenheiten hierzulande noch Anstrengungen erforderlich. Auf dem Weg in eine klimaneutrale Zukunft gilt Grüner Wasserstoff als großer Hoffnungsträger.

Auch wenn es Wasserstoff als Gas eigentlich in großen Mengen auf der Welt gibt, kommt er doch meist nur in chemischen Verbindungen wie Wasser oder Kohlenwasserstoffen vor. Mittels Elektrolyse spaltet man Wasser (H<sub>2</sub>O) in seine Bestandteile Sauerstoff (O<sub>2</sub>) und Wasserstoff (H<sub>2</sub>) auf. Wird für die Elektrolyse Strom aus erneuerbaren Energien verwendet, erhält man sogenannten „Grünen Wasserstoff“, denn nur so ist die Produktion emissionsfrei. Und darum geht es schließlich bei der Dekarbonisierung unserer Welt.

Der Freistaat will mit der bayerischen Wasserstoffstrategie innovative Wasserstofftechnologien schnell in die Anwendung bringen. Zu den größten Vorteilen von Wasserstoff zählt, dass sich Energie damit gut speichern und transportieren lässt.

Wofür kann man aber jetzt diesen Grünen Wasserstoff verwenden? Derzeit werden etwa 55 % des global produzierten Wasserstoffs zur Herstellung von Ammoniak, z. B. für Düngemittel, eingesetzt. Weitere 10 % entfallen auf die Herstellung von Methanol, beispielsweise für Kraftstoffe. Zukünftig wird Grüner Wasserstoff vermehrt in der Mobilität und in besonders energieintensiven Branchen wie der Stahlindustrie oder für Wärmeprozesse in den Bereichen Aluminium oder Glas zum Einsatz kommen.

Bei der Mobilität wird Wasserstoff im Schwerlastbereich eine zunehmend wichtige Rolle spielen – für LKW, Züge, Busse oder im Schiffsverkehr, aber auch für private PKWs mit mehr Reichweite und kürzerer Betankungszeit als z. B. bei reinen Batterieautos. Jedoch gibt es hier einige Haken. Nach der Elektrolyse wird der produzierte Wasserstoff durch Kompression für den Transport verdichtet und in Drucktanks abgefüllt. Wasserstoff ist aber das kleinste Atom in dieser Welt und nicht so einfach in Tanks zu füllen wie Benzin oder Diesel, da es bei ungeeigneten Tankhüllen zwischen den Molekülen austritt – der Fachausdruck: er diffundiert.

Zusätzlich fährt man sozusagen eine „kritische Energie – hochentzündlich und explosiv“ mit sich rum. Die Automobilindustrie arbeitet dafür an speziellen Tanks, die bei Unfällen nicht beschädigt werden. Ein wirklich beruhigendes Fahrgefühl würden die meisten von uns wohl trotzdem nicht haben. Wir sind gespannt, was unsere Ingenieure auf diesem Gebiet noch erreichen werden.

Yavuz Kalkan

### SPD

Klimaschutz, eine kommunale Aufgabe

Liebe Leserin, lieber Leser,

verdrängt von den Nachrichten zum Krieg in der Ukraine ist der Klimaschutz medial in den Hintergrund gerückt. Geändert zum Positiven hat sich an der Sachlage aber leider nichts. Ganz im Gegenteil, wir laufen Gefahr, die gesetzten Klimaziele weit zu verfehlen.

Dessen ungeachtet sucht die Gemeinde Eching einen Weg, ihren Teil zur Dekarbonisierung der Gesellschaft beizutragen. Aber reichen die beschlossenen und angedachten Maßnahmen aus, kommen wir bei der Umsetzung schnell genug voran? Zweifel sind erlaubt, zumal einige Ratsmitglieder bremsen. Die Förderung von Photovoltaikanlagen lehnten sie schlichtweg ab. Das sei „keine Aufgabe für die Kommunen“, argumentieren sie.

Dennoch: Ein Anfang ist gemacht. PV-Anlagen werden zukünftig auch

durch die Gemeinde gefördert. Hierfür steht ein Förderbetrag von 150 000 € bereit (Auszahlung in 2023, Anträge schon in 2022 möglich) und auch Mehrwegsysteme örtlicher Gastronomen werden finanziell unterstützt (vom Rat genehmigt jeweils mit 11 zu 9 Stimmen).

Abgesegnet wurde im Gemeinderat, diesmal einstimmig, ein umfassender Maßnahmenkatalog für ein kommunales Klimaschutz-Konzept. Ausgearbeitet durch die gemeindliche Klimaschutz-Managerin in Abstimmung mit dem neuen Klimabeirat liegt nun ein Katalog mit über 50 Einzelpunkten vor. Für die Umsetzung erster Maßnahmen soll im Gemeindehaushalt 2023 ein Betrag von 70.000 Euro eingestellt werden.

Bei den großen Themen - PV-Freiflächenanlagen und Windkraft -, die ein umfangreiches CO<sub>2</sub>-Einsparpotential bieten, ist die Gemeinde durch diverse rechtliche Restriktionen in ihrem Handlungsspielraum massiv eingeschränkt. Eine professionelle Potentialanalyse durch die Gemeinde in Verbindung mit ähnlichen Plänen des Landkreises könnten da zumindest in Teilbereichen Lösungsansätze aufzeigen. Wir hoffen sehr darauf.

Für eine vollständige Energiewende, referierte kürzlich Andreas Henze von der Bürger-Energiegenossenschaft Freising bei der SPD-Veranstaltung „Ohne Öl und Gas – das geht“, wären für den Landkreis FS etwa 30 Windkraftanlagen und PV-Freiflächenanlagen auf ungefähr 500 Hektar nötig. „Die Flächen“, so Henze, „sind vorhanden.“

Für den dritten großen Sektor – die Gebäudeheizung – konstatierte Peter Mießl (Bürger Energiegenossenschaft Schrobenhausen) bei der gleichen SPD-Veranstaltung, dass mit Hilfe von Wärmepumpen in Kombination mit PV-Anlagen und energetischer Gebäudesanierung bzw. energieeffizienter Bauweise „aus Energiefressern Energielieferanten werden“ könnten.

Der Klimaschutz ist eine gesamtgesellschaftliche Aufgabe. Bund, Länder, Kommunen, Wirtschaft und Bevölkerung müssen sich gleichermaßen aktiv daran beteiligen.

Herbert Hahner

Veranstaltungshinweis: Am 01. Juli vor 50 Jahren wurde Jockel Enßlin als Bürgermeister vereidigt. Gemeinsam mit interessierten Bürger\*innen wollen wir an diesem Tag die Orte seines Wirkens in Eching aufsuchen.

### GRÜNE

Liebe Echingerinnen und Echinger, in der Gemeinderatssitzung vom 26. April wurde ich zum Zweiten Bürgermeister von Eching gewählt. Die Neuwahl dieses Amtes wurde notwendig, da Frau Malenke leider das Amt aus persönlichen Gründen niederlegen musste.

Ich will mich Ihnen nochmals kurz vorstellen: Mein Name ist Axel Reiß, Physiker. Seit ca. 10 Jahren engagiere ich mich in verschiedenen Positionen in der Kommunalpolitik. Bei der Kommunalwahl 2020 wurde ich in den Echinger Gemeinderat gewählt und zum Referenten für Bürgerbeteiligung und Digitalisierung ernannt.

Früher hatte ich mich darüber beklagt, dass politische Entscheidungen oft lange Zeit benötigen. Heute sehe ich, warum es so lange dauert. Es erfordert oft viele Gespräche und Abstimmungen, bevor ein Ergebnis veröffentlicht werden kann.

Neben diesen generellen Problemen findet in Eching eine kontroverse Debatte statt, die mittlerweile zu starkem Misstrauen im Gemeinderat untereinander geführt hat. Dadurch ist die Arbeit im Gemeinderat deutlich erschwert, kostbare Zeit wird für unproduktive Auseinandersetzungen verschwendet.

Mir war von vorneherein klar, dass viele Schwierigkeiten auf mich zukommen werden. Die Gemeinde braucht aber einen Zweiten Bürgermeister und daher habe ich mich zur Wahl gestellt.

Mein großes Anliegen ist es, Gräben im Gemeinderat zu überwinden und wieder eine Basis für eine gemeinsame und vertrauensvolle Zusammenarbeit zu schaffen. Das ist natürlich eine Aufgabe, die viel Geduld

## PARTEIEN

erfordern wird und ein Aufeinanderzugehen aller Lager erfordert. Immerhin wünschen sich viele Mitglieder im Rat ein Ende der Konfrontation.

Ich bitte Sie, liebe Leser\*innen, daher ebenfalls um etwas Geduld. Aber wie sagte schon Galileo Galilei: „Und sie bewegt sich doch!“ Axel Reiß

### BÜRGER FÜR ECHING

Liebe Leserinnen und Leser, in diesem Jahr findet nach zweijähriger Corona-bedingter Pause wieder das Hollerner Seefest statt, nunmehr zum 9. Mal. Termin ist Samstag, der 2. Juli 2022, ab 15 Uhr auf der Wiese beim Kiosk/Wasserwacht. Neben dem bekannten Kuchenbuffet und Spielen für Kinder gibt es wieder eine Kräuterführung. Geplant ist auch die Besichtigung eines Bienenstocks.

Das musikalische Rahmenprogramm übernehmen dieses Jahr eine Schülerband aus Unterschleißheim und der Musikerstammtisch Eching. Essen und Getränke gibt es beim Kiosk Hecht & Sonne. Die Veranstalter Bürger für Eching e.V., BI Hollerner See Eching und Unterschleißheim, Bund Naturschutz Schleißheim, ÖDP Schleißheim, ÖDP OV Eching, Die Grünen OV Unterschleißheim, Freie Bürgerschaft Unterschleißheim, FDP Unterschleißheim und die Echinger Mitte e.V. freuen sich schon jetzt auf ein schönes gemeinsames Seefest und natürlich auf Ihr Kommen!

In der Sitzung des Zweckverbandes Hollerner See am 02.05.2022 wurde über den 3. Bauabschnitt (Nord-West-Ufer) diskutiert. Es wurde mit 4 zu 2 Stimmen beschlossen, dass über den 3. Bauabschnitt eine Vereinbarung mit dem Erholungsflächenverein München e. V. geschlossen wird unter der Voraussetzung, dass der Stadtrat von Unterschleißheim und der Echinger Gemeinderat zuvor der Erweiterung zustimmen. Eine Planung zusammen mit dem Erholungsflächenverein mit „Minimalausstattung“ soll ausgearbeitet und zur Genehmigung vorgelegt werden.

Die Grundstücke im 3. Bauabschnitt wurden im Zuge der Thermenplanung aus dem Zweckverbandsgebiet herausgenommen und auch bisher nicht wieder eingebracht. Der Erholungsflächenverein München würde auch diesen Teil des Sees übernehmen. Angedacht ist nur eine „Minimalausstattung“, d. h. Mülleimer und vielleicht eine kleine Toilettenanlage. Die Verwaltung erwähnte auch Sichtachsen, was wohl Abholzungen zur Folge hätte.

Wir haben uns gegen eine Übergabe des 3. Bauabschnitts an den Erholungsflächenverein ausgesprochen. Bei den Bürgerworkshops zum Hollerner See wurden in den letzten Jahren viele Ideen eingebracht, z. B. Lehr- oder Kunstpfad, Badeinsel, Wasserrutsche, Trimm-Dich-Pfad, FKK-Bereich, Hundestrand, Kneipanlage, Pflanzung von Bäumen. Der 3. Bauabschnitt umfasst nicht nur die Uferbereiche, sondern auch Grundstücke nördlich des Weges. Es wäre somit noch Platz, um einige Vorschläge, die der naturnahen Gestaltung nicht entgegenstehen, umzusetzen.

Für uns ist wichtig, dass erst in Eching und Unterschleißheim diskutiert wird, wie der restliche Bereich des Hollerner Sees gestaltet werden soll, bevor über eine Übergabe an den Erholungsflächenverein entschieden wird. Die Unterhaltskosten tragen sowieso die Gemeinden. Warum also die Planungshoheit aus der Hand geben?

Unser nächstes Monatstreffen findet am 20.06.2022 (wegen der Pfingstferien 2 Wochen später) um 19.00 Uhr in Cafe Central/ASZ statt. Diskutieren Sie mit uns über diese und andere aktuelle Echinger Themen. Michaela Holzer

### ÖDP

Brass Wiesn – höher, weiter, mehr!

In der Januar-Sitzung des Gemeinderats wurde gegen zwei Stimmen von ÖDP und FDP beschlossen, die Besucherkapazitäten der Brass Wiesn von 15.000 auf 21.000 Besucher auszuweiten.

2019 noch hatte Geschäftsführer Alexander Wolff vom



### WIE GUT KENNEN SIE ECHING?

Testen Sie Ihre Ortskenntnis: Hilft gegen Winterspeck und „Frühlingsrollen“. Steht zur freien Benutzung auf der Wiese. Wo?

Die Lösung steht auf Seite 43 dieser Ausgabe.

**Rätsel: Gisela Duong**

**NAGEL NEU**  
Nagelpflege und Design  
Inh. Thu Huong Binder  
Donauschwabenstr.14  
85386 Eching

Ihre Alternative zum Nagelstudio  
persönlich - individuell  
089-92589396 | 0176-68091010



Ich bitte Sie  
um telefonische  
Terminvereinbarung.

**Hand- und Fußpflege für Damen & Herren**

**Kurzzeit-Unterkunft für Arbeitskräfte  
in Unterschleißheim**

6 Zimmer mit Belegung für  
2 bis 4 Personen zur wochen-  
oder monatsweisen Vermietung  
Gute Anbindung an Autobahn,  
S-Bahn, Einkaufsmöglichkeiten.



Moderne Zimmer mit TV, WLAN,  
Telefon, Schränken, Schranksafe.  
Gemeinschaftsküche, Aufenthalts-  
raum, Duschen, Münzwaschmaschine und Trockner.  
Zimmer, Bettwäsche und Handtücher werden gereinigt.

**Einstein-6 Wohnen auf Zeit**  
**85716 Unterschleißheim Einsteinstr.6**  
**info@einstein-6.de 089/ 2378 006-0**



Ihr Dessous Geschäft  
Warum soll bequem nicht auch sexy sein  
Tiefes Sortiment in großen Größen bis Cup H

Danziger Str. 2  
(in der Ladenzeile Alter Wirt)  
85386 Eching  
Tel. 089/622 69 780  
www.bodyfashion-eching.de



Di.-Fr. von 10.00-13.00 und 14.30-18.00 / Sa. von 10.00-14.00

**PARTEIEN**

Veranstalter „Sonnenrot GmbH“ angekündigt, dass damals mit 15.000 Besuchern kein weiteres Wachstum angestrebt werde. Nun erklärte er in der Sitzung, dass durch die pandemiebedingten Ausfälle in 2020 und 2021 mit den seit 2019 verkauften Tickets die Kosten nicht mehr gedeckt werden können und deshalb auf 21.000 Besucher erweitert werden solle.

2013 gab es die Brass Wiesn erstmals, sozusagen als Nachfolger des Sonnenrot-Festivals. Um die 3000 Besucher waren es damals, danach steigerte es sich jedes Jahr bis auf ca. 15.000 Besucher pro Tag im Jahr 2019. Den Veranstaltern sei der Erfolg zu gönnen, auch wir freuen uns über das gelungene, immer friedliche Festival und das Wiederaufleben der Bayerischen Volksmusik und Traditionen. Aber wie geht die Entwicklung weiter?

In den nächsten Jahren dann noch mehr Besucher? Eine noch größere räumliche Ausdehnung? Noch mehr liegendegebliebene Billigzelte, Sofas und Müll? Wer sich das Freizeiti, die Wiesn und Äcker des Campingplatzes und das Gelände um den See direkt nach dem Festival anschaut, der traut kaum seinen Augen, wie es dort aussieht. Natürlich hinterlässt der Veranstalter das Gelände blitzblank gereinigt, der Regen wäscht die Gerüche der Wildbisler weg und auch der See erholt sich wieder. Eine Landschaftsbaufirma kümmert sich um die kaputten Wege und Wiesen im Freizeitgelände.

Die Berge an Müll, unter anderem aus Dosen und Plastikflaschen am Campingplatz (da ja Glas nicht erlaubt ist), sind jedoch unwiderruflich geschaffen. Immerhin gibt es ein Müllpfandsystem am Campingplatz und kompostierbare Plastikbecher auf dem Gelände. Durch die größeren Besucherzahlen wird aber das Festivalgelände außerdem nach Süden und Westen hin erweitert, also in Richtung Naturschutzgebiet. Braucht es das wirklich? Reichen nicht 15.000 Festivalgänger?

Diese Zeilen sollen kein erhobener Zeigefinger sein. Warum geht die Tendenz hierzulande jedoch immer häufiger in Richtung „höher, weiter, mehr“? Wir müssen jetzt (!) unsere Ressourcen schonen, um die Herausforderungen des Klimawandels nicht unseren Kindern zu hinterlassen. Und Ressourcenschonung heißt im Fall der Brass Wiesn, dass nicht noch 6000 Menschen zusätzlich kommen. Es ist an der Zeit, mehr an unsere Umwelt zu denken, und dafür in Kauf zu nehmen, dass ein Veranstalter anders haushalten muss.

Für mich persönlich stellt sich auch die Frage, ob ein Gemeinderatsbeschluss mit 21:2 Stimmen wirklich das Meinungsbild der Echinger repräsentiert. Eine schon lange geforderte Bürgerbeteiligungs-Software wäre hier durchaus sinnvoll gewesen. *Susanne Rauschmayr*

**FDP**

Liebe Echinger Bürger, dieser FDP-Bericht wird wg. des Redaktionsschlusses bereits am 10. Mai geschrieben, d. h. wir hoffen, dass, wenn er am Monatsende im Echinger Forum erscheint, das Amtsgericht Freising schon einen Termin festgelegt hat oder bereits tätig ist, an dem wg. Untreue gegen Bürgermeister Sebastian Thaler verhandelt und entschieden wird.

Am 26. April hat der Gemeinderat, d. h. mit der Mehrheit der Freunde des Bürgermeisters, Axel Reiß zum 2. Bürgermeister als Nachfolger von Stefanie Malenke gewählt - einen Gemeinderat, der dafür gestimmt hat, dass die Kosten übernommen werden. D. h. man hat einen Gemeinderat zum Aufklärer gewählt, der vor nicht langer Zeit diesen heutigen Zustand, in dem sich der Gemeinderat befindet, mit begründet hat.

In der Zwischenzeit ist auch das geplante Windrad zwischen Eching/Dietersheim und Garching vom Flughafen München II bewertet worden und die Flugsicherung hat Bedenken, dass dieses Windrad ein Hindernis beim Ab- und Anflug darstellen könnte. Schade, mit der Feldlerche, den Maulwürfen und/oder sonstigen Lebewesen zwischen Eching-Dietersheim und Garching und last but not least der Autobahn (wenn es bei starkem Sturm umkippen würde) könnte man die Genehmigungsbehörden noch umstimmen, aber ein dauerndes Signal auf dem Radarschirm, verursacht durch die Rotorenblätter, kann doch jeden Flugsicherungs-Mitarbeiter verzweifeln lassen. Da hat es München doch einfacher. Ohne dass man viel davon in der Presse gelesen hat, wurde ein weiteres Windrad westlich der Autobahn München-Nürnberg erstellt.

Die erste Sitzung des Bau-, Planungs- und Umweltausschuss hat nun im Sitzungssaal des Rathauses stattgefunden. Viele Bürger und auch die Presse konnten eine Sitzung erleben, in der man jedes Wort des Bürger-

**PARTEIEN**

meisters, der Gemeinde-Sachbearbeiter und der Gemeinderats-Ausschuss-Mitglieder hörte. Wenn man nun noch, wie bereits durch die FDP gefordert, den Sitzungstisch „Corona-sicher“ gestaltet - siehe als Vorbild den Sitzungssaal des bayerischen Landtags -, könnten alle Sitzungen im Rathaus statt im Bürgerhaus, welches die Gemeinde finanziell belastet, stattfinden.

Der Bürgersaal in Günzenhausen, ein Dauerthema für den Bau-, Planungs- und Umweltausschuss, die Vereine, aber auch für die Bürger. Seit das Wirtshaus nicht mehr zur Verfügung steht, ist das Zentrum von Günzenhausen „tot“. Was noch für die Vereine zur Verfügung steht, ist das Vereinsheim des Schützenvereins, welches aber, je nach Nutzung einer nicht unerheblichen Gestaltungsänderung bedarf. Dank dem Schützenverein! Nun sollen erst einmal die vom „angenommenen Lärm“ betroffenen Bürger befragt werden, die in den angrenzenden Wohngebieten ihr Leben ohne störenden Lärm, sofern er denn gegeben ist, genießen können/wollen, d. h. alles über 35 dB ist ein Störfaktor.

Freuen können sich die Echinger Kleingärtner, die eine Verlängerung ihrer Kleingartenanlage bekommen.

Und auch der Neubau des Günzenhausener Feuerwehrhauses ist ein Paradebeispiel für die Zusammenarbeit der verschiedensten Genehmigungsbehörden. Gott sei Dank, dass die Feuerwehr Günzenhausen sich davon nicht beeinträchtigen lässt und ihre Aufgaben im Verantwortungsbereich voll verantwortlich übernommen hat und bestimmt auch bis zur Fertigstellung des neuen Feuerwehrhauses tun wird. *Heinz Müller-Saala*

**ECHINGER MITTE**

Liebe Echingerrinnen und Echinger, mit unverminderter Härte scheint der Krieg in der Ukraine fortzuschreiten. Inzwischen sind die Wellen auch bei uns angekommen mit Flüchtlingen, die wir bei uns unterbringen müssen. Auch ich habe mit unseren Nachbarn überlegt, ob, und wenn ja, wieviel wir Flüchtlinge aufnehmen können. Planmäßig Platz wird bei mir zum 1. Juni 2022.

Meine Mutter ist mit ihren beiden Schwestern und ihrer Mutter aus dem heutigen Thüringen, Oberlind bei Sonneberg, geflohen. Geflohen 1946 vor den Russen. Mein Großvater mütterlicherseits kam 1946 im KZ in Buchenwald ums Leben - durch die russischen Besatzer. Mein Großvater väterlicherseits starb im April 1945 durch einen Granatvolltreffer in Schlesien. Der von Deutschland begonnene 2. Weltkrieg und die Vertreibung stecken beiden irgendwie immer noch in den Knochen.

Wir alle glaubten nicht, dass überhaupt noch ein Krieg auf europäischem Boden im 21. Jahrhundert möglich sein kann. Vor allen Dingen ein Krieg, begonnen aus der Mitte des Sicherheitsrates, der eigentlich für die Sicherheit und den Frieden auf der Welt zuständig ist.

Aus der Charta der UNO: „Aufgaben und Befugnisse des Sicherheitsrats, Artikel 24: (1) Um ein schnelles und wirksames Handeln der Vereinten Nationen zu gewährleisten, übertragen ihre Mitglieder dem Sicherheitsrat die Hauptverantwortung für die Wahrung des Weltfriedens und der internationalen Sicherheit und erkennen an, dass der Sicherheitsrat bei der Wahrnehmung der sich aus dieser Verantwortung ergebenden Pflichten in ihrem Namen handelt.“

Wollen wir dem Sicherheitsrat wirklich diese Aufgabe noch übertragen lassen? Politik ist immer schwierig. Wie man an Frank-Walter Steinmeier sieht, ist nicht jede Entwicklung vorhersehbar. Bestenfalls erahnbar. Und doch hilft es nichts, Schuldige zu suchen für diese Entwicklung. Es führt nicht weiter. Denn wir können die Zeit nicht zurückdrehen. Wir müssen die Situation so nehmen, wie sie ist, und immer in der Situation, die auf uns zukommt, versuchen, die richtige Entscheidung zu treffen. Mehr ist nicht drin. Und ob wir uns richtig entschieden haben, können wir erst rückblickend sehen. Insoweit bleibt die Zukunft immer ungewiss und mit Risiko behaftet. Wie das ganze Leben.

Was wir weiter machen können, ist, an die richtigen Stellen der Ukrainehilfe zu spenden und unsere eigene innere Stabilität und Wehrhaftigkeit zu erhöhen. Freiheit bedeutet, sich an jeder Stelle selbst verteidigen zu können, sich selbst ernähren zu können und auch selbst die eigene Energie erzeugen zu können, die jeder für sein Leben braucht.

Ein Stück versucht nunmehr unsere Gemeinde autark zu werden. Vor drei Jahren haben wir auf einem ersten Energietag der Echinger Mitte in meinem Haus eine Hausführung gemacht. Ich durfte allen Interessierten

zeigen, wie meine Fotovoltaikanlage auf dem Dach funktioniert, die Heizungs- und Warmwassererzeugung vom Dach und aus meinem Kachelofen. Dazu die wunderbare Batterie im Keller sowie den Elektroroller unserer Tochter. Dazu habe ich mich beteiligt am Bau des Windrades über die Bürger-Energiegenossenschaft: Mit einem Genossenschaftsanteil und einem Darlehen für den Bau des Windrades in Kammerberg.

Es gibt viele Möglichkeiten, sich einzubringen und selbst für die eigene Autarkie zu sorgen. Wer sich von Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, für erneuerbare Energien interessiert, der darf gerne bei mir vorbeikommen. Mailen Sie mich an. *Bertram Böhm*

**DIETERSHEIM**



**DER MAIBAUM STEHT SCHON AM 30. APRIL**

Nach 2 Jahren Zwangspause hatte sich der Dietersheimer Maibaumverein für einen Tanz in den Mai entschieden. Also musste der Baum auch schon stehen, um das zünftig feiern zu können. So versammelte sich halb Dietersheim am Samstag, dem 30. April, vor dem Bürgersaal, um das Aufstellen des Maibaums mitzerleben.

Pünktlich um 12 Uhr fuhren die Maibaumaufsteller den 33,5 m langen, weiß-blau gestrichenen, mit 20 Tafeln, einem Wetterhahn und Kranz geschmückten Baum aus dem Maier-Hof auf die Echinger Straße. Da konnten alle erst sehen, wie lang dieses Ding war, als es fast die gesamte Echinger Straße bis zum Johannesweg brauchte.

Heuer führten ihn die Musiker der „Sunny Side“ mit ihren Klängen zu der richtigen Position und mit einem großen Kran, vielen Helfern und erfahrenen Maibaumaufstellern wurde der Baum langsam Zentimeter für Zentimeter in die Eisenhalterung eingeführt und fest verankert.

Sogleich wurde dieses Ereignis von den Böllerschützen mit ihren Salutschüssen dem ganzen Ort verkündet: „Der Baum steht.“ Mit Hilfe einer

Feuerleiter wurden noch das Spruchschild, der untere Kranz und die Beleuchtung angebracht. Einen großen Spaß gab es für die Kinder, als aus dem Feuerleiterkorb Bonbons hinuntergeworfen wurden.

Unter den grünen Kastanienbäumen hatten sich die Besucher schon ihre Plätze gesucht für ein gemütliches Bier oder um ein Stück vom Ochs am Spieß oder nur eine Bratwurst, Obatzten, Pommes frites oder Würstl zu essen, oder sich zum Kaffeetrinken hinzusetzen und die köstliche Kuchen zu genießen, die wieder von Dietersheimer Frauen gespendet worden waren.

Es war zwar nicht total sonnig, aber mit entsprechender Kleidung hielten es die Besucher gut aus, auch angeheizt von der fetzigen Musik der Kapelle „Sunny Side“ oder doch im Bürgersaal, wo es für die Älteren angenehmer war. Vergnügen konnten sich vor allem die Kinder auf den Hüpfburgen, beim Versuch, den Nagel mit einem gezielten Schlag in das Holz zu treiben, machen auch die Erwachsenen mit.

Es war wie immer alles perfekt organisiert von den Vereinsmitgliedern, die heuer bei ihrer Jahreshauptversammlung zum ersten Mal eine Frau zu ihrer Vorsitzenden gewählt haben. Lena Oberauer steht an der Spitze des Maibaumvereins und zeigt, dass hier in Dietersheim die Emanzipation gelebt wird.

Für den Tanz in den Mai gab es dann im Bürgersaal am Abend eine große Tanzparty, auf der sich die vor allem jungen Leute aus dem Ort vergnügten.

**Bericht und Foto: Irene Nadler**

## NEUE VORSTANDSMITGLIEDER BEIM SV DIETERSHEIM

Nach zwei Jahren – Corona-bedingt - ohne Versammlung führte der Sportverein Dietersheim seine Jahreshauptversammlung am 24. April im Vereinsheim Lokitos durch. Vorstand Mario Spoljaric begrüßte die 51 erschienen Mitglieder sehr herzlich.

In seinen Berichten über 2020 und 2021 konnte er auf eine beständige Mitgliederzahl von 706 und 2021 nur um 7 Mitglieder weniger auf 699 blicken. Es waren unsichere Zeiten beim Sportbetrieb – mal durfte man nicht trainieren oder spielen, dann unter bestimmten Umständen, dann wieder gar nicht, oder nur in bestimmten Gruppen. Er dankte den Trainern, die viel Arbeit mit der Durchführung der Corona-Maßnahmen hatten.

Der Vorstand war aber nicht untätig. Es wurden Umbau-

ten und Renovierungen im Sportheim-Nebenraum und auf den Plätzen durchgeführt. Das Flutlicht auf dem Nebenplatz wurde auf LED umgestellt, neue Erdkabel und Leerrohre verlegt. Für heuer ist vorgesehen, den Eingangsbereich des Sportheims neu zu fliesen und eine Überdachung anzubringen, einen Fahrradständer aufzustellen, der Bürocontainer soll als Lagercontainer umgebaut werden und als Ersatz für die beiden Hütten zwischen Platz 2 und 3 aufgestellt werden.

Die Bewässerung der Fußballplätze soll überprüft werden, da benachbarte Häuser über Brummgeräusche klagen, der SVD-Parkplatz wird nur während der Lokitos-Öffnungszeiten offen sein. Der Defibrillator sollte öffentlich zugänglich sein, man überlegt, ihn im demnächst überdachten Abgang zum Schützenheim zu montieren.

Der Kassenbericht trug Kassierin Patricia Finster vor. Es waren weniger Einnahmen als normal, da keine Freizeitspiele und Sonstiges veranstaltet werden konnten, trotzdem steht der Verein dank eines vorausschauenden Finanzplans für die notwendigen Erhaltungsmaßnahmen recht ordentlich da. Revisorin Sonja Buchmüller bestätigte eine einwandfreie Kassenführung und die Versammlung entlastete den Vorstand einstimmig.

Die beiden kreativen, allzeit rührigen Kinderbetreuerinnen Christine Ihler



**Der neue Vorstand beim SVD: (von links) 2. Vorstand Pascal Bruckert, Kassierin Patricia Finster, Technischer Leiter Markus Schöder, Schriftführerin Melanie Summerauer, 1. Vorstand Mario Spoljaric, 3. Vorstand Markus Heimhuber.** Fotos: Irene Nadler

und Kerstin Lutz wurden mit Softshell-Jacken ausgestattet. Jahrzehntlang hatte Petra Feichtner das Kinderturnen mit großem Engagement geleitet, nun hört sie auf und bekam dafür die Silberne Vereinsnadel mit Eichenlaub und einen Gutschein. Die goldene Vereinsnadel wurde Monika Klöss an ihre Jacke geheftet, da sie schon lange sehr professionell, flexibel und mit vielen Neuerungen das Erwachseneturnen betreut.

Nach langen Jahren scheidet Maik Uebach aus der Vereinsverwaltung aus. Er hat noch Ende 2020 eine neue Software in Betrieb hierfür genommen. Mit einem Gutschein bedankte sich der Vorstand für sein Engagement. Seit 2013 ist Melanie Summerauer eine zuverlässige, korrekte Schriftführerin und hat dafür die Silberne Vereinsnadel mit Eichenlaub bekommen.

Mit einem Gutschein bedankte sich der SVD bei Manfred Müller. Seit über 20 Jahren war er in der Vorstandschaft aktiv und wurde als 3. Vorstand zu einer festen Größe. Nun beendete er seine ehrenamtliche Mitarbeit. Ebenso scheidet aus privaten Gründen 2. Vorstand David Strohmeier aus, der seit 2015 dieses Amt ausübte. Mario Spoljaric dankte ihm mit der Silbernen Vereinsnadel mit Eichenlaub und einem Gutschein vor allem für die viele Zeit, die er bei Baumaßnahmen am Vereinsheim und -gelände zugebracht hat.



**Ehrungen beim SVD: (von links) Melanie Summerauer, Manfred Müller, Monika Klöss, Petra Feichtner, Kerstin Lutz, David Strohmeier, Maik Uebach, 1. Vorstand Mario Spoljaric.**

In Rekordzeit von sieben Minuten wurden die Neuwahlen von Wahlleiter Hans Hanrieder durchgeführt. Alle vorgeschlagenen Personen wurden einstimmig gewählt und nahmen die Wahl an: 1. Vorstand Mario Spoljaric, 2. Vorstand Pascal Bruckert, 3. Vorstand Markus Heimhuber, Kassierin Patricia Finster, Schriftführerin Melanie Summerauer, Technischer Leiter Markus Schöder.

**Bericht: Irene Nadler**

## JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG DES KRIEGER- UND SOLDATENVEREINS DIETERSHEIM

Die Mitgliederversammlung war wegen Corona nur schwach besucht. Von 48 Mitgliedern waren 13 Kameraden anwesend. Nach der Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden Michael Paulini wurde das im Juni 2021 verstorbene Mitglied Alfons Lutz durch eine Schweigeminute geehrt. Dann folgten die Tätigkeitsberichte des 1. Vorsitzenden, des Schriftführers und Kassiers. Nach dem Revisionsbericht, der die ordnungsgemäße Kassenführung bestätigte, wurde die Vorstandschaft einstimmig entlastet.

Anschließend wurden die Termine für das Jahr 2022 festgelegt. Fronleichnam ist am Donnerstag, 16.

Juni, Patrozinium Donnerstag, 23. Juni, Schießen in Gundihausen am Sonntag, 18. September, Vorstandssitzung am Donnerstag, 6. Oktober, für Terminvergabe 2023/2024 und der Volkstrauertag am Sonntag, 13. November 2022.

Die Mitglieder haben aufgrund des Krieges in der Ukraine und der Flüchtlingsbewegung beschlossen, dass eine Spende über 100 € an eine Organisation für Ukraine-Flüchtlinge überwiesen wird.

(Bericht vom Verein)



**Gehrt wurde beim Krieger- und Soldatenverein Albert Weber für 55 Jahre Mitgliedschaft mit einer Urkunde durch Michael Paulini.** (Foto: Verein)

## JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG DER FEUERWEHR

Am 05. Mai 2022 fand die diesjährige Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Dietersheim statt. 1. Kommandant Markus Krauß gab einen Überblick über die Tätigkeiten der 80 aktiven Feuerwehrfrauen und -männer im Jahr 2020/21.

Insgesamt wurden 4743 h, die sich aus 31 Einsätzen und Übungen, sowie zusätzlichen Schulungen und diverse Lehrgänge zusammensetzen, geleistet. Der Kommandant berichtete über die Einsätze, die den meisten wohl im Gedächtnis geblieben sind, wie zum Beispiel einem schweren Verkehrsunfall auf der Autobahn, einem Kellerbrand in Neufahrn, sowie die Explosion in einem Kellerlabor in Garching.

Im Jahr 2021 fand auch wieder der „Berufsfeuerwehrtag“ statt. Gemeinsam mit Sonderfahrzeugen der Feuerwehr Eching konnten verschiedene Übungsszenarien abgearbeitet werden. Dieser Tag bringt, vor allem den jungen Aktiven, Routine für die verschiedensten Einsatzabläufe.

Ein großes Thema war auch der neue First Responder, der am 01.01.2022 in den Dienst gegangen ist. Als Grundlage fand 2021 eine Standort-Ausbildung zum Feuerwehr-Sanitäter/Sanitäterin mit 24 TeilnehmerInnen statt. Im August des letzten Jahres wurde das Fahrzeug von der Feuerwehr Unterschleißheim übernommen und danach neu beklebt. Kommandant Markus Krauß gab noch einen kurzen Überblick über die im November 2021 gestarteten Baumaß-

nahmen an der Fahrzeughalle. Der Anbau dient der vorschriftsmäßigen Unterbringung der persönlichen Schutzausrüstung.

Bürgermeister Sebastian Thaler zeigte sich beeindruckt vom Einsatz der Dietersheimer Feuerwehr. Vor allem das Projekt „First Responder Dietersheim“ wurde von ihm hervorgehoben. Er bedankt sich bei allen Aktiven für die tolle Einsatzbereitschaft. Ein besonderer Dank ging seinerseits an Johannes Waim und Julian Greis für die ordentliche und reibungslose Organisation des First Responders und des dazugehörigen Teams.

Kreisbrandinspektor Helmut Schmid berichtete über die Neuigkeiten aus der Kreisbrandinspektion. Besonders wurde nochmal von ihm erwähnt, dass die Feuerwehr Dietersheim eine sehr wichtige Komponente im ABC-Zug ist. Insbesondere, weil die Dietersheimer Wehr mit Dr. Andrea Schafferhans-Fuhrmann und Jürgen Hingerl nun zwei Fachberater ABC in ihren Reihen hat.

Vorstand Raik Dennstädt erzählte vom Vereinsgeschehen 2020/21. Viele Veranstaltungen konnten aufgrund der Pandemie nicht stattfinden. So wurde satt einem Feuerwehrfest am Vatertag im letzten Jahr „Steckerfisch to go“ verkauft. Der Vereinsausflug führte die Feuerwehr letztes Jahr nach Aschaffenburg.

Kassier Bernhard Brantl konnte eine solide Kasse vorweisen, sodass nach dem Revisionsbericht die Vorstandschaft entlastet werden konnte. Raik Dennstädt und Christoph Linke wurden ohne Gegenstimme von allen Anwesenden per Handzeichen zum 1. Vorstand bzw. 2. Vorstand wieder gewählt. Des Weiteren wird Franziska Fütterer weiterhin das Amt der Schriftführerin und Bernhard Brantl das des Kassiers innehalten. Um die Belange aller Mitglieder kümmern sich die Vertrauensleute Julia Heckmair und Thomas Maier.

Neuaufnahmen: Adjalle Enoch, Dennstädt Florian, Donnarumma Domenico, Durix Léana, Fuhrmann Florian, Grassl Laura, Heimhuber Lilly, Heimhuber Sophie, Hingerl Bettina, Höfer Matthias, Kraus Quirin, Lüdde Tabea, Meier Daniela, Oberauer Stefan, Uebach Nikola, Wichtler Bianca-Karolina, Wichtler Dennis, Wichtler Markus, (fördernd:) Wichtler Diana.

Beförderungen:

Feuerwehrranwärter/Feuerwehrranwärterin: Adjalle Enoch, Dennstädt Florian, Erdmann Nadine, Fuhrmann Florian, Grassl Laura, Heimhuber Lilly, Höfer Matthias, Kraus Quirin, Strohmeier Hannah, Uebach Alina, Wichtler Dennis

Feuerwehrmann/Feuerwehrfrau: Beck Adrian, Greis Nico, Heckmair Simon, Heimhuber Sophie, Kaitschick Jasmin, Kraus Benedikt, Loichinger Lukas, Maas Louisa, Meier Celina, Reithmeier Eva-Valentina, Reithmeier Magdalena, Sattich Johannes, Strohmeier Vincent, Uebach Nikola, Wichtler Bianca-Karolina, Wichtler Markus



**Die Vorstandschaft der FFW: (von links) Bernhard Brantl, Thomas Maier, Franziska Fütterer, Julia Heckmair, 2. Vorstand Christoph Linke, 1. Vorstand Raik Dennstädt.** Foto: Feuerwehr

**Ratschiller's**  
Cafe Eching

**AKTION**  
(gültig ab 01.06.2022)

<b>2 x nussssssig</b> Nussschnecken, Nusshörnchen, Nussschleife	<b>3,10 €</b>
<b>2 Käsebrezen</b>	<b>2,90 €</b>
<b>5 Brezen</b>	<b>3,10 €</b>
<b>10 St. Kaisersemmeln</b>	<b>3,70 €</b>

Allergene-Liste und Zutatenliste bitte beim Verkaufspersonal anfordern

Das einzige Mittel, Zeit zu haben,  
ist sich Zeit zu nehmen!  
(B. Eckstein)

**RATSCHILLER'S CAFE**  
Pächter: Andreas Listl  
Untere Hauptstr. 2a  
85386 Eching  
ratschillers-eching.de

**HANRIEDER**  
Bestattung geht auch anders

**NOCH EINMAL  
UNSER LIED HÖREN.**

Bestattungen so einzigartig wie das Leben.

hanrieder.de

**Abgabemöglichkeit in:  
Eching**  
Rufen Sie uns gerne an unter  
**08136-89 32 22**

**Betten Kerle**  
Ihr Vertrauen bürgt für unsere Qualität

**Betten made in Bavaria**

- \* Bettfedernreinigung-, Inletterneuerung und Umarbeitung -im Haus-
- \* Daunendecken- und Kissenanfertigung -im Haus-
- \* Verarbeitung vorwiegend bayerischer Gänsedaunen- und Federn

www.betten-kerle.de

**Betten Kerle | Dachauer Str. 15 | 85229 Markt Indersdorf**  
Telefon 08136-89 32 22 | Fax 08136-93 88 56 | Email: info@betten-kerle.de

**DIETERSHEIM**

Oberfeuerwehrmann: Donnarumma Domenico, Mährlein Johannes, Schindler Patrick  
Löschmeister: Hingerl Jürgen

Ehrungen: 25-Jahre aktiver Dienst – silberne Vereinsnadel: Hanrieder Florian, Maurus Peter, Zimmer Stefan, 25 Jahre Mitgliedschaft: Huber Emil, Schindler Robert. (Bericht der Feuerwehr)

**GÜNZENHAUSEN**

**KÖNIGSPROKLAMATION BEI DEN WEINBERG-SCHÜTZEN**

Wenn die Lokalitäten im Ort nicht mehr vorhanden sind, muss sich jeder Verein selbst behelfen. So geschehen bei den Weinberg-Schützen Günzenhausen. Termin für die Proklamation 23.4.2022, Beginn 19.00 Uhr im Schützenstüberl. Die Mitglieder strömten herbei und als sie kamen, war das Stüberl ausgeräumt, hier standen jetzt die Gerätschaften für das Catering.

Was nun? Die Vorstandschaft und viele Helfer hatten in der Schießanlage mit großem Aufwand die neun Schießstände abgebaut und dafür Tische und Bänke aufgebaut. Alles war für ein aufwändiges Abendessen gerichtet.

Vorsitzende Gabi Wildgruber begrüßte ihre Mitglieder und als neue Mitglieder in der Jugend- und Schüler-Klasse bekamen Theresa Kürzinger, Felix Steger und Stella Rückert ein kleines Geschenk. Gabi Wildgruber bedankte sich bei allen, die in den letzten 2 Jahren den Verein mit am Leben gehalten haben.

Die letzten Könige wurden 2020 ausgeschossen, regierten dann auch 2021, nun wurde die Könige ab 2022 gekrönt. Dank auch an die Sponsoren, Bernhard Heggemann als linke und rechte Hand von Vorstand Wildgruber erhielt einen Gutschein für den langsam fertig sanierten Grill-Wirt. Alle Damen, die durchgeschossen hatten, bekamen eine Rose, eine von Ehrenschützenmeister Rudi Tomitzi eingeführte Tradition.

Unter der Leitung von Heribert Hanrieder erstellte das Küchenteam ein sterneverdächtiges Reh-Ragout mit Sosse, Preiselbeeren, Semmelknödel und Blaukraut, als Ausweichessen gab es Schnitzel mit Kartoffelsalat. Das Reh hatte Jagdpächter Dr. Weidel spendiert.

Für die Pandemiezeit war das Schießen des Raiffeisenpokals immer wieder verschoben worden, doch nun soll es im Herbst 2022 nachgeholt werden. Alle Mannschaften, die an den diversen Meisterschaften in dieser Zeit beteiligt waren, haben sehr gute Ergebnisse erzielt. Zum Beispiel Lisa Heggemann hat in der Einzelwertung aller Teilnehmer das beste Ergebnis geschossen. Anton Kurz hält nun den Standrekord, 20 Schuss und 195 Ringe.



**Die Könige der Weinberg-Schützen: (v. li.) Stefan Wagner, Wurstkönig, 2. Platz, Andrea Hechenberger, Schützenkönigin, 1. Platz, Karlheinz März, Brezenkönig, 3. Platz.** Foto: Karl-Heinz Damnik

**GÜNZENHAUSEN**

Eine Flasche Wein erhielten auch die Vereinsmeister. Im Luftgewehrschießen Erwachsene Lisa Heggemann, Schüler und Jugend Verena Wallner, Luftpistole Peter Reiss, Luftpistole mit Auflage Bernhard Heggemann, Luftpistole mit Auflage Karlheinz März. Hier wurden auch die Zweit- Acht-platzierten mit einem selbst auszusuchenden Geschenk erfreut.

Der Auflagenpokal, gespendet von Karlheinz März, ging an Hubert Fischer. Den Pistolenpokal, gespendet von Peter Reiss, gewann Peggy Winkler. Den Laternenpokal in Form einer Laterne mit Kerze holte sich Josef Hechenberger mit 0 Ringen. Der Geburtstagspokal, von Bernd Götzberger gespendet, ging an Franz Lutz sen. mit einem 348,3-Teiler.

Zum Schluss dann die Ehrung der Könige. Schützenkönigin Andrea Hechenberger mit einem 41,3-Teiler, Wurstkönig Stefan Wagner, 235,8-Teiler, und Brezenkönig Karlheinz März, 288,4-Teiler.

**Bericht: Karl-Heinz Damnik**

**MITTEILUNG AN DIE MITGLIEDER UND INTERESSIERTE ZUSCHAUER DER DORFBÜHNE GÜNZENHAUSEN**

Für das Jahr 2022 ist keine Jahreshauptversammlung geplant. Ebenso sind keine Laienspielaufführungen vorgesehen, da in Günzenhausen leider kein Saal zur Verfügung steht und keiner weiß, wie lange die Pandemieauswirkungen noch beachtet werden müssen.

Für das Jahr 2023 haben wir jedoch bereits ein paar Ideen, um endlich wieder spielen zu können. Sollte sich etwas ergeben, wird dies im nächsten Jahr zur Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen mitgeteilt.

Die Kassenprüfung wurde am 18.04.2022 durchgeführt und von den Kassenprüfern ohne Beanstandung befunden. Der Kassenbericht ist beim Kassier Tobias Lachner jederzeit einsehbar. (Bericht des Vereins)



**Ein herrliches 36-Meter-Stangerl**

Endlich wieder ein original traditioneller Maibaum in Günzenhausen. Spender des wohlgewachsenen Baumes war Martin Wildgruber. Am 1. Mai 2022 vor 10.00 Uhr trafen sich ca. 80 Burschen, um den geschmückten Maibaum in die Senkrechte zu zwingen.

Bei kaum merklichem Nieseln flatterten 5 weiß-blaue Fähnchen im Wind, dazu drehten sich 4 Propeller, man sah 20 örtliche Symbole, 3 Kränze und um den Baum wanden sich ca. 30 Meter selbstgeflochtene Daxengirlände.

Von den 7 eingesetzten Scheren war eine neu gemacht, aus Sicherheitsgründen. Kommandant des Aufstellens war Sepp Meir. Wussten Sie, mit wieviel Kommandos der Sepp seine Mannen antreibt? Hier einige: Habt ses wieda, oiso back mas, schdad sei, auf und hoch, de Hintan nua leicht,

zamgeh, eischiam, basst scho, ausanand, de letzte gäht, und glei numoi, Schpitzbuam, midanand, und so weiter.

Inzwischen trafen immer mehr Zuschauer ein. Im Hintergrund spielten die Kohlstatt-Musikanten zur Unterhaltung. Heuer gab es keine Verlosung, die wird allerdings zum Sommerfest nachgeholt. Im Zelt wurde schon die Brotzeit, bestehend aus ca. 800 in der Ortschaft gesammelten Eiern und Brot, von Bernhard Heggemann und Florian Prinzbach zu Rühreiern verarbeitet. Um Punkt 11 Uhr 55 wurde der Baum in seine Halterung geschoben.

Zum Kaffee gab's dann für alle Rollbraten mit Kartoffelsalat, hergestellt von Tobias Lachner und Andreas Heggemann, in Zusammenarbeit mit dem Wirtsberg-Cafe. Ein schöner 1. Mai und ein (geschätzt) 2,6 Kubikmeter-Baum wachen über Günzenhausen.

**Bericht und Foto: Karl-Heinz Damnik**



**Der neue Vorstand: (von links) Leonhard Renauer, Andre Winklmaier, Lukas Wildgruber, Georg Kranz, Christian Loris, Andreas Heggemann.** (Foto: Verein)

## JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG BURSCHENVEREIN GÜNZENHAUSEN

Nach 2 Jahren wieder eine Jahreshauptversammlung des Burschenvereins Günzenhausen. Wo? Natürlich im Schützenstüberl. Dank an Rudi Tomitz, der beim Bau der Schießanlage bereits damals daran dachte, einen Raum für die Mitglieder zu integrieren. Bis heute haben fast alle Günzenhausener Vereine dieses Stüberl gebraucht.

Vorstand Anton Hirsch begrüßte seine Mitglieder und ließ in seinem Tätigkeitsbericht die letzten 2 Jahre Revue passieren. Dann verlas Kassier Andreas Heggemann seinen Kassenbericht. Gott sei Dank hatte der Verein soviel Rücklagen, um die Steuerforderungen des Finanzamtes zu befriedigen, obwohl sie es dann wieder zurückzahlten.

Nachdem Wahlleiter Bernhard Wallner die alte Vorstandschaft einstimmig entlastet hatte, führte er die sehr gut vorbereiteten Neuwahlen durch. Es wird immer schwieriger, verantwortliche Vorstände zu bekommen, da die Vorschriften über Pflichten und Rechte immer aufwändiger werden. Aber hier hatte der scheidende Vorstand beste Vorarbeit geleistet.

Gewählt wurden: 1. Vorstand Georg Kranz, 2. Vorstand André Winklmaier und Lukas Wildgruber, 1. Kassier Michael Hechenberger, 2. Kassier Andreas Heggemann, Schriftführer Leonhart Renauer, Fähnrich Christian Loris, Beiständer Johannes Kratzl und Kilian Riedmeir, Kassenprüfer Robert Riedmeir und Florian Prinzbach.

Nächster Tagesordnungspunkt war die Maibaumaufstellung. Hier baten der neue und der alte Vorstand um zahlreiche Mithilfe beim Baumholen aus dem Kranzberger Forst, Daxen holen und Girlanden flechten. Wichtig die Einteilung der Baumwache.

Unter Punkt Verschiedenes fragte ein Mitglied an, was mit dem alten Feuerwehrhaus würde, wenn dann das Neue gebaut werden sollte. Er hat auch gleich einen guten Vorschlag: Es als Vereinsheim für alle Günzenhausener Vereine weiterhin zu behalten. **Bericht: Karl-Heinz Damnik**

## KNAPP 50 FEUERWEHRLEUTE IM SCHÜTZENSTÜBERL

Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Günzenhausen im Stüberl des Schützenvereins „Weinberg“: Am 5. Mai 2022 begrüßte Bernhard Wallner seine Feuerwehrkameraden, die nach 2 Jahren wieder zu einer Jahreshauptversammlung zusammenkamen. Zum ersten Mal war als Vertreter der Gemeinde 3. Bürgermeister Leon Eckert dabei.

Durch die Pandemie war einiges nicht mehr durchführbar, so auch die 150. Gründungsfeier.

Dieses Fest war bereits in der Vorbereitung und konnte gerade noch ohne größere Kosten abgesagt werden. Immerhin waren hohe vierstellige Verträge zu kündigen. Der Festausschuss wurde aufgelöst, die Festdamen entlassen. Man hatte dann für 2022 eine Nachholfeier geplant. Da dies nun alle Vereine machten, waren die Kapazitäten erschöpft und das Fest wurde total abgesagt.

Es begann wieder langsam mit Sonderübungen und den Freitagsübungen mit dem neuen LF 20, das bereits in Dienst genommen wurde. Es fehlt noch die offizielle Fahrzeugeinweihung, bis jetzt war es mit einer kleinen kirchlichen Segnung unterwegs.

Kassier Franz Lutz verlas den Kassenbericht, in dem nun auch das aufgelöste zusätzliche Jubiläumskonto einbezogen wurde. Die von den Kassenprüfern Christian Schmidt und Markus Zigltrum geprüfte Kasse wurde inklusive Vorstand einstimmig entlastet.

Kommandant Tobias Exner konnte eine konstante Mitgliederzahl verkünden. Stand 1.1.2022: 54 aktive Feuerwehrleute, 18 passive und 53 fördernde,

gesamt 125 Mitglieder. Neue aktive Mitglieder Ludwig Wallner, Leonhard Renauer, Florian Loscher, Leo Kratzl und die erste (leider nicht anwesende) Dame Veronika Wildgruber wurden von ihm mit Handschlag in die Mannschaft aufgenommen.

Besuchte Lehrgänge: MTA-Grundlehrgang, jeder Einzelne, Max Meir, Sven Zurstrassen, Georg Kranz und Johannes Kratzl, musste 110 Stunden leisten. Tobias Lachner machte den Maschinistenlehrgang und Rupert Gärtner das Praxisseminar für Notfallrettung und Atemschutz. Geleistete Stunden 2019 waren 4495, 2020 waren es 2863 Stunden, 2021 bereits wieder 3915.

Ehrungen erhielten für 25 Jahre förderndes Mitglied Annemarie Müller-Saala und Josef Wildgruber, 25 Jahre aktiver Dienst Christian Schmidt, nachträglich für 15 Jahre aktiver Dienst Markus Meier und Hubert Rottmeir.

Anschließend erklärte Exner mit Beamer-Unterstützung das neu zu bauende Feuerwehrhaus, wenn es den Wirklichkeit werden sollte. Habe man doch diesen Vorsatz bereits fast 15 Jahre mitgetragen.

**Bericht: Karl-Heinz Damnik**



**Ehrungen bei der Feuerwehr Günzenhausen: (von links) Kommandant Tobias Exner, 1. Vorstand Bernhard Wallner, Christian Schmidt, Annemarie Müller-Saala, Kreisbrandmeister Michael Hinterholzer, Josef Wildgruber, 3. Bürgermeister Leon Eckert.**

Foto: Karl-Heinz Damnik



## ENDLICH WIEDER EIN OSTERFEUER IN GÜNZENHAUSEN

Ein Flachcontainer der Firma Schuhbauer, sauberes Holz drin und angezündet.

Ein Zelt für die Bar, ein Unterstand für die Würstelbraterei und viele GOD-Bürger als Zuschauer.

Ein milder Abend, der Vollmond schaute lächelnd zu, auf das alles mussten wir 2 Jahre verzichten.

Nun brennt es wieder am Karfreitag, aber wie lange?

**Bericht und Foto: Karl-Heinz Damnik**

## VERMISCHTES

### DIE ALFRED-DELP-STRASSE

Die Alfred-Delp-Straße zweigt am Übergang von der Blütenstraße in die Geschwister-Scholl-Straße nach links ab. Sie ist eine Sackgasse.

Alfred Delp wurde am 15.9.1907 in Mannheim als erstes von sechs Kindern des Kaufmanns Friedrich Delp und Maria Bernauer geboren und zwei Tage später katholisch getauft. Die Mutter war Katholikin, der Vater evangelisch. Delp wurde von den Großeltern väterlicherseits protestantisch erzogen. Er besuchte als getaufter Katholik eine evangelische Schule und wurde auch konfirmiert. Es kam immer wieder zu konfessionellen Konflikten.

Im Alter von 14 Jahren entschied sich Delp für den Katholizismus und arbeitete in der Zeit am Gymnasium in Dieburg aktiv in der Jugendbewegung „Bund Neudeutschland“ mit. Nach dem Abitur trat er in die Gesellschaft Jesu, den Jesuitenorden, ein. Dort wurde zwar seine intellektuelle Begabung geschätzt, doch seine protestantischen Neigungen kritisiert.

Nach seinem Noviziat beim Jesuitenorden studierte Delp zwischen 1928 und 1931 Philosophie und arbeitete anschließend bis 1934 als Jugend-erzieher im Internat des Jesuitenkollegs in St. Blasien. Danach studierte er Theologie und wurde 1937 zum Priester geweiht.

Während seiner journalistischen Mitarbeit bei der Zeitschrift „Stimmen der Zeit“ in München beschäftigte er sich mit der Katholischen Soziallehre. Außerdem arbeitete er als Arbeiter-Seelsorger. Als die Zeitschrift 1939 von den Nationalsozialisten verboten, der Verlag enteignet wurde, zog sich Delp nach Bogenhausen zurück und wurde Rektor der Filialgemeinde St. Georg Bogenhausen.

Delp, der sich schon früh kritisch mit dem Nationalsozialismus auseinandergesetzt hatte, war für seine offenen Worte und seine kritischen Predigten bekannt und beliebt. Die Unvereinbarkeit von Christentum und Nationalsozialismus war für ihn klar. Er stand dazu und er setzte sich auch aktiv für verfolgte Juden ein.

1941 begegnete Delp in Berlin Helmuth James Graf von Moltke, der ihn für seinen Kreisauer Kreis gewann, wo er als Experte für Gesellschaft und Wirtschaft des von diesem Kreis geplanten deutschen Staates nach dem Ende der Nazi-Diktatur fungierte. Er konnte hier Grundlinien der Katholischen Soziallehre in die Neuordnungspläne einfließen lassen. Delp nahm an der 2. und 3. Kreisauer Tagung teil, legte Denkschriften u. a. über die „Arbeiterfrage“ und das „Bauerntum“ vor. Er trat jedoch nicht nur als Denker und Philosoph hervor, sondern stellte auch Kontakte von einzelnen Münchener Widerstandskreisen zur Gruppe um Moltke her.

Nach dem Attentat vom 20. Juli 1944 von Graf von Stauffenberg flog der



Kreisauer Kreis auf. Alfred Delp wurde am 28. Juli in München festgenommen und in die Strafanstalt Berlin-Tegel gebracht. Es folgten schwere Misshandlungen und Folter. Gequält und verzweifelt schrieb er mit gebundenen Händen auf einen Zettel: „Der Herrgott holt uns von allen Postamenten.“

Nach einem Prozess wegen Hochverrats im Januar 1945 vor dem Volksgerichtshof wurde Alfred Delp zum Tode verurteilt und am 2. Februar in Berlin-Plötzensee erhängt. Seine Asche wurde auf den Feldern verstreut, die Veröffentlichung einer Todesanzeige verboten.

**Bericht und Foto: Gisela Duong**

## TERMINE

### Alten-Service-Zentrum/MehrGenerationenHaus

Das Programm im Juni 2022

#### Mittwoch 1.6., 8.15 Uhr: Die Längere Wanderung

Vom Bahnhof Dachau über das Schloss amperaufwärts bis Höhe Feldgeding und amperabwärts zurück. Länge 15 km, Steigung 50 Hm, Einkehr auf dem Rückweg ca. 13 Uhr in der „Alten Liebe“. Zurück in Eching zwischen 17 – 18 Uhr. Begleitung: Sieglinde Heinz. Mit Anmeldung, Tp. Bhf. Richtung München, 8 € (mit eigener Karte 2,50 €).

#### Donnerstag, 2.6., 13.40 Uhr: Den Landkreis entdecken – Führung am

# Papeterie



## DIEGEL

**#nurjetzt** Angebote des Monats!

**Collegeblöcke Oxford A4 3er Set**

statt 7,99 EUR

**5.99**

**SCHULE | BÜRO | GESCHENKE**

Bahnstraße 15 | 85386 Eching | 089/3790780

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7:30 - 18:00 Uhr | Sa. 7:30 - 12:30 Uhr

**Bitte unterstützen Sie unsere Arbeit!**



**BITTE SPENDEN SIE:**

**IBAN: DE51700510030014719272**

Förderverein Wasserrettung Eching e.V.  
als Absender geben Sie bitte Ihre komplette Adresse an

MIT MASKE IN DIE APOTHEKE  
**FÜR IHRE UND UNSERE  
GESUNDHEIT!**

Uns liegt die Gesundheit all  
unserer Kunden am Herzen.  
Deshalb bitten wir Sie:

**Tragen Sie in der Apotheke  
eine medizinische Maske -  
aus Respekt und Rücksichtnahme  
für Ihre Mitmenschen.**



Goetz Apotheke Eching  
Untere Hauptstraße 5  
85386 Eching  
089 3192119  
post.eching@goetz-apotheke.de

**GÖTZ APOTHEKEN**  
Mit uns leben Sie besser.  
[www.goetz-apotheke.de](http://www.goetz-apotheke.de)

PETERSHAUSEN  
ECHING  
FAHRENZHAUSEN  
REICHERTSHAUSEN  
**GÖTZ  
APOTHEKE**

## TERMINE

### Flughafen München.

In einer Führung haben wir einen Einblick hinter die Kulissen am Münchener Flughafen. Im Anschluss Einkehr in „Tante Ju´s Speisewerkstatt“. Personalausweis nicht vergessen. Mit Anmeldung, Tp. Bhf. Richtung München, 18,50 € (MVV, Führung), mit eigener Fahrkarte 13 €.

### Donnerstag, 2.6., 15-17 Uhr: Café Auszeit

Betreuungsgruppe für hilfebedürftige Senioren und Menschen mit Demenz. Ursula Schramm gestaltet einen anregenden Nachmittag. Mit Anmeldung, 5 €.

### Freitag, 3.6. 10-12 Uhr: Umgang mit digitalen Medien – Mediensprechstunde

Sie haben eine Frage zu Fernsehen, Radio, CD- und DVD-Player, Festnetz und Mobiltelefon, Internet, PC, Notebook oder Tablet? Wenn Sie uns vorher informieren, um was es bei Ihrer Frage geht, erhöhen Sie die Chance, dass wir Ihre Fragen beantworten können. Mit Anmeldung

### Mittwoch, 8.6., 13.30 Uhr: Einfache Radtour nach Fischerhäuser

Ca. 35 km. Ohne Einkehr. Begleitung: Else Diesing. Mit Anmeldung

### Mittwoch, 8.6., 14.15 Uhr: Den Landkreis entdecken: Besichtigung Biohof Meidinger

Es geht mit den Kleinbussen nach Mintraching auf den Biohof, dort führt uns Herr Meidinger über den Hof und erzählt uns etwas über seine Hühner und den Produkten. Im Anschluss haben Sie Zeit, im Hofladen einzukaufen. Mit Anmeldung, Tp. ASZ, 3,50 € Fahrt.

### Donnerstag, 10.6., 15 h: Vortrag: Bitterstoffe für unser Wohlbefinden

Gute Medizin schmeckt bitter, sagt ein Sprichwort. In welchen Nahrungsmitteln und Pflanzen sind Bitterstoffe, wo werden sie im Körper gebraucht und warum sind sie so gesund. All das erfahren Sie im Vortrag. Referentin: Sieglinde Schuster-Hiebl, Gesundheitsreferentin. Mit Anmeldung, 1,50 €.

### Montag, 13.6., 16-18 Uhr: Echinger Kreativzirkel

Arbeiten mit Textilien und Wolle. Ohne Anmeldung

### Dienstag, 14.6., 12 Uhr: Echinger kochen für Echinger

Familie Türnau kocht ein leckeres Menü für Sie. Essen Sie mit in geselliger Runde. Mit Anmeldung, 7,50 € (inkl. Wasser und Kaffee)

### Dienstag, 14.6., 10 Uhr: Offener Näh- und Handarbeitstreff

für Jung und Alt mit Ruth Bause und Uta Patzelt (Hardanger-Technik). Hier wird gehäkelt, gestrickt und genäht. Ohne Anmeldung, Eintritt frei

### Mittwoch, 15.6., 15 Uhr: 10 Jahre Kaffeeeklatsch mit Musik

Ein beschwingter Nachmittag zum Ratschen und Kaffeetrinken mit Sekt, Kuchen und Würstl inkl. Tanzaufführung. Mit den Damen der Nachbarschaftshilfe Eching. Ohne Anmeldung, Eintritt frei

### Freitag, 17.6., 10-11.30 Uhr: Lesekreis

für alle, die gerne Bücher lesen und darüber sprechen wollen. Mit Frau

## TERMINE

Vogt und Frau Siebert. Bei Interesse melden Sie sich im ASZ/MGH, Eintritt frei

### Samstag, 18.6. 14-16 Uhr: Reparatur Café

Reparieren statt Wegwerfen ist das Motto des Reparatur-Cafés. Nicht mehr funktionierende Geräte können mitgebracht und vor Ort repariert werden. Mit Anmeldung

### Montag, 20.6., 15-16 Uhr: Bingo im ASZ/MGH

Spielen Sie mit beim amüsanten Gesellschaftsspiel „Bingo“. Frau Annette Franz gestaltet eine lustige Bingo-Runde. Mit Anmeldung, 2 €

### Dienstag, 21.6., 7.30Uhr: Der Bequeme Ausflug: Landesausstellung „Typisch Franken“ nach Ansbach

In einer Führung erfahren wir, was Franken ausmacht und prägt. Um 12 Uhr Einkehr im Gasthaus „Zum Mohren“ in Ansbach, anschließend Zeit zur freien Verfügung in Ansbach. Um ca. 16:30 Uhr Rückfahrt nach Eching. Mit Anmeldung, 38€ (Fahrt, Eintritt, Führung), Tp. ASZ

### Dienstag, 21.6., 17-18.30 Uhr: Offener Gesprächskreis für Trauernde

Geleitet von einer ausgebildeten ehrenamtlichen Trauerbegleiterin. Anmeldung ist nicht erforderlich, aber wünschenswert über den Hospizverein Freising, Tel. 08161/532525, Eintritt frei.

### Mittwoch, 22.6., 16 Uhr: Umgang mit digitalen Medien: Smartphone-Sprechstunde

Schülerinnen und Schüler der Mittelschule Eching stehen bereit, um interessierten Senioren Smartphones zu erklären. Ohne Anmeldung, Eintritt frei

### Mittwoch, 22.6., 10 Uhr: Längere Radtour nach Schönbrunn

Ca. 50 – 65 km. Mit Einkehr. Begleitung: Else Diesing. Mit Anmeldung, Tp. ASZ

### Donnerstag, 23.6., 14.30 Uhr: Vortrag: Erben – Vererben – Enterben – Testament

Was ist ein Testament? Kann man es selbst wirksam erstellen? Welche rechtlichen Möglichkeiten der Vermögensverteilung gibt es? Wo hinterlege ich ein Testament sinnvoll? Es besteht zudem Zeit, Fragen zu stellen. Referent: Philipp Rumler, Fachanwalt für Erbrecht. Mit Anmeldung, 1,50€

### Donnerstag, 23.6., 15-17 Uhr: Café Auszeit

Betreuungsgruppe für hilfebedürftige Senioren und Menschen mit Demenz. Ursula Schramm gestaltet einen anregenden Nachmittag. Mit Anmeldung, 5 €

### Montag, 27.6., 14.30 Uhr: Konzert „Musiknachmittag von Österreich bis Ungarn“

Yuki Kuwano (Violine) und Anna-Nam (Klavier) spielen u. a. Werke von Wolfgang Amadeus Mozart, Fritz Kreisler und Pablo de Sarasate. Mit dem Klang von Wiener Klassik bis zu ungarischen Zigeunerweisen. Schwingen Sie mit! Mit Anmeldung, Eintritt frei

### Donnerstag, 30.6., 15-16.30 Uhr: Gruppe für pflegende Angehörige

In einem ungezwungenen Rahmen haben Sie Gelegenheit zum Austausch mit Gleichgesinnten und erhalten fachliche Informationen. Leitung: Barbara Hammrich. Mit Anmeldung, Eintritt frei

Anmeldungen für die Veranstaltungen und nähere Informationen im Alten-Service-Zentrum Eching/Mehr-GenerationenHaus, Bahn-

hofstr. 4, 85386 Eching, Tel. 089/3271420 oder e-mail: info@asz-eching.de.

Das Veranstaltungsprogramm liegt aus im Alten-Service-Zentrum/Mehr-GenerationenHaus, wird aber auch gern zugesandt beziehungsweise verteilt.

### Regelmäßige Veranstaltungen im Alten-Service-Zentrum/Mehr-GenerationenHaus:

Gymnastikkurse / Wassergymnastik / Offenes Singen / Schafkopfguppe / Offener Spieletreff / English conversation / Offene Bridgegruppe / Herrngymnastik / Offenes Töpfern / Muskelaufbau / Malkurs / Skatrunde für Damen / Skatrunde für Herren / Offenes Malen / Arbeiten mit Textilien und Wolle / Schachgruppe / Offene Mosaikwerkstatt

Alle Veranstaltungen finden unter den zu diesem Zeitpunkt geltenden Hygienevorschriften statt.

### Volkshochschule Eching e.V.

Roßbergerstr. 8, 85386 Eching, Tel. 089 3191815, Fax 089 31971 113, E-Mail: office@vhs-eching.de, Internet: vhs-eching.de

Vorstandsvorsitzender: Sebastian Thaler, Leitung: Daniela Kirschstein, Fachbereichsleitung: Ulrike Brandstetter, Verwaltung: Claudia Mateo, Andrea Hofmeier

Wir sind für Sie da:

Montag bis Freitag	09.00 – 12.00 Uhr
Dienstag und Donnerstag	16.00 – 19.00 Uhr

### Gesellschaft

Demenz verstehen - wenn geliebte Menschen sich verändern. Wissen erweitern, Kompetenzen ausbauen und Austausch ermöglichen: 3 x ab Mi., 1.6.22, v. 19 – 21 Uhr

Früher in Rente: Do., 2.6.22, v. 19 – 21 Uhr

Ein Sommertag im Anger- und Hackenviertel: Do., 9.6.22, v. 18 – 19.30 Uhr

Wie künstliche Intelligenz unser Leben verändert: Sa., 11.6.22, v. 19.30 – 21 Uhr

Vorsorgevollmacht, Patientenverfügung und Erbrecht, Grundbegriffe – online: Mo., 20.6.22, v. 18.30 – 20 Uhr

Was tun mit PV- Anlagen, die über 20 Jahre alt sind? Di., 21.6.22, v. 18 – 19.30 Uhr

Das Unternehmertestament: Di., 21.6.22, v. 18.30 – 20 Uhr

Börsenthemen für Frauen: Mo., 27.6.22, v. 19 – 21 Uhr

Komischer Kauz, grüner Teppich, sieben Stühle: Di., 28.6.22, v. 10 – 12.30 h

Mit Sonne rechnen - das eigene Dach nutzen: Di., 28.6.22, v. 18 – 19.30 h

### Kunst und Kultur

Töpfern Drehkurs: Mi., 1.6.22, v. 18.30 – 21.30 Uhr, Do., 23.6.22, v. 18.30 – 21.30 Uhr

Hundehalsband aus Paracord - für mittelgroße Hunde: Fr., 3.6.22, v. 18 – 22 Uhr

Freies Töpfern für Erwachsene, Modellierkurs: Fr., 3.6.22, v. 18.30 – 21.30 h

Freies Töpfern und Einstieg Drehscheibe: Fr., 24.6.22, v. 9 – 12 Uhr

Wie will ich leben? - Kreativ-Seminar: Sa., 25.6.22, v. 13 – 18 Uhr



**Ist der Spielplatz noch so klein,  
das Häuschen jedoch ist mein.**

(Gesehen im Neubaugebiet östlich der Böhmerwaldstraße).

**Text und Foto: Karl-Heinz Damnik**

# BÜRGERHAUS Eching Kulturprogramm Juni 2022

SAMSTAG 25.06.2022 | BEGINN 20.00 UHR | KLASSIKKONZERT\*



**ESTELLE REVAZ** CELLO  
**CHRISTIAN CHAMOREL** KLAVIER  
Cello-Rezital

Eintritt: 21 € / 18 € ermäßigt  
Veranstaltungsort: Bürgerhaus Eching

#### Kartenvorverkauf

1. Verkauf im Bürgerhaus Eching immer donnerstags von 14:00 - 18:00 Uhr (während der Schulferien findet kein Vorverkauf statt)\*\*
2. [www.muenchenticket.de](http://www.muenchenticket.de)
3. PaLoTi Eching, Bahnhofstr. 4b, 85386 Eching
4. Abendkasse (+ AK-Zuschlag 1,50 €/Ticket): Diese befindet sich im Verkaufsbüro des Bürgerhauses und ist eine Stunde vor Veranstaltungsbeginn geöffnet.\*\*

\* In Zusammenarbeit mit „KlangWort Entertainment“ \*\* Nur Barzahlung möglich.

www.thelearningcenter.de

The Learning Studio, Zugspitzweg 12, 85375 Neufahrn  
Tel.: 08165/809040 mail: [info@earlyenglish.eu](mailto:info@earlyenglish.eu)

## FERIENKURS für Kinder

English through Drama

Fun holiday courses  
keep English skills strong

Sign up today! Ages 7-12

13. bis 17. Juni 2022

In Englisch durch Theater lernen die Kinder gesprochenes Englisch, indem sie Märchen im Stil der britischen Pantomime mit viel Humor und in moderne Versionen präsentieren.

Englisch durch Drama wird während der Schulferien jeweils eine Woche lang 4 bis 5 Stunden am Tag unterrichtet.

## TERMINE

Gold- und Silberschmieden Wochenendkurs für Anfänger\*innen und Fortgeschrittene: 2 x ab Sa., 25.6.22, v. 10 – 17 Uhr

#### Gesundheit

Schwangerschaftsyoga II - der Live-Online-Kurs: 5 x ab Mi., 1.6.22, v. 18.10 – 18.55 Uhr

Kunst der Selbstverteidigung – Workshop: Fr., 3.6.22, v. 18 – 21 Uhr

Wirbelsäulengymnastik in Günzenhausen: Mo., 13.6.22, v. 19.30 – 20.30 h

Trad. Japanische Schwertkampfkunst – Workshop: Fr., 24.6.22, v. 18 – 21 h

Pilates - Faszien im Fokus - live Onlinekurs: Di., 28.6.22, v. 19.30 – 20.30 Uhr

#### Beruf

Mut zur Veränderung - Finden Sie den Beruf, der Sie erfüllt - online: Mi., 01.6.22, v. 18 – 19.30 Uhr

Sich selbstsicher fühlen und souverän auftreten – online: Fr., 3.6.22, v. 16 – 21 Uhr

Führen auf Distanz - online: Mi., 15.6.22, v. 17 – 20 Uhr

Führung ohne Vorgesetztenfunktion - laterale Führung – online: Sa., 18.6.22, v. 10 – 13 Uhr

PC-Einstieg mit Windows 10: 4 x ab Mo., 20.6.22, v. 14 – 17 Uhr

Smart Surfer – einfache Tipps und Tricks für mehr Sicherheit im Internet: Do., 23.6.22, v. 09.30 – 11 Uhr

MS Project - Modul I: Di., 21.6.22, v. 18.30 – 21.30 Uhr

MS Project - Modul II: Do., 23.6.22, v. 18.30 – 21.30 Uhr

Smart Surfer – Kostenlose Apps für Smartphone oder Tablet: Mo., 27.6.22, v. 09.30 – 11 Uhr

#### Junge Vhs

Freundschaftsarmband selbst gemacht, Pfeilmuster I - ab 10 Jahren: Fr., 3.6.22, v. 15 – 17.30 Uhr

Familiertöpfen: Sa., 4.6.22, v. 13 – 15 Uhr

Qualivorbereitung Mathe 2: Di., 7.6.22, v. 8 – 9.30 Uhr

Qualivorbereitung Englisch: Di., 7.6.22, v. 9.45 – 11.15 Uhr

Die Welt der Tiere von Franz Marc im Lenbachhaus; Familienführung mit Malwerkstatt für Kinder ab 4 Jahren: Sa., 25.6.22, v. 11 – 12.30 Uhr

Feuerschwert und Sternenhimmel: Besuch in einer historischen Villa; Familienführung mit Malwerkstatt für Kinder ab 4 Jahren: So., 26.6.22, v. 11 – 12.30 Uhr

Die plangemäße Durchführung der Angebote hängt von den aktuell gültigen Bestimmungen ab.

## Veranstaltungen der Musikschule Eching

Mittwoch, 11.05.2022, 18:30 Uhr: Kaleidoskop

mit Schüler\*innen der Musikschule Eching

Montag, 23.05.2022, 19:00 Uhr: Ü30 Konzert

mit erwachsenen Schüler\*innen der Musikschule Eching

## Katholische Pfarrei St. Andreas Eching

Pfarramt Tel. 3790 760

Öffnungszeiten im Pfarrbüro:

Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 09:00 Uhr – 12:00 Uhr

Donnerstag von 16:00 Uhr – 18:00 Uhr

Mittwoch geschlossen.

Pfarrer Martin Guggenbilller, Sprechzeiten nach Vereinbarung

089/37 90 76-17

Gemeindereferentin Helga Mörtl, Sprechzeiten nach Vereinbarung

0160/98 78 19 59

Sprechzeiten entfallen in den Ferien

#### Neu-Andreas

Samstag: 18.00 Beichtgelegenheit  
18.15 Rosenkranzgebet für den Frieden  
19.00 Vorabendgottesdienst

Sonntag: 10.00 Pfarrgottesdienst  
Dienstag: 08.00 Hl. Messe  
Mittwoch: 19.00 Hl. Messe, Alt-Andreas  
Freitag: 08.00 Hl. Messe

## AUS DEM 100JÄHRIGEN KALENDER

1. Juni: Der Juni beginnt mit einem schönen warmen Tag

2. Juni: Raus Wetter und schwere Regengüsse setzen ein

6. Juni: Nach einem schönen und warmen Tag wird das Wetter wieder unbeständig. Wind und Regen wechseln sich ab

9. – 14. Juni: Schöne warme Tage sagt der 100jährige Kalender voraus

15. - 20. Juni: Es regnet den ganzen Tag, die nächsten Tage beginnen kalt, tagsüber wird es wärmer

21. Juni: Die letzten warmen Tage

23. Juni: Es beginnt erneut zu regnen, bis zum Monatsende bleibt es nass und kalt

## TERMINE

Donnerstag, 16.06.2022 - Fronleichnam

08.30 Festgottesdienst in Dietersheim und anschließend Prozession

08.30 Festgottesdienst, anschließend Prozession

#### Frauenbund

Dienstag, 07.06.22 um 8.00 Uhr Gottesdienst mit anschl. Frühstück.

#### Kinder- und Jugendkirche

Sonntag 22.05. 10.00 Segnung der Erstkommunionkinder

#### Kinderchor - Komm mit! Sing mit!

Treffen ist jeden Mittwoch (außer Schulferien) um 16.00 Uhr im Pfarrsaal.

#### Offener Kleiderschrank im Juni

Annahme Montag, 07.06., 17.30 – 19.00 Uhr

Montag, 20.06., 17.30 – 19.00 Uhr

Ausgabe Donnerstag, 02.06., 17.30 – 19.00 Uhr

Donnerstag, 15.06., 17.30 – 19.00 Uhr

Bitte nur saubere und tragbare Kleidung und von Juni – August keine Winterkleidung abgeben.

## Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Eching

Pfarrer Markus Krusche: Tel.: 089/319 49 59 (Pfarramt), 089/318 52 298 (Pfr Krusche)

Pfarrerinnen Maral Zahed: Tel.: 08166/5824592

Pfarramt: Danziger Str. 17, 85386 Eching, Tel.089/319 49 59, Pfarramt.

Eching@elkb.de, magdalenenkirche.de

geänderte Öffnungszeiten: Di + Mi 10-12 Uhr, Do 17-18 Uhr

Spendenkonto: Freisinger Bank eG, IBAN: DE04 7016 9614 0005 7344 36

#### Gottesdienste im Juni 2022 in der Magdalenenkirche, Danziger Straße 6:

Wir freuen uns, Gottesdienst mit Ihnen zu feiern - bitte beachten Sie jedoch weiterhin unsere Regelungen:

- FFP2-Maske wird weiterhin empfohlen, wir achten auf Abstände
- keine Teilnahme für aktuell Covid-19-positiv Getestete oder Personen, die unter Husten und Fieber leiden;
- bitte um Einhaltung der bekannten Hygiene- und Abstandsregeln vor, während und nach dem Gottesdienst.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

Pfingstsonntag, 5. Juni: 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Pfrin M. Zahed)

Pfingstmontag, 6. Juni: 10 Uhr Gottesdienst im ASZ mit Posaunen (Pfr M. Krusche)

Sonntag, 12. Juni: 10 Uhr Gottesdienst (Prädin A. Sachs)

Sonntag, 19. Juni: 10 Uhr Gottesdienst (N. N.)

Sonntag, 26. Juni: 11 Uhr Gottesdienst (Pfr M. Krusche)

#### Weitere Termine:

Unsere regelmäßigen Veranstaltungen im Gemeindezentrum Magdalenenkirche, Danziger Str. 6:

Alle Gruppen und Kreise finden weiterhin unter Empfehlung der bekannten Hygiene- und Abstandsregeln statt.

Frauenkreis: jeweils Montag, 9:30 Uhr (nicht in den Schulferien)

Gebetkreis: jeweils Montag, 20:00 Uhr



## EINBLICKE

in einen Meisen-Nistkasten hat uns „Echinger Forum“-Leser Johannes Herhaus geschickt. Herzlichen Dank für das Bild!

„Anonyme Alkoholiker“: Montag von 19 bis 21 Uhr, Hans, 0175-4003436

Mütter-Still-Treffen/Krabbelgruppe: Dienstag, 13:30 Uhr, kontakt@kisti.info, 0160-93878947

Magdalenenchor: Mittwoch, 19:30 Uhr

Posaunenchor: Donnerstag, 19:00 Uhr, Kontakt A. Lösch: 089-317 41 32

#### Sonstige Termine:

01.06.2022 um 14:30 Uhr: SeniorInnen-Treff im Gemeindezentrum

01.06.2022 um 15:00 Uhr: Treffpunkt und Café für UkrainerInnen im Gemeindezentrum

21.06.2022 um 13:30 Uhr: Stillcafé, anschließend Krabbelgruppe; Kontakt: kontakt@kisti.info, Tel.: 0160 93 87 89 47

28.06.2022 um 13:30 Uhr: Stillcafé, anschließend Krabbelgruppe

Über mögliche Änderungen, weitere Termine und Veranstaltungen

## SIE MÖCHTEN UNS KENNEN LERNEN UND/ODER WÄREN AN EINER MITGLIEDSCHAFT INTERESSIERT?



Dann schreiben Sie uns und wir laden Sie zu einem Clubabend ein, damit wir gegenseitig feststellen können, ob die „Chemie stimmt“ und was Sie aktiv einbringen könnten.

**LIONS Club Eching**  
LIONS Hilfswerk Eching e.V.

www.lions-eching.de

## TERMINE

tungen informieren Sie sich bitte auf unserer Homepage magdalenenkirche.de.

### Heideflächenverein Münchner Norden

Sonntag, 12.06.2022, 14:30-15:30 Uhr: Schau Dich um...

Naturführung. Ort/Treffpunkt: HeideHaus, Zielgruppe: Familien, Vorschulkinder (5-6 Jahre), Schulkinder (6-13 Jahre), Jugendliche (14-17 Jahre), Erwachsene

Freitag, 24.06.2022, 19:00-22:00 Uhr: Sommernacht am Stadtrand

Naturführung. Ort/Treffpunkt: U-Bahnstation Kieferngarten, Ausgang Kieferngartenstraße, Zielgruppe: Jugendliche (14-17 Jahre), Erwachsene

Sonntag, 26.06.2022, 14:00-16:30 Uhr: Die heilende Kraft von Honig und Wildpflanzen

Seminar. Ort/Treffpunkt: HeideHaus. Zielgruppe: Jugendliche (14-17 Jahre), Erwachsene

Adresse und Informationen zu den Veranstaltungen: HeideHaus, Admiralbogen 77, 80939 München, (ÖPNV: U6, Haltestelle Fröttmaning, ca. 3 Minuten Fußweg), Telefon: (089) 46 22 32 73, E-Mail: heidehaus@heideflaechenverein.de. (Bericht des Vereins)

### Alpenverein, Ortsgruppe Eching-Neufahrn

Samstag, 4. Juni 2022

Pfingstwanderung von Eugench zum Waldkindergarten – Landkreis Landshut: Auf Wald- und Wiesenwegen, etwas Asphalt, Richtung Furth Waldkapelle und Waldkindergarten Furth, dann zurück durch den Bucher Graben. Einkehr in der Tafernwirtschaft Schweiger in Eugench. Gehzeit: 4 ½ h, 14 km, 170 Hm, unschwer. Tourenbetreuer: Manfred Kohl, Tel. 08161-64208. Abfahrt: 9.00 Uhr, am Bhf.-Parkplatz Neufahrn,

Samstag, 18. Juni 2022

Staffelgraben - Voralpen: Wanderung von der Jachenau in Richtung Sylvensteinspeicher, über Grabenalm – Reiseralm – Staffelgraben – Laineralm, dann zurück nach Niggeln. Gehzeit: 5 h, 500 Hm, 12 km, Trittsicherheit ist erforderlich. Tourenbetreuer: Sieglinde Heinz, Tel. 08165 5502, Abfahrt: 7.00 Uhr am Bhf.-Parkplatz Neufahrn

Mittwoch, 22. Juni 2022

Benediktenwand: Erste Gruppe: mit der Brauneckbahn hoch, über Stangeneck - Latschenkopf, weiter über die Achselköpfe zur Benediktenwand (1800m) steiler Abstieg zur Bichler Alm, Gehzeit: 6 ½ h, 670 Hm, 1440 Hm Abstieg, 12,5 km, erfordert Trittsicherheit und Kondition. Zweite Gruppe: fährt weiter in die Jachenau zum Parkplatz Petern, Aufstieg zur Bichler Alm über die Erbhofer Alm, Einkehr in der Bichleralm, dort treffen sich beide Gruppen zum gemeinsamen Abstieg, Gehzeit: 6 h, 820 Hm, 14 km, erfordert ebenso Kondition und Trittsicherheit. Tourenbetreuer: Gerti und Franz Höng, Tel. 08165-3492. Abfahrt: 7.00 Uhr am Bhf.-Parkplatz Neufahrn  
Nähere Information siehe Internetseite: alpenverein-muenchen-oberland.de/eching-neufahrn. (Bericht des Vereins)

### Jahreshauptversammlung des VdK Ortsverband Eching

Nachdem die schwierige Corona-Zeit dies wieder zulässt, hält der VdK Eching nun wieder seine Jahreshauptversammlung ab. Am 19. Juni 2022 um 14.30 im ASZ, Bahnhofstr. 4, sind alle Mitglieder willkommen, um die Vorstandschaft und die Delegierten neu zu wählen und den Jahresbericht anzuhören.

Die Veranstaltung findet zu den zu diesem Zeitpunkt geltenden Coronaregeln statt. (Bericht des Vereins)

## TERMINE

### Online-Informationsveranstaltungen der Wirtschaftsförderung der Gemeinde Eching für ortsansässige Gewerbebetriebe

In Kooperation mit dem Mittelstand-Digital-Zentrum Augsburg organisiert die Wirtschaftsförderung der Gemeinde Eching, Frau Ines Stadler, Online-Informationsveranstaltungen. Bei der Informationsveranstaltung am 22. Juni 2022 um 10:00 Uhr bis 11.30 Uhr geht es um die Digitalisierung und ihre Potenziale: von ersten Schritten und Praxisbeispielen bis hin zur digitalen Umsetzung.

Dabei werden zentrale Begriffe und Elemente der Digitalisierung, Potenziale neuer Technologien und innovative Lösungsansätze für die Bereiche Produktion, Logistik und Arbeit der Zukunft sowie digitale Geschäftsmodelle vorgestellt. Die Veranstaltung zielt auf Geschäftsführende und an der Digitalisierung interessierte Mitarbeitende aus kleinen und mittleren Unternehmen ab. Hier können sie sich einen Überblick über Fachbegriffe, Technologien und Herangehensweise verschaffen. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich.

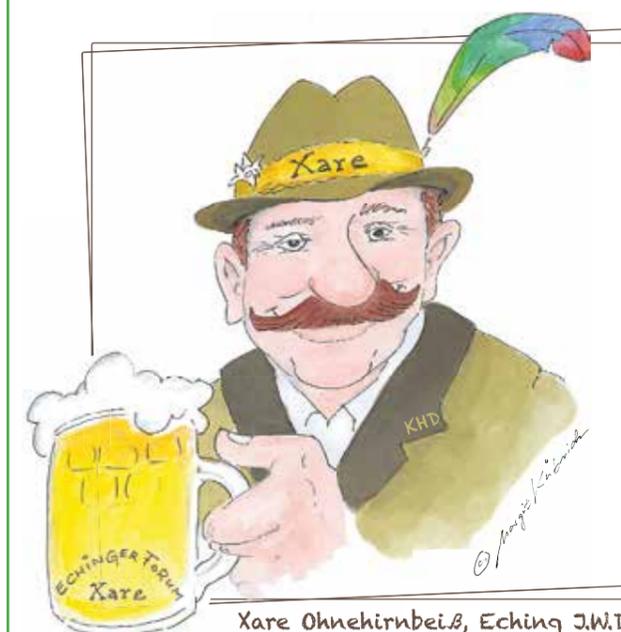
Für weitere Informationen kontaktieren Sie gerne Frau Ines Stadler unter der Telefonnummer 089 319 0006701 oder schreiben Sie eine E-Mail an wirtschaftsfoerderung@eching.de. (Bericht der Gemeinde)



### WIE GUT KENNEN SIE ECHING?

Gesucht war diesmal auf Seite 29 das Multi-Sportgerät im Dr.-Enßlin-Park, auf der großen Wiese gegenüber der Tennisanlage.

## XARE OHNEHIRNBEISS



Xare Ohnehirnbeiß, Eching J.W.D.

### Offana Briaf an den Büagamosta vo Eching zwengs: Z schpad

Leida is de erschte Ausgab vom Forum, des wo ma mia seijba gmacht ham, a bisl schpäda im Briefkastl gwen. Aba beim Drucka hods oa Maschin voa Freid zrisn, wias gseng hod, das as Echinga Forum drucka derf. Jezd hods natüli a Zeidl dauat, bis wieda gricht war.

Oiso fang i glei amoi mid oana Entschuidigung o, es duat ins load, aba mia kinna a nix dro endan, i woas ja, das a diam ona scho drauf wart. Entschuidigung und hoffentli as letzte Moi.

Im neia Feiaweaeheil in Ginzhaun, wens amoi baut wern soit, hod ma zwoa Umziehräum eiplant, des hod mi scho a bissi gwundat, weis do doch gar koane Weibaleid hod. Izad bin i frou drum. De Ginzhauna Feiaweae hod des erschte Madl, de Veronika Wildgruber, in de Mannschaft aufnomma, was immahin bis 2022 dauat hod. Mei heazliche Gratulazion!

Jetzad muas i Eahna no schnoi a kloane Gschicht vazeijn. Duach de Zeidung kenna mi vui Leid und des freid mi. Oiso neili bi i mim Bus noch Italien obigfahrd und in so an Supamakt eini und hob ebbas eikafft.

Beim zoin schaut mi des Madl an da Kasse so komisch o. Deng i ma, vielleicht kennas mi do herunt a scho. Sogt des Madl „sessantaotto“ - „Na“, hob i gsogt, „na, i bin da Xare aus Eching“. Do hods mi bes ogschaut und hod auf den Kassnbon zoagt.

Bis zum nextn Moi

### Eahna Xare

**Wir kaufen  
Wohnmobile + Wohnwagen**  
03944-36160 | www.wm-aw.de | Fa.

## Wichtige Nummern

**Polizeinotruf** 110  
**Feuerwehr** 112  
**Notarzt / Rettungsdienst** 112



**Polizeiinspektion Neufahrn** 08165 / 95100

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst** 116 117

Mo, Di, Do: 18:00 - 21:00 Uhr  
Mi, Fr: 16:00 - 21:00 Uhr  
Sa, So, Feiertag: 09:00 - 21:00 Uhr

**Zahnärztliche Notdienste** 116 117

Der zahnärztliche Notfalldienst gilt von 10 - 12 und 18 - 19 Uhr.  
Ausserhalb dieser Sprechzeiten besteht für den Notfallarzt Ruf- und Behandlungsbereitschaft.

Info auch im Internet: [www.116117.de](http://www.116117.de)

### IM REWE MARKT ECHING

### P PARKPLÄTZE VOR ORT

### VORBESTELLUNG PER APP

### PAYBACK PUNKTE SAMMELN

**St.Georg-Apotheke**  
Schlesier Straße 4-6, 85386 Eching  
Telefon 089 - 319 04 930  
Telefax 089 - 319 04 933  
**Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 8:30-20:00 Uhr**  
[www.stgeorg-bayernapotheke.de](http://www.stgeorg-bayernapotheke.de)  
[stgeorgapo@aol.com](mailto:stgeorgapo@aol.com)

**Top Service**  
100% Beratung

**Top Preise**  
bis zu 50% Ersparnis

Natürlich fit und vital

**ST. GEORG-APOTHEKE**

Bayerns Gesundheitspartner

**Sparaktionen und Dauertiefpreise**

**Von der Schwangerschaft bis ins hohe Alter beraten wir Sie ausführlich und fachkundig**

Die St. Georg-Apotheke bietet Ihnen 100% hochqualifizierte Beratung in allen für Ihre Gesundheit und Medikation relevanten Themenbereichen.

Wir bedienen Sie als Ihr Gesundheitspartner rundum perfekt und freuen uns, wenn Sie mit uns gesund und fröhlich bleiben.

**Häusliche Pflege – wenn das Leben sich ändert, sind wir an Ihrer Seite**

- Sparen Sie zusätzliche Wege durch unseren Lieferservice. **WIR SIND FÜR SIE DA!**
- Heute bis 18.30 Uhr bei uns bestellt – telefonisch, per Fax, Email oder APP.
- am nächsten Vormittag geliefert!

Fragen Sie uns!

## KLEINANZEIGEN

### Wir suchen eine Wohnung:

Kleine Familie bestehend aus Ehepaar (32 und 35 Jahre) plus 6 Monate altem Baby suchen eine 3-4 Zimmer Wohnung in Eching. Beide Nichtraucher, ohne Haustiere. Einkommensnachweise durch Festanstellung vorhanden.

Wir wünschen uns eine helle, großzügige Wohnung mit ca. 80qm, am liebsten im EG mit Terrasse/Garten. Ansonsten mit Balkon. Garage oder Stellplatz, bis max. 1300 Euro warm.

Wir freuen uns sehr über passende Angebote!

Mobil Nr. 0176/22511461 oder 0176/31474171

### Privatlehrerin gibt Deutschunterricht Konversation

mit unterstützender Grammatik, Mobil 0177/4139279“.

### EDV-Beratung M A I T H

Computer-Service, Reparatur und Verkauf, Internet - Einstellen von TV-Geräten, Einrichten von Smartphones und Tablets

Tel.: 0 81 65 / 64 57 42 [www.maith-edv.de](http://www.maith-edv.de)

# Nutzen Sie die Dienstleistungen und Fachhandel vor Ort! Sie haben viele Vorteile

- ♣ Sie sparen Zeit und Geld durch kurze Wege
- ♣ Sie bekommen fast alles vor Ort
- ♣ Sie haben einen persönlichen Ansprechpartner für Fragen oder eine Fachberatung
- ♣ Sie haben auch nach dem Kauf einen Berater in der Nähe
- ♣ Sie sichern den Erhalt von Arbeitsplätzen am Ort



Mehr Spaß beim Einkaufen!

# Für Einkaufskomfort vor Ort: Ihr Einkauf beim Fachhändler!

**DENSO**  
Freisinger Str. 21 85386 Eching  
Tel. 08165/944-0  
[www.denso-europe.com](http://www.denso-europe.com)

**KüchenMarkt**  
...schnell gut gespart!  
Freisinger Str.1  
Tel. 08165/6476-0  
[www.kuechen-markt.de](http://www.kuechen-markt.de)

**Gothoer**  
Wir machen das.  
Klaus Hahn  
Bahnhofstr. 11b - 85386 Eching  
089/319 02 850 - 0162/201 89 96

**imhof**  
it-consulting  
089/92 33 70 00  
[www.imhof-it.de](http://www.imhof-it.de)

**Plattig & Winkelair**  
Vertragsgesetz der Allianz  
Heddenstraße 2, 85386 Eching  
[marion.plattig@allianz.de](mailto:marion.plattig@allianz.de)  
Tel. 0 89.3 27 29 82 0  
Fax 0 89.3 27 29 82 29  
Allianz

**S**  
Was'n am Geld geht... Lochreiss Training

**SCHWARZ**  
WER BRINGEN FARBE IN DRUCK  
TOP  
Telefon: 089 / 319 769 - 0  
[www.reprodukschwarz.de](http://www.reprodukschwarz.de)

**Freisinger Bank eG**  
Volksbank-Raffesbank

**KRIN**  
REINIGUNG  
Untere Hauptstr. 9

**BÖHM & COLLEGEN**  
RECHTSANWÄLTE - PATENTANWALT  
Untere Hauptstraße 2  
85386 Eching  
Telefon 089/32714713  
[www.boehm-collegen.de](http://www.boehm-collegen.de)

**BIO Volet**  
DER FEINE BIOMARKT

**Metzgerei - Imbiss**  
**Malik**  
Obere Hauptstr. 2, 85386 Eching Tel. 089/363 310  
Ihre Metzgerei in Eching

**PaLoTi**  
PAKETE • LOTTO • TICKETS  
Bahnhofstr. 4b  
Tel. 089 319 53 32

**emobay**  
ELEKTROMOBILE BAYERN  
089/470 877 16  
[www.emobay.de](http://www.emobay.de)

**Fahrschule**  
**H-start**  
start drive, start life  
089/374 99 090

**HS** Haus & Sicherheit  
**Michael Schöttl**  
Heim & Haus Produkte  
Telefon: 089-379 399 73  
[kontakt@haus-sicherheit.info](mailto:kontakt@haus-sicherheit.info)

**Reiger**  
**Georg Steiger GmbH**  
Freisinger Str. 3b • 85386 Eching  
Tel. 08165 / 908 780 0  
[info@steiger-entsorgung.de](mailto:info@steiger-entsorgung.de)  
[www.steiger-entsorgung.de](http://www.steiger-entsorgung.de)  
ENTSORGUNG RECYCLING TRANSPORT CONTAINER

**GOTZ**  
Die Apotheken.  
Eching Untere Hauptstr. 5  
089/3192119

**Mileana**  
Bahnhofstrasse 4  
Tel. 089/3196600

**HS**  
Motor Sport  
& Hfz-Technik  
089/37001723

**Wald**  
Rücken- & Gelenkzentrum  
Heidestr. 4 Eching  
089/23057567

**ALTER WIRT**  
ECHING

**ST. GEORG-APOTHEKE**  
Schlesier Str. 4 089/31904930

**BSS Software**  
[www.bss-innosoft.de](http://www.bss-innosoft.de)

**Alte Ziegelei 16**  
Günzenhausen  
[www.sprachkulturkueche.de](http://www.sprachkulturkueche.de)

**si.ju** SCHICKER  
[siju-schicker.de](http://siju-schicker.de)

**Wein und More**  
089/319 028 11

**coiffeurmarkéta**  
Bahnhofstraße 4b  
85386 Eching  
089 312 862 28  
[www.coiffeur-marketa.de](http://www.coiffeur-marketa.de)

**FAHRSCHULE**  
**BURGLECHNER**  
Eching, Bahnhofstr. 4  
[www.fahrschule-burglechner.de](http://www.fahrschule-burglechner.de)

**E.GENSBERGER GMBH**  
MEISTERBETRIEB  
Fachgerechte Bausanierung  
089/3192596  
[www.fliesen-gensberger.com](http://www.fliesen-gensberger.com)

**Jakob Setzwein**  
Praxis für Physiotherapie,  
Rehabilitation und Osteopathie  
Bahnhofstrasse 4 Tel. 089/3196600

**Whisky & Cult**  
THE TREE HOUSE  
Bahnhofstrasse 4, 85386 Eching  
[www.whiskycult.one](http://www.whiskycult.one)

**dibauco**  
Energie - Geotechnik  
[www.dibauco.de](http://www.dibauco.de)

**Lederhosen**  
Manufaktur Ebenhöf  
Lederschneiderei Säcklerei  
Trachtenfachgeschäft  
089/3192769 [www.lederhosen-ebenhoeft.de](http://www.lederhosen-ebenhoeft.de)

Fischzucht & Feinkost aus Eching  
**Nadler**  
08133 / 6467

**weko**  
Küchenfachmarkt  
[www.weko-kuechenfachmarkt.de](http://www.weko-kuechenfachmarkt.de)

**RESTORANTE**  
**San Remo**  
Bahnhofstr. 9 - 85386 Eching  
Tel. 089/319 11 07  
[www.restaurant-san-remo-eching.de](http://www.restaurant-san-remo-eching.de)

**OLYMP**  
MÜNICH  
089/ 327 100

**EHO Apotheke**  
Bahnhofstr. 4b Tel. 089/319 40 55

**Gemeinde Eching**  
Bürgerplatz 1  
Tel. 089/319 00 00  
[www.eching.de](http://www.eching.de)

**JANSEN - GMBH**  
HAUSTECHNIK  
WÄRME SOLAR BÄDER  
SERVICE KUNDENDIENST

**Wohn- und Gartenaccessoires**  
Petra Huber  
Sternstr. 4  
Günzenhausen  
[www.arteundmobile.de](http://www.arteundmobile.de)